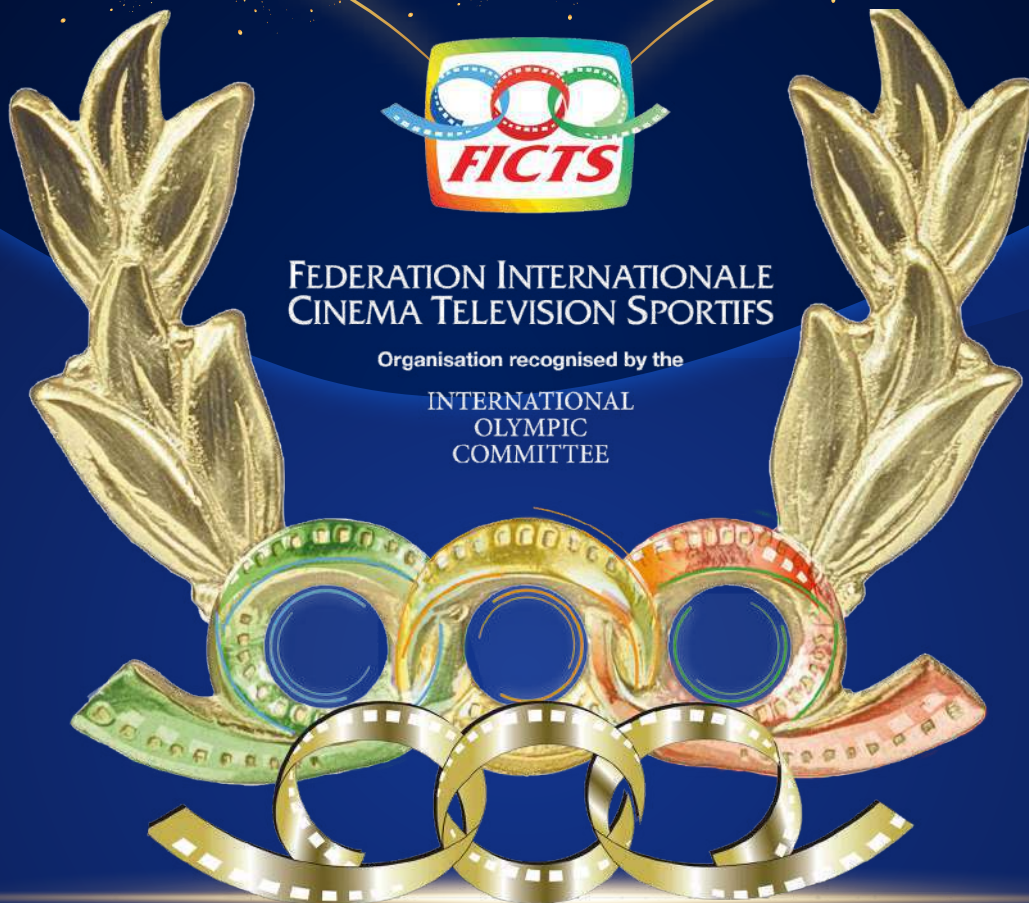




FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

Organisation recognised by the

INTERNATIONAL
OLYMPIC
COMMITTEE



130 NAZIONI
140 PROIEZIONI
106 OSPITI
5 MOSTRE
3 CONVEGNI

SPORT
CULTURE
CINEMA
TELEVISION

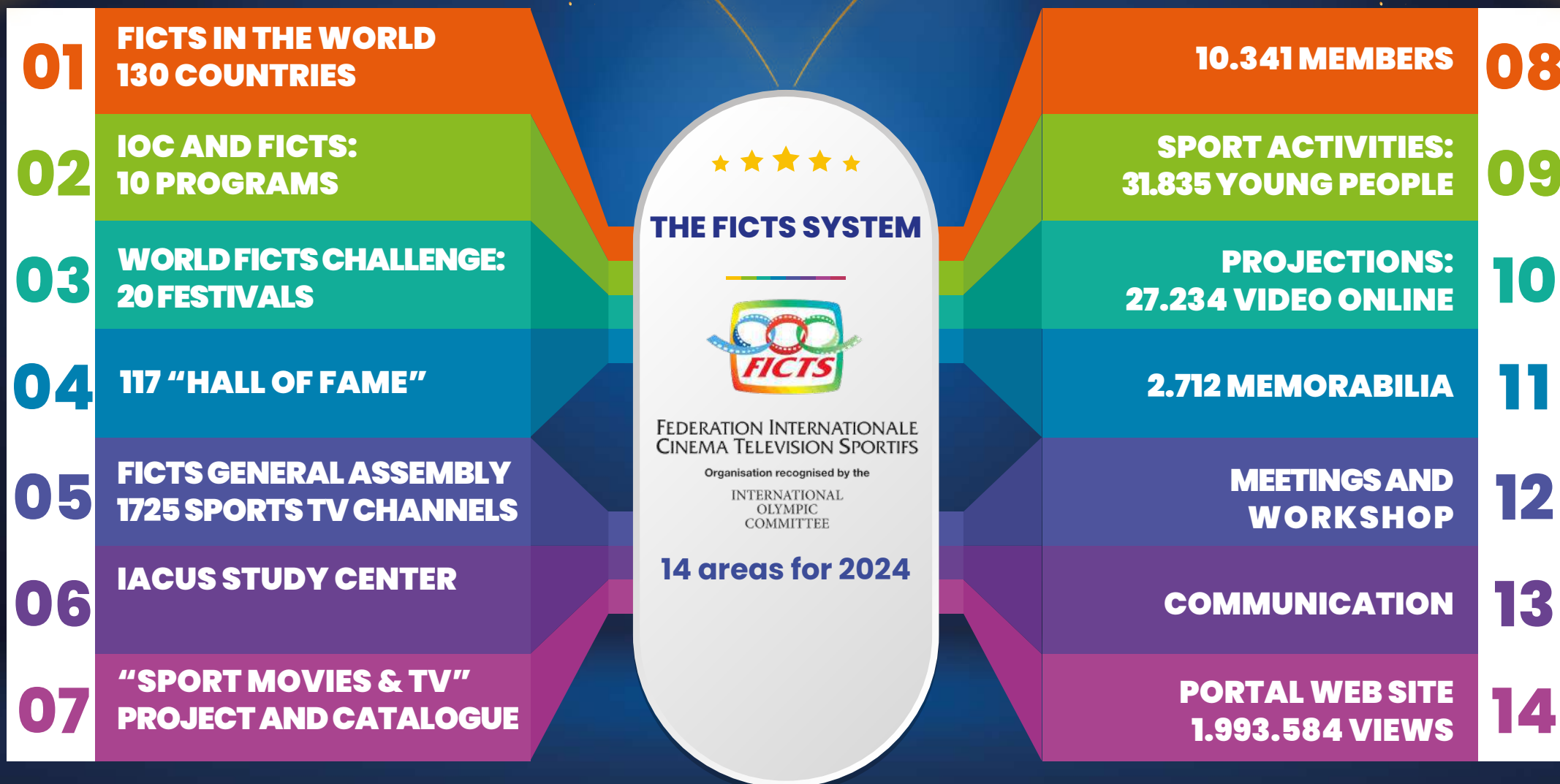
SPORT MOVIES & TV

40TH MILANO INTERNATIONAL FICTS FEST 2023
WORLD CHAMPIONSHIP FINAL

MILANO 7-11 NOVEMBRE



WWW.SPORTMOVIESTV.COM



FICTS – FEDERATION INTERNATIONALE CINEMA TELEVISION SPORTIFS

Phone: (+39) 0258102830 – (+39) 0289409076 e-mail: info@ficts.com www.sportmoviestv.com

INDEX



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

FICTS
Federation Internationale
Cinema Television Sportifs



SPORT MOVIES & TV
40th Milano International FICTS Fest



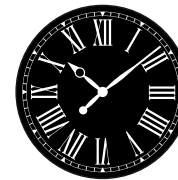
IOC: CULTURE, EDUCATION
FICTS Activities



VIDEOS IN COMPETITION
Synopsis and images



WORLD FICTS CHALLENGE
20 Festivals in 5 Continents



TIMETABLE OF PROJECTIONS
Film index

THE FICTS PRESIDENT

Prof. Franco Ascani, Member of IOC Commission for Culture and Olympic Heritage



PROF. FRANCO B. ASCANI

- President of Federation Internationale Cinema Television Sportifs
- Member of IOC Commission for Culture and Olympic Heritage
- President of the Advisory Board of University Master "Sports events management" at Milano Bicocca University
- Journalist, author of 12 books about sports management and 255 publications on scientific reviews.
- He has published the Book "200 Films on the Olympic podium"
- He attended at 14 editions of Olympic Games
- Specialist in events organization, communication, management and sports marketing
- CONI "Gold Star" for sports merit
- Jean Borotra World Fair Play



Lausanne: the FICTS President Prof. Franco Ascani with the members of the IOC Commission for "Culture and Olympic Heritage" of which is part since 2010 (© IOC).

CHAIR

Khunying Patama LEESWADTRAKUL

MEMBERS

Nita AMBANI
Franco ASCANI
Valeriy BORZOV
Maria de la Caridad COLÓN RUENES
Aïcha GARAD ALI
The Princess Nora of LIECHTENSTEIN

Christophe AIT BRAHAM
Mehrez BOUSSAYENE
Maria BULATOVA
Nadin DAWANI
Alexandra DE COUBERTIN
Delphine ERNOTTE CUNCI
Dionyssis GANGAS
Beatriz GARCIA
Kun (Justin) HOU
Stefka KOSTADINOVA
Admire MASENDA
Alicia MASONI DE MOREA

Eric MITCHELL
Kelly SALCHOW
MACARTHUR
Klaus SCHORMANN
Molly SOLOMON
Sylvia SWEENEY
Mathew TRINCA
Christian WACKER

HONORARY CHAIR
Lambis V NIKOLAOU

MESSAGE OF THE IOC PRESIDENT THOMAS BACH



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



*Mr. Thomas Bach International Olympic Committee President and Prof. Franco Ascani
FICTS President and Member of IO Commission for Culture and Olympic Heritage*

**Oggi è un'opportunità onorare e celebrare Voi, che ricordate
a tutti noi il potere dello sport, attraverso l'arte del cinema**

*Today, it's an opportunity to honor and celebrate you,
who remind us all of the power of sport, through the art of cinema*



KHUNYINGPATAMA LEESWADTRAKUL

Chair of Culture and Olympic Heritage Commission

It is a profound privilege for me to express my sentiments on the occasion of the 40th anniversary of the International Sports Movies and TV FICTS Festival in Milan.

Pierre de Coubertin, the illustrious founder of the modern Olympic Movement, envisioned the harmonious convergence of arts, literature, and sports to perpetuate the magnificence of the Olympic Games. This enduring vision has remained the cornerstone of the FICTS Festival for four remarkable decades. The festival has adeptly interwoven the realms of sports and cinematic culture while disseminating the fundamental values of the Olympics on a global platform.

Every endeavor and undertaking embraced by FICTS reverberates with this common purpose, eloquently summarized by the slogan, "FICTS is culture through sport." In the year 2023, FICTS bore witness to the remarkable participation of 41,000 young individuals from around the world, all united in celebrating Olympic culture across 20 diverse locations. This remarkable reach underscores the festival's ability to convene people from across the globe, uniting them in the spirit of Olympic values.

FICTS stands as a testament to the unwavering commitment, passion, and determination exhibited by athletes, filmmakers, and sports enthusiasts. In the digital age, where the influence of sports extends far beyond the confines of stadiums, the FICTS Festival plays an essential role in uniting nations through the universal language of sports and film. It serves as a dynamic platform for meaningful dialogues, profound reflections, and transformative change.

Milan, with its rich Olympic heritage, encompassing the 1956 Olympic Winter Games in Cortina d'Ampezzo and the upcoming 2026 Olympic Winter Games in Milano Cortina, serves as the perfect backdrop for charting the course of the future of sports cinema. This historic city encapsulates the very essence of this cinematic journey.

I extend my wholehearted appreciation to President Ascani and his dedicated team for their unwavering efforts in seamlessly intertwining the worlds of sports and cinematic culture. Their steadfast support and contributions to the preservation and propagation of Olympic culture and heritage have not gone unnoticed.

I extend my best wishes to all the participants for a highly successful and thought-provoking festival. I eagerly anticipate our continued collaboration in bridging the worlds of sport and culture, inspiring individuals with the enduring values of sports, the enchantment of cinema, and the Olympic spirit.



**Khunying Patama Leeswadtrakul
IOC Member
Chair of Culture and Olympic Heritage Commission**

GREETINGS

FICTS INSTITUTIONAL BODIES



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

FICTS BOARD OF DIRECTORS

PRESIDENT	FRANCO B. ASCANI	(Italy)
VICE-PRESIDENT	SABIRJAN RUZIEV	(Uzbekistan)
PRESIDENT FOR EUROPE	JULI PERNAS	(Spain)
PRESIDENT FOR AFRICA	DEAN KIBIRIGE	(Uganda)
PRESIDENT FOR ARABIAN COUNT. S.W. ASIA	SEYYED MOJTABA ALAVI	(I.R. Iran)
PRESIDENT FOR EAST ASIA	JIANG XIAOYU	(P.R. of China)
PRESIDENT FOR NORTH AMERICA	T.J. ROSANDICH	(USA)
PRESIDENT FOR SOUTH CENTRAL AMERICA	ALICIA MASONI DE MOREA	(Argentina)
PRESIDENT FOR OCEANIA	MATHEW TRINCA	(Australia)
COUNCILOR	MINA PAPATHEDOROU VALYRAKI	(Greece)
COUNCILOR	EVGENY BOGATYREV	(Russia)
COUNCILOR	CHRISTOPHER SAMUDA	(Jamaica)
GENERAL SECRETARY HON.	ENZO CAPIELLO	(Italy)
TREASURER	GEORGE PIGOS	(Greece)
SOCIAL PROSECUTOR	TONI CAPPELLARI	(Italy)
AUDITOR	MIRCO CUSSIGH	(Switzerland)
AUDITOR	ROSARIA ROSSIELLO	(Italy)
HONORARY MEMBER	KHUNYING PATAMA LEESWADTRAKUL	(IOC Member)
HONORARY MEMBER	FRANCESCO RICCI BITTI	(ASOIF President)
HONORARY MEMBER	ANITA L. DEFRANTZ	(IOC Vice-President)

FICTS COMMISSIONS

INTERNATIONAL FESTIVAL

RENATA BALASOVA	(Czech Rep.)
RENATO TULLIO FERRARI	(France)
VOJKO KOROSEC	(Slovenia)
KUSHTRIM KRASNIQI	(Kosovo)
ANTONIO LEAL	(Brazil)
OLIVERA NIKITOVIC	(Serbia)
CHRISTOPHER SAMUDA	(Jamaica)
MAHAMMAD TAYYEB	(I.R. Iran)
RYUICHIRO TSUCHIYA	(Japan)
VO TIEN DZUNG	(Vietnam)

YOUTH, CULTURE & EDUCATION

MARCO RIVA	(Italy)
CLAUDIO ARRIGONI	(Paralympics)
LISTON BOCHETTE	(USA)
MIRCO CUSSIGH	(Switzerland)
MANANA ARCHVADZE	(Georgia)
JENO KAMUTI	(Hungary)
PHILIPPE MANASSERO	(France)
TERESA RAMILO	(Portugal)
GWENDOLINE VAN LANGENHOVE	(Belgium)

COMMERCIAL PARTNERSHIP & BROADCASTING SERVICES

COORDINATOR	
MARIO POZZA	- Assocamerestero President
FRANCESCO RICCI BITTI	- ASOIF President
ANN-MARI ALBERTSEN	(Norway)
JAKUB BAZANT	(Czech. Rep.)
GUO BEN MIN	(P.R. of China)
FEDERICO DE MOJANA	(Spain)
ALEJANDRO PANNO	(Argentina)
MILOS TODOROVIC	(Montenegro)
BAHO TOBALBECIREVIC	(Bosnia Herz.)

TECHNICAL INNOVATION & MARKETING COMMUNICATIONS

ALAIN LUNZENFICHTER	(France)
LUCIANO BARRA	(Italy)
GEORGE DAS	(Malesia)
MARGRIET DE SCHUTTER	(Netherlands)
AASIF KARIM	(Kenya)
MURADOVA SHAKHADAT	(Uzbekistan)
VLADIMIR STANKOVIC	(Serbia)
RAFEL NIUBO	(Spain)
NOURA MORIN-OUERFELLI	(Tunisia)
JOSE CANDIDO SOARES	(Brazil)

FICTS – FEDERATION INTERNATIONALE CINEMA TELEVISION SPORTIFS

Headquarter - 20123 Milano (Italy) - Via de Amicis, 17 - + (39) 0258102830 - info@ficts.com;



FICTS INSTITUTIONAL BODIES

FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

Organisation recognised by the
INTERNATIONAL OLYMPIC COMMITTEE



WE ARE FICTS



FICTS HONORARY MEMBERS



FICTS IN THE WORLD



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS





















































































WE ARE FICTS



130 FICTS MEMBER COUNTRIES

FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

 Albania	 Croatia	 Italy	 Nepal	 Singapore
 Algeria	 Cuba	 Ivory Coast	 Netherlands	 Slovenia
 Angola	 Cyprus	 Jamaica	 New Zealand	 South Africa
 Argentina	 Czech Rep.	 Japan	 Nicaragua	 Spain
 Armenia	 D.R. Congo	 Jordan	 Nigeria	 Sri Lanka
 Australia	 Denmark	 Kenya	 Norway	 St. Kitts & Nevis
 Austria	 Ecuador	 King. of Saudi Arabia	 Oman	 Sweden
 Azerbaijan	 Egypt	 Kosovo	 P.R. of China	 Switzerland
 Bahamas	 El Salvador	 Kuwait	 Pakistan	 Syria
 Bahrain	 Equatorial Guinea	 Lebanon	 Panama	 Tajikistan
 Belgium	 Fiji	 Liechtenstein	 Paraguay	 Tanzania
 Bermuda	 Finland	 Lithuania	 Peru	 Thailand
 Birmania	 France	 Lybia	 Philippines	 Timor-Leste
 Bolivia	 Gabon	 Madagascar	 Poland	 Tunisia
 Bosnia Her.	 Gambia	 Malaysia	 Portugal	 Turkey
 Botswana	 Georgia	 Mali	 Qatar	 Uganda
 Brazil	 Germany	 Malta	 Rep. Of Kazakhstan	 Ukraine
 Bulgaria	 Greece	 Marshall Islands	 Rep. Of Korea	 United Arab Emirates
 Burundi	 Guatemala	 Mauritania	 Rep. Slovakia	 United Kingdom
 Cameroon	 Guinea	 Mexico	 Romania	 United States of America
 Canada	 Hungary	 Moldova	 Russian Federation	 Uruguay
 Cape Verde	 I.R. Iran	 Monaco	 Rwanda	 Uzbekistan
 Chad	 India	 Montenegro	 San Marino	 Vatican City
 Chile	 Indonesia	 Morocco	 Senegal	 Venezuela
 Colombia	 Ireland	 Mozambique	 Serbia	 Vietnam
 Costa Rica	 Israel	 Myanmar	 Sierra Leone	 Zimbabwe

FACTS STAKEHOLDER



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

OLYMPIC MOVEMENT

INTERNATIONAL SPORTS FEDERATIONS

NATIONAL OLYMPIC COMMITTEES

AUDIENCE FAMILIES YOUTH SCHOOLS

INSTITUTIONS

RESEARCH UNIVERSITIES AND STUDIES

ADV AGENCIES & PARTNERS

DISTRIBUTORS - INDIPENDENT DIRECTORS

COMPANIES & EVENTS

CULTURAL ORGANIZATIONS

MEDIA

KEEN ON CINEMA & TV

HOUSES OF PROJECTIONS

KEEN ON SPORT



FICTS SPORT AND CULTURAL VALUES

FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



DETERMINATION



CONSTANCY



TEAMWORK



RESPECT OF RULES



FAIR PLAY



OVERCOMING LIMITS



BROTHERHOOD



RELIABILITY



SUSTAINABILITY



DETERMINATION



BRAVERY

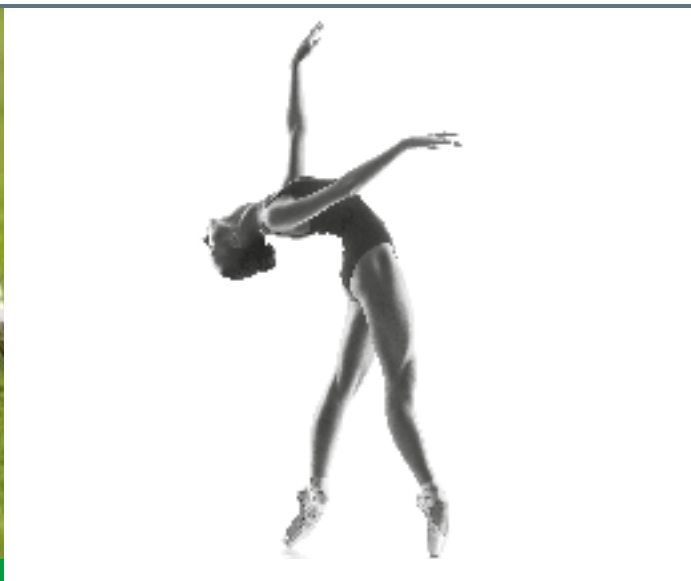


LOYALTY



**ISTITUTO PER
IL CREDITO
SPORTIVO**

creditosportivo.it



#NOISIAMOPER

**FINANZIARE LA REALIZZAZIONE, LA RISTRUTTURAZIONE
E LA RIQUALIFICAZIONE DI INFRASTRUTTURE DEDICATE
ALLO SPORT E ALLA CULTURA**



FICTS PROGRAM LINES 2023-2024

FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

"Culture through Sport"

1

IOC AND FICTS: PROGRAMS

FICTS, Organization recognized by the IOC - International Olympic Committee, promotes and spreads the development of the Olympic Values and the culture of sports through the images under the motto "Culture through Sport"

FICTS, riconosciuta dal CIO - Comitato Internazionale Olimpico, promuove e diffonde lo sviluppo dei Valori Olimpici e la cultura dello Sport attraverso l'effettivo utilizzo delle immagini all'insegna del motto "Culture through Sport"

2

FICTS IN THE WORLD: OBJECTIVE 150 COUNTRIES

FICTS (130 affiliated Countries), develops all over the world the knowledge of Olympic values. On the world stage Personalities of Sport, Tv, Cinema and Journalism join the "HALL OF FAME" - "GIURLANDE d'HONNEUR" - "GOLD STAR"

FICTS (130 Paesi affiliati) promuove nel mondo la conoscenza dei valori olimpici come strumenti di affermazione della dignità umana. Le Personalità dello sport, della Tv, del Cinema e del Giornalismo entrano nella "HALL OF FAME" - "GIURLANDE d'HONNEUR" - "GOLD STAR"

3

GOALS: OBJECTIVE 12.000 MEMBERS AND MORE PARTNERS

Institutional Patronages and qualified Partners support each year National and International FICTS activities among 10.342 members television producers, journalists, sport managers, NOCs and sector operators

Patrocini Istituzionali e qualificati Partner supportano ogni anno le attività nazionali e internazionali della Federazione presso 10.342 soci, produttori televisivi, giornalisti, manager sportivi, CNO ed operatori del settore

4

WORLD FICTS CHALLENGE: 20 FESTIVAL IN 5 CONTINENTS

The World Championship of TV, Cinema, Culture and Sports Communication is an International Circuit that FICTS uses to promote Olympic values and sports culture as "global movement at the service of humanity"

Il Campionato Mondiale della TV, del Cinema, della Cultura e della Comunicazione sportiva: un Circuito Internazionale che FICTS utilizza per promuovere e diffondere i Valori Olimpici e della cultura sportiva quale "Movimento globale al servizio dell'umanità"

5

WORLD FINAL - SPORT MOVIES & TV

FICTS organizes yearly, in Milan (Italy) "SPORT MOVIES TV" - "World FICTS Challenge Final" with: 120 works, 110 guests, 4 meetings and workshops, 4 exhibitions, press conference, prizes and collateral events

FICTS organizza annualmente a Milano "SPORT MOVIES TV" - Finale del "World FICTS Challenge" - articolato in 120 opere, 110 ospiti, 4 Meeting e Workshop, 4 Mostre, Conferenze Stampa, Premiazioni ed Eventi Collaterali

6

INCREASING COMMUNICATION THROUGH NEW MEDIA

FICTS uses its privileged communication channel, to promote sport values, such as FICTS Information Agency (with 66.000 contacts), website and its Official pages on social networks (Facebook, Instagram, LinkedIn, Youtube)

Per promuovere i valori dello sport, FICTS utilizza i propri canali di comunicazione privilegiati tra cui: l'Agenzia di Informazione FICTS (66.000 contatti), il sito web ed le pagine ufficiali sui social network (Facebook, Instagram, LinkedIn, Youtube)

7

FICTS: 27.234 EMOTIONS ONLINE

FICTS digitalize its cultural heritage through the global digital platform SPORTMOVIESTV.COM. The Platform offering online for free 27.234 videos about Sport (Olympic and Paralympic Games, World Championship, etc.)

La FICTS ha digitalizzato il suo patrimonio culturale attraverso la Piattaforma Internazionale digitale SPORTMOVIESTV.COM. La Piattaforma offre l'accesso gratuito online a 27.234 video dedicati ai Giochi Olimpici, Paralimpici, Campionati Mondiali, ecc.

8

1.725 SPORT TELEVISION CHANNELS

As the "International Federation of Sports Televisions", FICTS will keep operating in tune with the Olympic Channel and with the 1725 Television Sports Channels, giving each year "TV SPORT EMOTIONS AWARDS"

Quale "Federazione Internazionale delle Televisioni Sportive", la FICTS opera in sintonia con l'Olympic Channel e con i 1.725 canali televisivi sportivi assegnando ogni anno i "TV SPORT EMOTIONS AWARDS"

9

OLYMPISM POWERED BY 41.965 YOUNG PEOPLE

FICTS presents in Schools, Universities and Sport Organizations audiovisual and educational. Olympic and Paralympic contents, programs of physical education and sport culture, involving them actively (41.965 students in 2023)

FICTS presenta nelle Scuole, Università, Organizzazioni Sportive video a tema Olimpico, Paralimpico, programmi di educazione fisica e cultura sportiva coinvolgendo attivamente i giovani (41.965 giovani nel 2023)

10

SPORT IS CULTURE

FICTS organizes, during International events, moments associated with sport culture: Olympic-theme exhibitions and 1500 sports film poster. FICTS signed, in collaboration with IACUS Study FICTS Center the "MANIFESTO OF CULTURE AND IMAGE OF SPORTS"

FICTS organizza durante eventi internazionali, momenti dedicati alla cultura sportiva, mostre a tema olimpico e 1500 poster di film sportivi. In collaborazione con il Centro Studi FICTS IACUS è stato stilato il "MANIFESTO OF CULTURE AND IMAGE OF SPORTS"

FICTS PROJECTS WITH IOC



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



THE PARTNERSHIP IOC - FICTS

©Joel Marklund for OIS

La FICTS - Federation Internationale Cinema Television Sportifs, riconosciuta dal CIO - Comitato Internazionale Olimpico promuove ed incrementa lo sviluppo dei Valori Olimpici e la cultura delle discipline sportive attraverso l'effettivo utilizzo del potere dell'immagine sportiva all'insegna del motto "Culture through Sport", in collaborazione, e con iscrizioni gratuite, per i Membri della Famiglia Olimpica, Federazioni Internazionali, Comitati Olimpici Nazionali, Musei Olimpici, Accademie Olimpiche.

FICTS - Federation Internationale Cinema Television Sportifs, recognized by the IOC International Olympic Committee, promotes and spreads the development of the Olympic Values and the culture of sports through the actual use of sports images under the motto "Culture through Sport", in collaboration, and with free membership, for members of Olympic Family, International Federations, National Olympic Committees, Olympic Museums, and Olympic Academies.



© Bob Marth for OIS

THE POWER OF IMAGES USE WEB AND PROMOTE OLYMPISM

Concorso foto-video per promuovere emozioni e conoscenza dei Giochi Olimpici. Aperto a tutti coloro che invieranno un video (max. 4 min) e/o una foto sul tema dell'Olimpismo. A supporto, la FICTS mette a disposizione a titolo gratuito, l'accesso a 27.234 video. Foto e video saranno pubblicate sui profili social dell'evento. I vincitori saranno scelti in base ai "like" ricevuti.

Video and photo competition with the aim to promote the emotions and the knowledge of Olympic Games. The competition is open to everyone who submits video (max 4 min.) and/or a photo about Olympism theme. FICTS to help participants provides free access to 27 234 video. The photos and the video will be posted on the Official Social Network profile of the event. The winners will be choose according to the numbers of likes

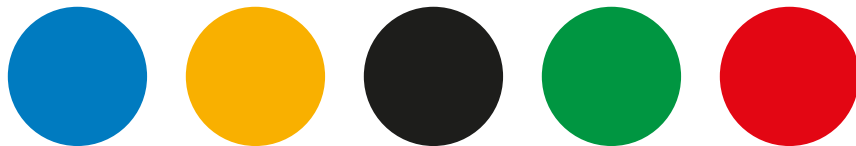
FRANCO ASCANI
200 FILMS ON THE OLYMPIC PODIUM
CINEMA & GAMES

UNASCI

Progetto che ha come obiettivo quello di promuovere i valori dello Sport e dell'Olimpismo attraverso la diffusione del Patrimonio dei 53 Film ufficiali restaurati dal CIO.

The Project has the aim to promote the Values of Sport and Olympism through the spread of the 53 Official Film restored by IOC

OFFICIAL OLYMPIC FILMS





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

FICTS PROJECTS IN COLLABORATION WITH IOC

OLYMPIC IMAGES DAY: PEACE, TRUCE, INCLUSION AND EQUALITY

Dal 2016 il Progetto rappresenta l'opportunità di diffondere i valori educativi e formativi del Movimento Olimpico e Paralimpico attraverso le immagini. Sulla scorta delle edizioni precedenti, la FICTS organizzerà "Olympic Images Day" sfruttando le Aree del Programma triennale "FICTS promotes Olympism":

- "WORLD FICTS CHALLENGE" per le sedi internazionali
- "SPORT MOVIES TV" per il grande evento internazionale
- "FICTS PROJECTIONS" per i contenuti video
- "FICTS EXHIBITIONS" per le mostre
- "GenerAZIONE 2026" per le sedi territoriali
- "OLYMPISM POWERED BY YOUTH AND EDUCATION" per il coinvolgimento dei giovani
- "I GIOCHI IN CATTEDRA" per il coinvolgimento del settore universitario
- "SPORTMOVIESTV.COM" la piattaforma per la comunicazione.

Olympic Images Day: giornate dedicate ai valori olimpici per promuovere i temi

PACE – TREGUA – UGUAGLIANZA – INCLUSIONE

Meeting e workshop, mostre, contenuti video, audio e fotografici dell'Olympic Multimedia Library e video sui Valori Olimpici dell'archivio FICTS per un coinvolgimento attivo della popolazione mondiale

Starting from 2016 the Project represents the chance to spread the educative and formative values of the Olympic and Paralympic Movement through images. It is a great opportunity for a better lifestyle, to look at the contribution of sport to global social issues that can affect community, such as education women's and girl empowerment, local community development etc. The teaching of Olympic values is also important for this pillar, which are excellence friendship and respect. It includes the video, audio and photo contents of the Olympic Multimedia Library and Olympic Values videos of the FICTS Archive involving the world population. The Project is articulated in audiovisual contents, meetings, workshop and exhibits

FICTS PARTNERSHIP WITH OLYMPIC CHANNEL



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



La FICTS ha stretto un accordo di partnership con l'Olympic Channel, piattaforma multimediale globale per offrire ai Fan la possibilità di scoprire e condividere la potenza dello sport e l'entusiasmo dei Giochi Olimpici e Paralimpici. Una programmazione originale, news ed eventi sportivi live, highlights per una maggiore visibilità delle discipline sportive e degli atleti

24 ORE AL GIORNO, 365 GIORNI ALL'ANNO, 11 LINGUE DIVERSE

Accessibile dalla App mobile - disponibile in tutto il mondo e sul sito ufficiale www.olympicchannel.com
La partnership FICTS - Olympic Channel si concretizza con la collaborazione ai Festival del "World FICTS Challenge" Campionato Mondiale del Cinema, della Televisione e della Cultura Sportiva e alla Finale Mondiale a Milano "Sport Movies Tv". L'Olympic Channel mette a disposizione della FICTS tutti i suocontenuti multimediali da utilizzare e diffondere attraverso gli strumenti di comunicazione della FICTS.

FICTS has signed a partnership agreement with the Olympic Channel, the global media destination where fans can discover, engage and share the power of sport and the enthusiasm for the Olympic Games. The multiplatform Olympic Channel offers original programming, news, live sports event and highlights providing additional exposure to sports and athletes 24 hours a day, 365 days a year in 11 languages, available worldwide via mobile App and at www.olympicchannel.com.

The agreement between FICTS and the Olympic Channel includes collaboration at Festivals of the "World FICTS Challenge", World Championship of Cinema, Television and Sport Culture as well as in the World Final "Sport Movies Tv" Olympic Channel puts at disposal all its multimedia contents to be used and spread through the FICTS communication tools.

OLYMPIC
CHANNEL



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

INTERNATIONAL VIDEO COMPETITION

"SPORT, MOUNTAIN AND OLYMPISM – ICE & SNOW SPORTS"

INTERNATIONAL VIDEO COMPETITION – con iscrizioni gratuite – organizzata da “Fondazione Culturale Panathlon International – “Domenico Chiesa” in collaborazione con FICTS – Fédération Internationale Cinéma Télévision Sportifs.

La competizione “SPORT MOUNTAIN & OLYMPISM – SNOW & ICE SPORTS” Costituisce una opportunità per tutti, dai video makers agli appassionati della montagna d’inverno e delle attività sportive che si possono praticare in spirito olimpico, nel rispetto delle persone e dell’ambiente, in amicizia e come fonte di benessere (divertimento, salute, scoperta e pratica di virtù, etc.)



Cerimonia di Premiazione / Award Ceremony

Sabato 11 novembre ore 17.30 “Cerimonia di Premiazione”

Sunday november 11th – 5.30 pm “Awarding Ceremony”

Auditorium Testori

Piazza Città di Lombardia, 1 Milano

**Fondazione Culturale
Panathlon International
Domenico Chiesa**



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



FICTS GENERAL ASSEMBLY



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

"SPORT MOVIES TV 2023 cinque giorni di Tv, Cinema e Cultura sportiva, costituisce un qualificato momento di incontro per Network mondiali (tra cui i rappresentanti dei 1 725 canali televisivi sportivi dei 5 Continenti), new media, case di produzione, produttori, registi, Comitati Olimpici e Federazioni sportive, campioni sportivi, radio, agenzie pubblicitarie e di comunicazione che illustreranno l'universo della televisione e del cinema sportivo attraverso documentari, spot, reportage, fiction, cartoon, etc. Il Festival, che si svolgerà in 4 sedi, caratterizzato da un'ampia partecipazione internazionale, è articolato in Proiezioni 120 opere selezionate tra cui Anteprime mondiali ed europee, immagini Olimpiche esclusive, ecc., Meeting, Workshop, Mostre, Conferenze Stampa, Eventi collegati, Premiazioni di ospiti internazionali presso l'Auditorium Testori di Regione Lombardia

"SPORT MOVIES & TV 2023" five days of TV, Cinema, and Sports Culture, is a qualified meeting point for World Networks (including representatives of the 1 725 sports TV channels of the 5 Continents), new media, production companies, producers, directors, Olympic Committees and Sports Federations, sports champions, radio, advertising and communication agencies that will illustrate the world of television and sports cinema through documentaries, commercials, reports, fiction, cartoons, etc. The Festival, which will take place in 4 seats, characterized by a large international participation, is divided into Projections 120 selected works including World and European previews, Olympic images exclusive, etc Meetings, Workshops, Exhibitions, Press Conferences, Related events Awards of International guests.

PROTOCOLLI D'INTESA

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING



Prof. Franco Ascani, FICTS President with the International FICTS Delegates in Cortina (june 8th-9th 2023) for the "40th FICTS General Assembly" during the Project "GenerAZIONE2026-Sport powered by youth and education"



TV SPORT EMOTIONS AWARD 2024

FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

2013

CCTV.
中国中央电视台

2014

sky sport

2015



2016



2017

MATV!

2018



2019

Rai Sport

2020

EUROSPORT

2021

B B C

2022



2023



Premio assegnato per l'abilità di dimostrare innovazione, programmazione creativa, impatto sullo spettatore e successo negli ascolti

The Award for the ability to show innovation, planning and creative opening, impact on the viewer and audience success

**1.725 TV SPORT CHANNEL
IN THE WORLD**

FICTS HALL OF FAME

(in alphabetical order)



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

FICTS Honorary Members



Thomas Bach
IOC President



Anita De Frantz
IOC V. President



Mario Pescante
IOC Hon. Member



Francesco Ricci Bitti
ASOIF President



Mohamed Al Fayed
FICTS Hall of Fame



Ernesto Pellegrini
FICTS Hall of Fame



† **S.S. Giovanni Paolo II**



Giancarlo Abete
UEFA V. President



Lino Banfi
Actor



Franco Baresi
Football world Champion



HRH Haya Bint'Al Hussein
Ex World Equestrian Fed. Pres.



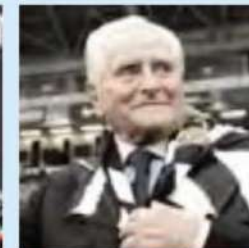
Kabir Bedi
Actor



Stefania Belmondo
Ski Olympic Gold Medal



Max Biaggi
World Champion



† **Giampiero Boniperti**
Juventus Hon. President



Sergey Bubka
IOC Member, IAAF V. Pres



Emilio Butragueno
Real Madrid Manager



Tania Cagnotto
World Diving Champion



Urbano Cairo
RCS Group President



Martina Caironi
Paralympic Champion



Fabio Cannavaro
Football world Champion



† **Candido Cannavò**
"La Gazzetta dello Sport"



José Carreras
Tenor



Juri Chechi
Gymnastic Olympic gold medal



Ernesto Colnago
Colnago Bike Founder



† **Johan Cruyff**
Golden Ball



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

FICTS HALL OF FAME

(in alphabetical order)



Maurizio Damilano
Athl. Olympic gold medal



Sasha Danilovic
Basket Olympic medal



Manuela Di Centa
Ski Olympic gold medal



† **Dick Fosbury**
Athl. Olympic gold medal



Dario Franceschini
Minister of Cultural Heritage



Adriano Galliani
CEO of AC Milan



Francesco Gento
Football European Champion



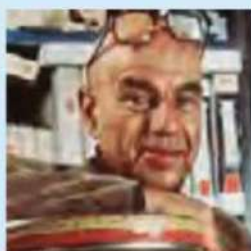
Alex Gilady
IOC Member



Marc Girardelli
Ski Olympic Medal



† **Bruno Grandi**
Hon. Int. Gymnastic Fed. Pres.



† **Bud Greenspan**
Producer and Director



Alina Maratovna Kabaeva
Gymnastic Olympic gold medal



Hugh Hudson
Director "Chariots of Fire"



HRH Feisal Al Hussein
IOC Member



Josefa Idem
Canoe Olympic gold medal



Inter F.C.
Champions League 2010



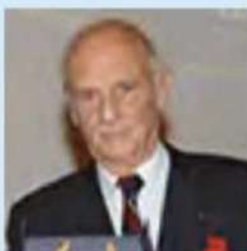
Yelena Isimbayeva
IOC Member



Larisa Latynina
9 Olympic gold medal



Hugh Laurie
Actor



Philippe Leroy
Actor



Marcello Lippi
Football world champion



Alain Lunzenfichter
Olympic Journalists President



† **Fiorenzo Magni**
Cycling Champion



Giovanni Malagò
CONI President - IOC member



Ilgar Mamedov
Fencing Olympic gold medal



† **Nino Manfredi**
Actor



† **Edoardo Mangiarotti**
Fencing Olympic gold Medal



Dino Meneghin
Basketball Champion



Andrea Monti
Gazzetta dello Sport



† **Pietro Mennea**
Athl. Olympic gold medal



Gianni Merlo
AIPS President



† **Ottavio Missoni**
Stylist

FICTS HALL OF FAME

(in alphabetical order)



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



Massimo Moratti
Inter FC President



Simone Moro
Italian Alpinist winter ascent



† **Ennio Morricone**
Musician and Composer



† **Primo Nebiolo**
IAAF President



Alexey Nemov
Gymn . Olympic gold medal



† **Paul Newman**
Actor



Pelé
Football world champion



Francesca Porcellato
Paralympic gold medal



Luca Pancalli
Italian Paralympic Committee



Massimo Ranieri
Artist



Robert Redford
Actor



† **Leni Riefenstahl**
Director



Gianni Rivera
Golden Ball



Antonio Rossi
Rowing Olympic gold medal



† **Juan A. Samarach**
IOC President



Martin Scorsese
Actor and Producer



Andriy Shevchenko
Golden ball



Italian Gymnastic Group
3 times World Champions



Sara Simeoni
Athl . Olympic gold medal



† **Alberto Sordi**
Actor



† **Bud Spencer**
Actor



Hristo Stoichkov
Golden ball



Alberto Tomba
Ski Olympic Medal



Mike Tyson
Boxing world champion



Giuseppe Tornatore
Director



Mina Valyraki
IOC Artist 2014



Valentina Vezzali
Fencing Olympic gold medal



Irina Viner
Russian Gymnastic Fed. Pres.



Alex Zanardi
Paralympic Champion



† **He Zhenliang**
Chinese NOC Hon. Pres.



Ferrari Stable
16 times world champion



G.S. Fiamme Gialle
Custom Police sport team



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

FICTS FIGURES

1.993.584

Visualizzazioni online
Online Views

130

Paesi Affiliati
Member Countries

175

Leggende di Sport e Cinema nella
«FICTS Hall of Fame»
Sport and Cinema legends in the «FICTS Hall of Fame»

25.840

Produzioni partecipanti al
«World FICTS Challenge» dal 1983
Productions in «WorldFICTS Challenge» since 1983

27.234

Film e Video sportivi online gratis
Sports movies and videos online fo free

40

Edizioni della Fase Finale mondiale
Edition of the Worldwide Finale Sport movies & Tv

10.341

Soci FICTS
FICTS Member

2.650

Memorabilia di Sport e Cinema dei
collezionisti FICTS
Sport and Cinema Memorabilia of FICTS

20

Fasi annuali «World FICTS Challenge»
Yearly phases of «World FICTS Challenge»

TARGET

anni/year	anni/year	anni/year	anni/year	anni/year	anni/year
fino a 20	21-30	31-40	41-50	51-60	oltre 60
15%	25%	21%	18%	11%	10%

Past Sponsor



FICTS DIGITAL COMMUNITY

WWW.SPORTMOVIESTV.COM

1.993.584

Social Network, Website, Digital Platform in 2022

#WeAreFICTS



@FICTSFederation



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

THE PLATFORM SPORTMOVIESTV.COM

27.234 SPORTS VIDEOS ONLINE FOR FREE

The first DIGITAL COMMUNITY of Information and Sport Culture of Cinema and Television, with catalogued and easily accessible contents in 4 Areas. A new interactive and instantaneous way to live the personalized streaming for multiply interests, passions and pictures' emotions.

La prima DIGITAL COMMUNITY di Informazione e Cultura Sportiva del Cinema e della Televisione, con contenuti catalogati e di facile accesso in 4 Aree.

Un nuovo modo interattivo ed istantaneo di vivere lo streaming personalizzato per moltiplicare gli interessi, le passioni e le emozioni delle immagini.



SPORT
CULTURE
TV
CINEMA

THE PLATFORM SPORTMOVIESTV.COM



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

27.234 FREE VIDEOS IN STREAMING

SPORT
SCHOOL
YOUTH

WORLD
SPORTING
EVENT

OLYMPIC
PARALYMPIC
GAMES

SPORT
CINEMA
CULTURE

“

La FICTS ha digitalizzato il suo patrimonio culturale con l'Archivio digitale online attraverso la Piattaforma SPORTMOVIESTV.COM con una selezione delle opere e delle immagini cinematografiche e televisive dell'archivio della Federazione disponibili, in tempo reale, per studenti, media e appassionati di cinema e sport su tutti i device

FICTS is currently finishing the digitization of its cultural heritage with the online digital archive through the global digital Platform SPORTMOVIESTV.COM containing a selection of audio video images from the Federation archive

”



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

WORLD FICTS CHALLENGE 2024



**20 Festival
World Final
Milan
November 5 - 9**

<p>Nairobi KENYA October 31 - November 3</p> 	<p>Barcelona SPAIN February 19 - 27</p> 	<p>Tehran I.R. IRAN February 20 - 25</p> 
<p>Lisbon PORTUGAL October 18 - 21</p> 		<p>Beausoleil - Côte d'Azur FRANCE April 16 - 18</p> 
<p>Kingston JAMAICA October 14 - 16</p> 		<p>Rio de Janeiro BRAZIL April 27 - 30</p> 
<p>Pristina KOSOVO October 8 - 9</p> 		<p>Fort Myers USA May 22 - 26</p> 
<p>Liberec CZECH REP. October 3 - 6</p> 		<p>Rogaška Slatina SLOVENIA June 19 - 22</p> 
<p>Budva MONTENEGRO September 26 - 29</p> 		<p>Buenos Aires ARGENTINA June 26 - 28</p> 
<p>Tashkent UZBEKISTAN September 20 - 22</p> 		<p>Beijing P.R. OF CHINA August 8 - 15</p> 
<p>Kampala UGANDA September 16 - 18</p> 	<p>Nagano JAPAN September 7 - 9</p> 	<p>Zlatibor SERBIA August 24 - 27</p> 



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

BEIJING (P.R. OF CHINA) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



第19届北京国际体育电影周

THE 19TH BEIJING INTERNATIONAL SPORTS FILM WEEK



19TH



官方微信二维码



官方微博二维码

sportsfilm.beijing2008.cn

主办单位[HOST]:

北京国际电影节组委会[BJIFF]

中国奥林匹克委员会[COC]

北京奥运城市发展促进会[BODA]

影像中的双奥梦

DUAL OLYMPIC DREAMS IN IMAGES





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

BARCELONA (SPAIN) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



BCN Sports Film
Barcelona International
Ficts Festival

14th
EDITION
19th/27th
FEBRUARY

BCN Sports Film Festival

Find the terms and conditions and
the Entry Form on:

www.bcnsportsfilm.org

FREE ENTRANCE
to all screening and events



Fundació Barcelona Olímpica

Ajuntament de
Barcelona





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

TEHERAN (I.R. IRAN) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE

14th IRAN INTERNATIONAL FICTS FESTIVAL

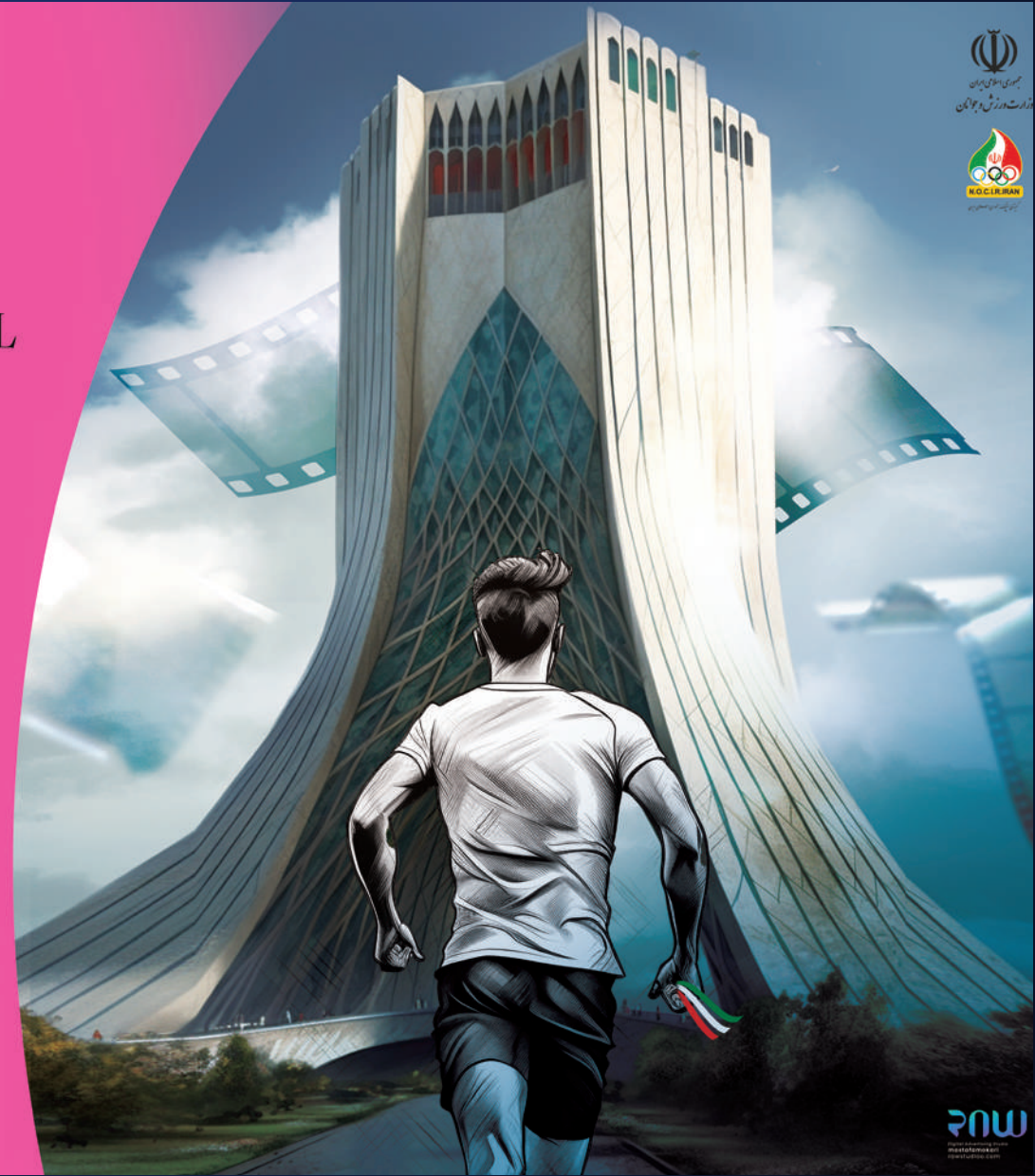
20-25 Feb 2024

چهاردهمین
جشنواره بین المللی
فیلم های ورزشی ایران

۲ تا ۶ اسفندماه ۱۴۰۲



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

BEAUSOLEIL (FRANCE) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



CDOS
ALPES-MARITIMES



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



CENTRE CULTUREL
PRINCE JACQUES

2 AU 4
MAI 2023

BEAUSOLEIL
CÔTE D'AZUR
SPORT FILM
FESTIVAL

★ FICTS ★

Réservation : 04.93.41.72.82
sports@villedebeausoleil.fr

Centre Culturel
Prince Héréditaire Jacques de Monaco
6 Av. du Général de Gaulle,
06240 Beausoleil



Mardi 2 mai 2023 : Soirée d'ouverture à 18h00 - film et débat • Mercredi 3 mai 2023 à 18h00 - films et débat Rugby
Jeudi 4 mai 2023 : 18h30 - cérémonie de remise des prix



DÉPARTEMENT
DES ALPES-MARITIMES | 06

20
TERRE
DE JEUX
24

VILLE DE
BEAUSOLEIL



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

FT. MYERS (USA) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



SAVE THE DATES MAY 17-21, 2023

FOR THE 13TH ANNUAL FORT MYERS FILM FESTIVAL

WWW.FORTMYERSFILMFESTIVAL.COM | WWW.SBDAC.COM





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

KAMPALA (UGANDA) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



17th Kampala Sports E-Motion International FICTS Festival 2023

3 days of Sports Films,
Meetings & Photo Exhibitions

11th - 13th
September 2023

Tal Cottages





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

LISBON (PORTUGAL) World FICTS Challenge



Yearly phases of «World FICTS Challenge»

**FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS**

**LISBON
SPORT FILM
FESTIVAL**
UESPT PORTUGAL

**28 | 29
OUTUBRO 2023
FÓRUM LISBOA
(PRESENCIAL)**

**18 A 27
OUTUBRO 2023**
WWW.LISBONSPORTFILMFESTIVAL.COM
(PROGRAMAÇÃO DIGITAL)

UESPT PORTUGAL organizes the Lisbon Sport Film Festival International FICTS Festival.

UESPT PORTUGAL values the democratization of sport and access to sport for all, having as its primary mission the promotion and development of Sport for All.

UESPT PORTUGAL proposes, under the scope of its mission, to promote with the Lisbon Sport Film Festival - International FICTS Festival the values associated with Sport, as a factor of personal, social and accessible development for all. In particular, the promotion of social values through Sport in the following areas: Training and Literacy, Gender Equality, Development and Social Inclusion.

Edition 2023

In 2023, the 5th Edition of the Lisbon Sport Film Festival International FICTS Festival, will take place at Forum Lisboa.

The Festival's Official Selection can be seen in streaming, between October 18th and 27th, on the event website www.lisbonsportfilmfestival.com.

This year the Festival will count with the cinema partnership of FICTS - Federation International de Cinema et Television Sportifs, and CINEFOOT Brasil.

The film competition will be divided in 4 different themes - Sport and Society, Cinefoot Portugal, Television and "Sport as seen by youngsters".

The program on Saturday 28th and Sunday 29th has morning and afternoon sessions.

We have guest films and debates with film directors and athletes.

Awards ceremony and musical moment.

We unite sport and culture, with films and stories that promote the values of sport.

The main purpose of the Festival is the promotion of "Sport for All".

Parceiros de Cinema

Parcerias Institucionais

Parceiros de Media

LISBOA

DALL DESIGN





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

LIBEREC (CZECH REPUBLIC) World FICTS Challenge



26th

SPORTFILM

CINEMA

FESTIVAL

CONFERENCE

LIBEREC

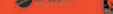
EXHIBITION

12.—15.10. 2023

GALA CEREMONY



WWW.SPORTFILM.CZ





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

NAGANO (JAPAN) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



国際スポーツ映画祭2023



2023年9月22日(金)～24日(日)

入場無料

会場:R-DEPOT 長野市南長野西橋町610-12(中央通りから八十二銀行長野支店の交差点を西方面(ホテル北館・長野視察署方面)へ)

FICTS NAGANOは、国際スポーツ映画祭を通じて、地域の子もたちに国際的な現場に触れてもらおうと活動しています。

主催 FICTS Nagano実行委員会
共催 FEDERATION INTERNATIONALE CINEMA TELEVISION SPORTIFS FICTS
後援 特定非営利活動法人Tokyo Decca / 長野県観光機構 / 長野県教育委員会 / 長野県教育委員会 協賛セイコーエフエム株式会社 / 朝日病院 / 株式会社たけがな
協賛 黒部和歌事務所 / 株式会社ネクストアップ / 株式会社編組 / こめや電研 / 株式会社共和コーポレーション / その他個人
協力 信州大学教育学部附属長野中学校 / インターナショナルスクール長野 / R4DEPOT / 株式会社共和コーポレーション

<https://ficts-nagano.com/>



メーキング委員会ホームページで2023年9月2日公開中

国際スポーツ映画祭2023

2023年9月22日(金)～24日(日)

<https://ficts-nagano.com/>

■全作品会場(R-DEPOT)での映画上映

22日(金)	23日(土)
10:00 THE RECESS	10:00 THE RECESS
12:00 THE RECESS	11:00 THE RECESS
14:00 THE RECESS	11:00 THE RECESS
16:00 THE RECESS	13:00 THE RECESS
18:00 THE RECESS	15:00 THE RECESS
20:00 THE RECESS	17:00 THE RECESS
22:00 THE RECESS	19:00 THE RECESS
24:00 THE RECESS	21:00 THE RECESS

■オンライン(一部除く)映画配信

9月22日(金)～23日(土)

■国際マルシェ

9月22日(金) 11:00～12:00

9月23日(土) 11:00～12:00

■ワークショップ/表彰セレモニー

9月24日(日)

■1998年の思い出コーナー

9月22日(金)～23日(土)

会場:R-DEPOT
長野市南長野西橋町610-12



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

ROGAŠKA SLATINA (SLOVENIA) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE

  [IsffSlovenia](https://www.instagram.com/IsffSlovenia)



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

Culture Through Sport

www.isff.si

International Sport Film Festival Slovenia

19. - 22. june 2024
Rogaška Slatina, Slovenia



I FEEL
SLOVENIA



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

RIO DE JANEIRO (BRAZIL) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



Cinefoot

RIO DE JANEIRO
FOOTBALL FILM FESTIVAL

WWW.CINEFOOT.ORG

REALIZATION:



IBEFEST
INSTITUTO BRASILEIRO DE ESTUDOS
DE FESTIVALS AUDIOVISUAIS



**CONEXÃO
CULTURAL**



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

BUDVA (MONTENEGRO) World FICTS Challenge



BSAFF
BUDVA SPORTS & ARTS
FILM FESTIVAL



PRVI MEĐUNARODNI FESTIVAL SPORTSKOG FILMA - FICTS

BUDVA SPORTS & ARTS FILM FESTIVAL 2023

17-19 AVGUST

KONGRESNA SALA, HOTEL AVALA

"Uspjeh nije slučajan. To je rezultat napornog rada, istrajnosti, učenja, proučavanja, žrtvovanja, i prije svega, ljubavi prema onome što radite ili učite raditi." - Pelé



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

TASHKENT (UZBEKISTAN) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



National Olympic
Committee of
Uzbekistan



UZBEKISTAN, TASHKENT INTERNATIONAL FESTIVAL



WORLD FICTS CHALLENGE



O'ZBEK
KINO



National television
and radio company
of Uzbekistan





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

BUENOS AIRES (ARGENTINA) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



AR SPORT FICTS FESTIVAL

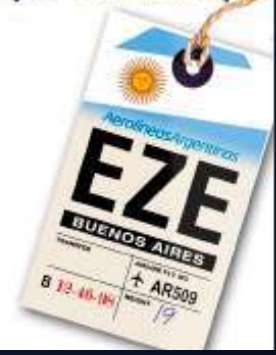


FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS



Celebrating the Games and our Olympic centenary.

World cinema has an appointment in 2024,
at our festival in Argentina.





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

NAIROBI (KENYA) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE

KISFF SAFINAZ Foundation
KENYA INTERNATIONAL SPORTS FILM FESTIVAL
AFRICA'S PREMIER SPORTS FILM FESTIVAL

Knockout

FROM ZERO TO HERO
KENYA KITESURFING SCHOOL

SPORTS OF THE WORLD: MISSION RUANDA

AGAINST ALL ODDS

Save the Date
6th Edition
KISFF2023
26/10/23 - 29/10/23
HYBRID FESTIVAL

TELL YOUR STORY
SPORTS IN FILM

"Sports Unifies People,
while Sports Movies
inspire Society"

📺 KISFF 📱 facebook.com/kisff 📷 instagram.com/kisffke 🐦 twitter.com/kisffkenya



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

PRIŠTINA (KOSOVO) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE

KOSOVO



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

3rd INTERNATIONAL FICTS FESTIVAL PRISTINA 2023

Festivali i 3-të ndërkombëtar i
FICTS Filmit Sportiv Prishtina 2023



20-21 OCTOBER 2023



KINO ABC, PRISHTINË



3rd
FESTIVAL

PRISHTINA
2023

20-21
OCTOBER



BANKA KOMBETARE TREGTARE



qjirafa.com



HIB PETROL

PRIMETRAVEL

Hotel SIRIUS

KOSOVAPRESS



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

ZLATIBOR (SERBIA) World FICTS Challenge



INTERNATIONAL SPORTS FILM FESTIVAL ZLATIBOR

130 YEARS OF ORGANIZED TURISM ON ZLATIBOR





FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

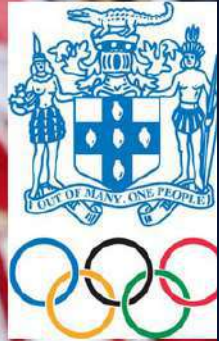
KINGSTON (JAMAICA) World FICTS Challenge



WORLD FICTS CHALLENGE



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS





L'Education Programme di Milano Cortina 2026



L'Education Programme di Milano Cortina 2026, dal titolo Gen26, mira ad **ispirare le nuove generazioni** attraverso attività didattico-sportive e la promozione dei valori dello sport.

Al fine di lasciare una Legacy duratura al Paese, il programma Gen26 mira a costruire una comunità di **giovani appassionati di sport, in tutto il territorio italiano.**

Gen26 persegue tre grandi ambizioni:

Conoscenza

Promozione dei valori
Olimpici e Paralimpici
Prima, durante e dopo i Giochi

Stile di vita

Promozione
dell'attività fisica
Prima, durante e dopo i Giochi

Competenza

Promozione delle competenze
legate ai grandi eventi sportivi
Prima, durante e dopo i Giochi

Winter Games Week

Un'iniziativa che ha l'ambizione di coinvolgere il maggior numero di scuole e di gruppi informali per **una grande celebrazione dello sport**, attraverso iniziative didattiche e sportive, ispirate ai valori dello sport.

Le classi di ogni ordine e grado di tutta Italia possono iscriversi, proponendo un'attività nell'ambito della Winter Games Week e riceveranno materiali didattici.

Un palinsesto di attività da organizzare insieme ai giovani prima, durante e dopo l'iniziativa, per **un'eredità duratura.**

Il progetto formativo è presentato dalla Fondazione Milano Cortina 2026, in collaborazione con il Ministero dell'Istruzione e del Merito.



Visita il sito di Milano Cortina 2026
e iscriviti la tua classe alla Winter Games Week
milanocortina2026.org



The Education Programme of Milano Cortina 2026



Gen26, the Milano Cortina 2026 Education Programme, aims to **inspire younger generations** through sport educational activities and the promotion of sport values.

In order to leave a lasting legacy to the country, the Gen26 programme aims to build a community of **young sport enthusiasts throughout Italy**.

Gen26 pursues three major ambitions:

Knowledge

Promotion of Olympic and Paralympic values
Before, during and after the Games

Lifestyle

Promotion of physical activity
Before, during and after the Games

Competence

Promotion of skills linked to sport large-scale events
Before, during and after the Games

Winter Games Week

An initiative that has the ambition to involve the greatest number of schools and informal groups for a **great celebration of sport**, through educational and sporting activities, inspired by the values of sport.

Classes of all levels throughout Italy can apply by proposing an activity as part of the Winter Games Week and will receive educational materials.

A schedule of activities to be organized together with young groups before, during and after the initiative, **for a lasting legacy**.

The training project is presented by Fondazione Milano Cortina 2026, in collaboration with the Ministry of Education and Merit.



Visit the Milano Cortina 2026 website
and register your class for the Winter Games Week
milanocortina2026.org



FICTS FOR YOUTH

31.835 Partecipanti nel 2023



L'iniziativa è organizzata dalla FICTS nel contesto dei
TROFEI DI MILANO CORTINA 2026
Educazione, Cultura e Sport per i Giovani
con la partecipazione, dal 1964 ad oggi, di
3 MILIONI E MEZZO DI STUDENTI
31.835 nel 2023 per **59 scuole**



LO SPORT COME BASE PER L'EDUCAZIONE: Attività Sportive, Formative, Educative per i Giovani

L'educazione e la cultura sportiva sono le protagoniste, nelle **ATTIVITÀ MOTORIE E FORMATIVE** per far crescere le competenze Intellettive e creative della "GenerAZIONE2026", verso i Giochi di

MILANO CORTINA 2026

L'obiettivo prioritario dell'iniziativa è quello di realizzare - attraverso la diffusione della cultura della pratica sportiva - un'azione educativa e formativa che consenta di acquisire attivi stili di vita in cui lo sport sia inteso, oltre che come veicolo di promozione del benessere psicofisico, anche quale strumento di inclusione ed integrazione sociale per un coinvolgimento attivo delle nuove generazioni attraverso la diffusione della cultura sportiva e dei valori olimpici

**La Cultura della Pratica Sportiva
per la GenerAZIONE2026**
**DETERMINAZIONE, ENGAGEMENT,
LEGACY, RISPETTO, SOSTENIBILITÀ**



FICTS FOR YOUTH

31.835 Participants in 2023

The initiative, organized by FICTS in the context of **TROFEI DI MILANO CORTINA 2026 Education, Culture and Sport for Young People**



with the participation of

3,5 MILLIONS OF STUDENTS

31.835 in 2023 for 59 Schools



Education and sports culture are the protagonists, both in physical activities and training activities aimed to the growth in "GenerAZIONE2026" intellectual competences and creativity, in view of

MILANO CORTINA 2026

The main goal is to create- through the spreading of culture and sports practice – an educational and training action in order to get active lifestyles in which the sport is meant, as well as promotion vehicle of psychophysical wellbeing, also as inclusion and social integration tool to involve actively new generations through the diffusion of sports culture and Olympic values

Culture and sport practice for GenerAZIONE2026
DETERMINATION, ENGAGEMENT,
LEGACY, RESPECT, SUSTAINABILITY





EMOZIONI SPORTIVE DI CLASSE ATTRAVERSO LE IMMAGINI

La FICTS Italia a.s.d. organizza una serie di incontri, a titolo gratuito, presso le Scuole Primarie e Secondarie di 1° grado della Città Metropolitana di Milano. Il programma degli incontri all'interno delle Scuole o online offre l'accesso a 27.234 video selezionati dall'Archivio FICTS che illustrano l'importanza dello Sport come investimento sociale, per crescere ed educare.



Sport education through images FICTS ITALIA a.s.d. a series of free meetings in the primary and secondary schools of the metropolitan city of Milan. The meetings' program (about 1 and a half hours each) inside the schools or online with access to 27.234 videos selected by the FICTS archive will be articulated in the illustration of the importance of sports as social investment for growing and educating.





GENERAZIONE2026



May 12th 2023 - Arena Brera di Milano - Final of the 60th Edition of "TROFEI DI MILANO"

Mr. Andrea Abodi, Italian Minister for Sport and Youth, Mr. Mario Pozza President of the Chamber of Commerce of Treviso - Belluno |Dolomiti

The Treviso - Belluno |Dolomiti Chamber of Commerce with FICTS aims to communicate the values of Olympism as a precious tool, with the ambition to raise the bar for a society based on a culture that looks to teamwork, resilience, fair play, sportsmanship, and to international collaboration in times of victory and defeat to rise up stronger together

MARIO POZZA

President of the Chamber of Commerce of Treviso - Belluno |Dolomiti



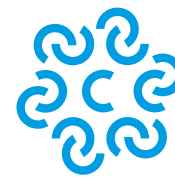
CAMERA DI COMMERCIO
TREVISO - BELLUNO | DOLOMITI
bellezza e impresa



May 12th 2023 - Arena Brera di Milano
Final of the 60th Edition of "TROFEI DI MILANO"



GENERAZIONE2026



CAMERA DI COMMERCIO
TREVISO - BELLUNO | DOLOMITI
bellezza e impresa



“

La Camera di Commercio di Treviso - Belluno |Dolomiti con la FICTS punta alla comunicazione dei valori dell'olimpismo quale strumento prezioso, con l'ambizione di alzare l'asticella di una società forte di una cultura che guarda al gioco di squadra, alla resilienza, al fair play, alla pratica sportiva, alla collaborazione internazionale nei momenti di vittoria e sconfitta per rialzarsi più forti insieme.

MARIO POZZA

Presidente della Camera di Commercio di Treviso - Belluno |Dolomiti

”

GENERAZIONE2026

Sport powered by Youth and Education

Il progetto GenerAZIONE2026 – Sport Powered by Youth and Education è un’iniziativa voluta dalla **REGIONE DEL VENETO**, grazie alla sensibilità verso i giovani, alla lungimiranza e al sostegno dell’Assessore all’Istruzione **ELENA DONAZZAN** insieme alla **CAMERA DI COMMERCIO TREVISO-BELLUNO | DOLOMITI**, guidata dall’innovativo Presidente **MARIO POZZA** (Presidente Assocamerestero) e dal suo efficiente Staff (**Romano Tiozzo**, Segretario Generale, **Francesco Rossato**, Vicesegretario Generale, **Silvia Trevisan**, Responsabile Comunicazione e Media Relations) che ha saputo coinvolgere il tessuto imprenditoriale del territorio ispirandosi alla “Carta dei Valori” e alla responsabilità sociale delle imprese, in collaborazione con l’**UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO** (Direttore Generale **MARCO BUSSETTI**) al fine di garantire nuovi orizzonti al mondo della Scuola attraverso lo Sport.

L’obiettivo prioritario è quello di mettere in evidenza lo spirito dell’Olimpismo, secondo le linee della Commissione Cultura del Comitato Internazionale Olimpico, grazie al coinvolgimento diretto – con iscrizioni gratuite – dei giovani della “GenerAZIONE2026”, in prospettiva dei Giochi Olimpici e Paralimpici Invernali Milano Cortina 2026. In analogia e in simbiosi con i “TROFEI DI MILANO”, il Progetto si articola in una fase formativa – educativa, una fase sportiva – culturale e una fase di promozione e attrazione per i territori e le imprese. Alla seconda edizione del Progetto hanno aderito 29 Scuole Primarie, Secondarie di I grado e Secondarie di 2° grado con oltre **10.000 STUDENTI**.

The Project GenerAZIONE 2026 – Sport Powered by Youth and Education is an initiative wanted by the Veneto Region, (Mrs. Elena Donazzan) together with Chamber of Commerce of Treviso-Belluno/Dolomiti, (Mr. Mario Pozza). The Project involved the entrepreneurial fabric of the territory by drawing inspiration from “Charter of Values” and corporate social responsibility, in collaboration with the Regional School Office for Veneto (Mr. Marco Busetti) to guarantee new horizons to the world of schools through sport.

The main goal is to highlight the spirit of Olympism, along the lines of the Culture and Olympic Heritage Commission of the IOC (International Olympic Committee), through an educational action that makes it possible to acquire active lifestyles in which sport is intended not only as a vehicle for promoting psychophysical wellbeing, but also as a tool for inclusion and social integration, directly involving – with free entries – the young people of “GenerAZIONE2026”, towards the Olympic and Paralympic Winter Games Milan Cortina 2026

The image displays a grid of logos and portraits of the project's partners and key figures. At the top, there are three logos: the Regione del Veneto logo (a lion), the Camera di Commercio Treviso-Belluno Dolomiti logo (a stylized 'C' with 'bellezza e impresa'), and the Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto logo (a stylized 'U' and 'R'). Below these are three portraits of key figures: Elena Donazzan, Mario Pozza, and Marco Bussetti. Below each portrait is a caption box with their names and titles. At the bottom, there are three more logos: the Regione del Veneto logo, the Camera di Commercio Treviso-Belluno Dolomiti logo, and the Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto logo. In the center of the grid is a large circular logo for 'SPORT POWERED BY YOUTH AND EDUCATION GENERAZIONE 2026' featuring three stylized runners and the Olympic rings. Above this central logo is the logo for FICTS (Federation Internationale Cinema Television Sportifs) and the International Olympic Committee logo.

REGIONE DEL VENETO

CAMERA DI COMMERCIO TREVISO - BELLUNO | DOLOMITI
bellezza e impresa

UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO
Direttore Generale

ELENA DONAZZAN
Assessore all'Istruzione,
Lavoro e Pari Opportunità
REGIONE DEL VENETO

MARIO POZZA
Presidente
ASSOCAMERESTERO
CCIAA TREVISO-BELLUNO|DOLOMITI

MARCO BUSSETTI
Direttore Generale
UFFICIO SCOLASTICO
REGIONALE PER IL VENETO

FICTS
FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS
International Olympic Committee

REGIONE DEL VENETO

CAMERA DI COMMERCIO TREVISO - BELLUNO | DOLOMITI
bellezza e impresa

UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO
Direttore Generale

SPORT POWERED BY YOUTH AND EDUCATION
GENERAZIONE 2026

GenerAZIONE2026

Sport powered by Youth and Education

Alla seconda edizione del Progetto hanno aderito 29 Scuole Primarie, Secondarie di I grado e Secondarie di II grado con oltre 10.000 studenti. La premiazione si è tenuta presso un Teatro Mario del Monaco di Treviso tutto esaurito (550 posti).



In analogia e in simbiosi con i "TROFEI DI MILANO", Il Progetto è articolato in una fase formativa – educativa, una fase sportiva – culturale e una fase di promozione e attrazione per i territori e le imprese.

L'edizione 2023 conclusasi all'Arena Brera di Milano (10-11-12 maggio 2023), ha visto la partecipazione di una delegazione di 60 studenti delle Scuole di Treviso e Belluno.

La prossima edizione sarà aperta anche alle Scuole di Verona.

Treviso – Belluno – Verona
2024

10.000
STUDENTI

PER

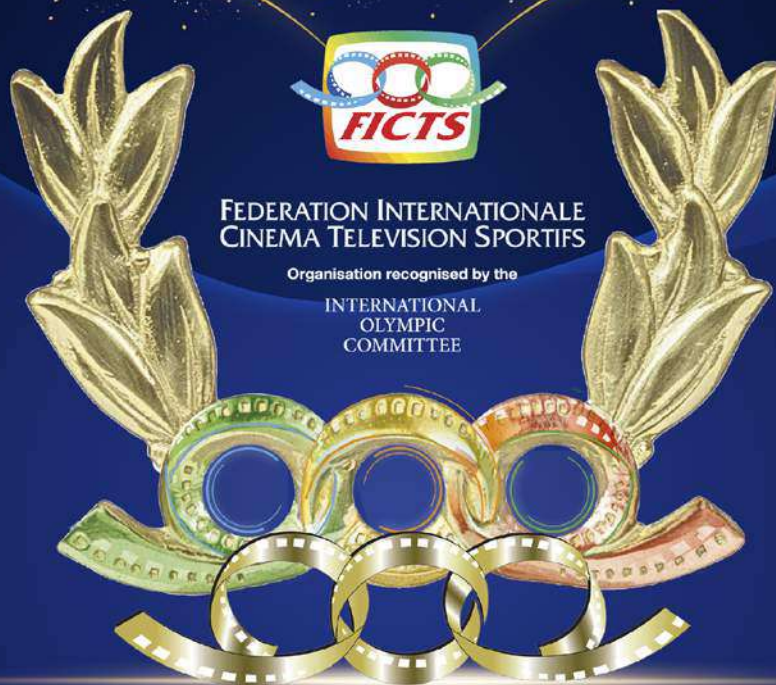
MILANO

#Gen26

CORTINA

2026

130 NAZIONI
140 PROIEZIONI
106 OSPITI
5 MOSTRE
3 CONVEGNI



FEDERATION INTERNATIONALE
CINEMA TELEVISION SPORTIFS

Organisation recognised by the

INTERNATIONAL
OLYMPIC
COMMITTEE

SPORT
CULTURE
CINEMA
TELEVISION

FREE ENTRY

SPORT MOVIES & TV

40TH MILANO INTERNATIONAL FICTS FEST 2023
WORLD CHAMPIONSHIP FINAL

MILANO 7-11 NOVEMBRE



WWW.SPORTMOVIESTV.COM

Milano (Italia) ospiterà, dal 7 all'11 Novembre 2023, "SPORT MOVIES & TV – 40th Milano International FICTS Fest", Finale del Campionato Mondiale della Televisione, del Cinema, della Cultura e della Comunicazione sportiva (20 Festival 5 Continenti). L'evento è organizzato dalla FICTS - Federation Internationale Cinema Television Sportifs a cui aderiscono 130 Nazioni riconosciuta dal Comitato Internazionale Olimpico per il quale promuove i valori dello sport attraverso le immagini.

Milano (Italy), from 7th to 11th November 2023, will host "SPORT MOVIES & TV – 40th Milano International FICTS Fest" Final of 20 Festivals (around the 5 Continents) Final of World Championship of Television, Cinema, Communication and Sports Culture. The event is organized by FICTS – Federation Internationale Cinema Television Sportifs, joined with 130 Countries recognized by the International Olympic Committee for which it promotes the values of sport through footages.



SPORT MOVIES & TV 2023 FIGURES





MILAN, FICTS FINAL: 4 LOCATIONS



AUDITORIUM TESTORI PALAZZO REGIONE LOMBARDIA

PIAZZA CITTÀ DI LOMBARDIA 1, MILANO





MILAN, FICTS FINAL: 4 LOCATIONS



MILAN

ITALY

**CINEMA
CENTRALE**

VIA TORINO, 30/32

**AUDITORIUM
SAN VITO**

VIA TITO VIGNOLI, 35

**CENTRO INTERNAZIONALE
BRERA**

VIA MARCO FORMENTINI, 10



CEREMONIES

Palazzo Regione Lombardia



ANDREA ABODI
Ministro
per lo Sport e i Giovani



GIOVANNI MALAGÒ
Presidente
CONI Nazionale



GIUSEPPE SALA
Sindaco
Comune di Milano



MARTINA RIVA
Assessore allo Sport
Comune di Milano



TOMMASO SACCHI
Assessore alla Cultura
Comune di Milano



ATTILIO FONTANA
Presidente
Regione Lombardia



LARA MAGONI
Assessore allo Sport
Regione Lombardia

CEREMONY PROGRAM

Auditorium Testori - Palazzo Regione Lombardia

Tuesday November 7th 2023 - 5.30 pm
OPENING CEREMONY

Saturday November 11th 2023 - 5.30 pm
AWARDING CEREMONY



- "GIURLANDE d'HONNEUR"
- "MENTION d'HONNEUR"
- "SPECIAL AWARDS"
- "Candido Cannavò" Award for the Olympic Spirit
- "Bruno Beneck" Critics Award
- "Enrica Speroni" First feature Award
- "Gentleman" Fair Play Award
- "Daniele Redaelli" Sport & Solidarity Award

LA GIURIA The Jury

The Works submitted to the Organizing Committee are selected by an International Jury composed by Cinema, TV, Media, Sport and Culture Personalities of Countries that are not in competition



CARLO BOZZALI
Jury
President



IVO FERRIANI
IOC Executive
Board Member



FRANCESCO RICCI BITTI
ASOIF
President



BENIAMINO QUINTIERI
Istituto per il Credito Sportivo
President



MARCO MEZZAROMA
Presidente
Sport e Salute S.p.a



MARCO RIVA
Presidente
CONI Lombardia



CEREMONIES

Palazzo Regione Lombardia





SPECIAL GUESTS 2023



STAFFETTA 4X100

Atletica



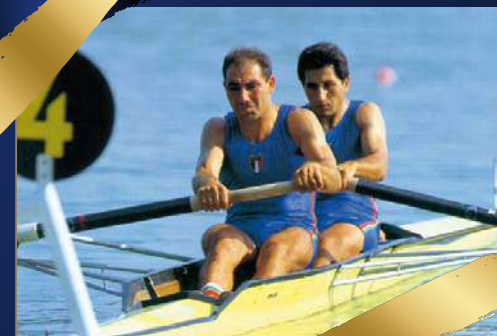
ANTONIO ROSSI



ANTONIO LA TORRE



AMBRA SABATINI



GIUSEPPE ABBAGNALE



SPECIAL GUESTS 2023



**ALESSANDRA
CHILLEMI**



**ANTONIO
GERARDI**



**LUIGI
DATOME**



**OLIMPIA
MILANO**





SPORT MOVIES & TV: CONTENTS



140 PROJECTIONS



3 MEETINGS



5 EXHIBITIONS



4 EVENTS



21 AWARDS

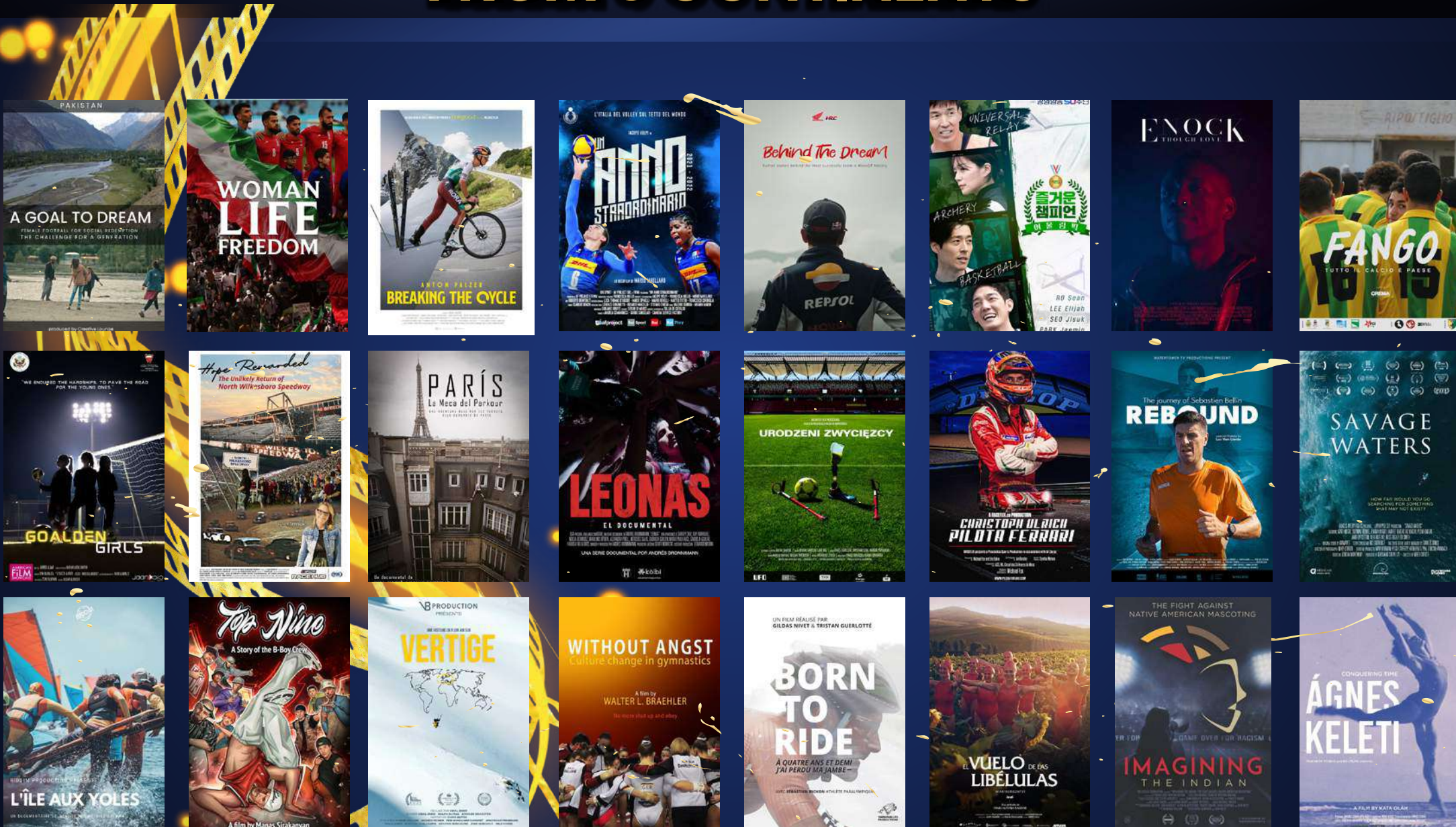


175 HALL OF FAME





140 PROJECTIONS FROM 5 CONTINENTS





140 PROJECTIONS – 8 SECTIONS



1

OLYMPIC SPIRIT

2

DOCUMENTARIES

- Individual Sports
- Great Champion-Biopic
- Team Sports

3

SPORT & SOCIETY

- Short
- Feature

4

PARALYMPIC

5

MOVIES

6

MOVIES & TV FOOTBALL

- Short
- Feature

7

TV & WEBLOG

8

SHORT

- Sport Mountain & Olympism
- Snow & Ice Sports





EXHIBITIONS 2023



MILANO CORTINA 2026

Auditorium Testori di Palazzo Regione Lombardia





EXHIBITIONS 2023



SPORTS IMAGE OF CHINA





EXHIBITIONS 2023



LA BELLEZZA DI FARE IMPRESA

Auditorium Testori di Palazzo Regione Lombardia

 CAMERA DI COMMERCIO
TREVISO - BELLUNO | DOLOMITI
bellezza e impresa

 **VENICEPROMEX**
Agenzia per l'internazionalizzazione
del sistema camerale veneto

*La bellezza di
fare impresa*



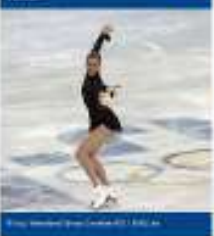
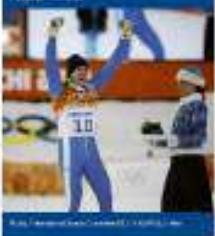





EXHIBITIONS 2023



ITALIAN ICE & SNOW CHAMPIONS

Auditorium Testori di Palazzo Regione Lombardia

<p>1981/82, Europa ROBINOZ Luciano Bressanini / Luigi Napolitano / Roberto Lavezzi 1981 - 1982/83 - 1983/84</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1984/85, Europa 7 PER CROCIERAZIONE Francesco Agazzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1984</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1984/85, Europa ALPINI 1974 Francesco Agazzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1974 - 1984/85</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1984/85, Europa 2000 CARTE NANC Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1984 - 1984/85 - 1985/86</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1984/85, Europa PRODIGIO DI VITA Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1984 - 1984/85 - 1985/86</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1988, Atlanta SPORTING Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1988 - 1988/89</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>
<p>2002/03, Europa LIBER Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 2002 - 2002/03 - 2003/04</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1988/89, Canada OGGI NANC Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1988 - 1988/89</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1988/89, Canada OGGI NANC Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1988 - 1988/89</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1988/89, Canada OGGI NANC Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1988 - 1988/89</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1988/89, Canada OGGI NANC Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1988 - 1988/89</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1988/89, Canada OGGI NANC Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1988 - 1988/89</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>
<p>1994/95, Europa LIBER Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1994 - 1994/95</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1994/95, Europa LIBER Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1994 - 1994/95</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1994/95, Europa LIBER Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1994 - 1994/95</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1994/95, Europa LIBER Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1994 - 1994/95</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1994/95, Europa LIBER Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1994 - 1994/95</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>	<p>1994/95, Europa LIBER Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi / Roberto Lavezzi 1994 - 1994/95</p>  <p>Info: www.sportmoviestv.com</p>



EXHIBITIONS 2023



FUN FACTS & CURIOSITIES

Centro Internazionale Brera

<p>Paris 1900 Olympic Women The first women's Olympic event was tennis.</p>	<p>National Olympic Committee United States The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Modern Pentathlon The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Swimming The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>
<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic The history and the growth of the games The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Modern Pentathlon - Modern Pentathlon The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>
<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>	<p>Paris 1900 Olympic Opening Ceremony The first Olympic Games were held in Athens in 1896.</p>



PARALYMPIC DAY



Wednesday november 8th - 11.30 am – Auditorium Testori

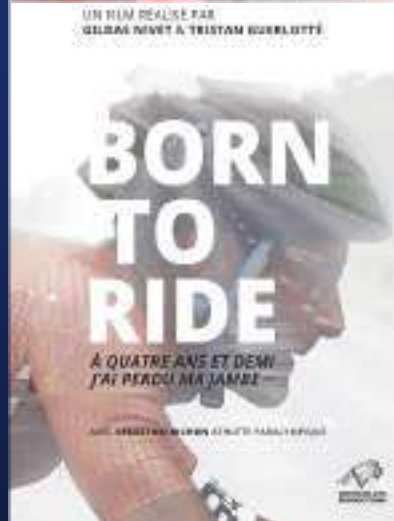
7th PARALYMPIC MOVIES & TV FESTIVAL

Mattinata evento, condotta dal giornalista Claudio Arrigoni, con gli interventi di Campioni Paralimpici : Alberto Amodeo (Silver Paralympic Medal Tokyo 2020, Eva Ceccatelli and Giulia Aringhieri Sitting Volley European Champion 2023) Nel corso della giornata saranno proiettate Opere a tema paralimpico.

+ + + +
+ + + +



A Special meeting hosted by Italian Journalist, Mr. Claudio Arrigoni, with Paralympic Champions. Paralympic themed movies will be projected during the day





MEDIA



il Giornale

VENEDÌ 7 APRILE 2023

IL MEMBRO DEL CIO

«In città sport in agonia I Giochi? L'ultima spiaggia»

Ascani: «Non è solo carriera d'impiegati, manca lo spirito»

Ascani, nel più di un anno, non ha mai smesso di ripetere che il problema non è solo quello dei giovani atleti, ma anche quello dei giovani spettatori. «Non è solo carriera d'impiegati, manca lo spirito», ha detto Ascani, «non è solo un problema di impianti, manca lo spirito».

«Lo sport in città è in agonia I Giochi sono l'ultima chance»

Per Ascani (membro Cio) non c'è solo un problema di impianti. Manca l'olimpismo che contagia i giovani

MILANO IN AFFANNO Tra emergenze e polemiche



Sportweek

Agenda Active



Coach Gamba che epopea

Leandro Guerra "locomotivo"

SPORT MOVIES&TV CINEMA E CAMPIONI

DEL 9 AL 13 NOVEMBRE - MILANO TORNA UNO DEI PIÙ GRANDI EVENTI DELLO SPORT

La Gazzetta dello Sport

Tutto il rosa della vita

Terzo tempo / TUTTO LO SPORT

Sport Movies&Tv Milano guarda già ai Giochi 2026



Gigante il presidente Franco Ascani, della Fictis, premia Dino Meneghin

Da venerdì l'evento sul cinema sportivo: 136 proiezioni, 55 discipline coinvolte e una mostra sulle Olimpiadi

di **Gabriella Mancini**

«Sport Movies & Tv», la finale mondiale del Festival del cinema sportivo quest'anno ha un sapore particolare perché alla rassegna si aggiunge anche il cammino verso Milano-Cortina 2026 con un'ideale staffetta che parte da Pechino 2022 e si distribuirà in varie iniziative a cominciare dalla mostra «Fechino olimpica».

La Gazzetta dello Sport

Tutto il rosa della vita

"Sport Movies & Tv": film, storie e campioni a Milano dal 9 al 13 novembre

Il Festival del cinema sportivo e della tv, giunto alla 40ª edizione, plana sul capoluogo lombardo: 140 proiezioni con pellicole provenienti da 130 Paesi. Abodi e Malagò giovedì alla cerimonia d'apertura. Ecco gli eventi da non perdere



La fiaccola dell'Olimpiade di Londra '48, passata per la prima volta sul territorio nazionale, campeggia in bella vista alla presentazione della 40ª edizione di "Sport Movies & Tv", la finale mondiale del Festival del cinema e della televisione organizzato a Milano da Franco Ascani, presidente della Fictis.

CORRIERE DELLA SERA

IL PERSONAGGIO

Dagli ori olimpici alla miniera: storia di Zatopek, il campione contro l'invasione russa

Il film sull'atleta cecoslovacco che infranse diversi record e poi si oppose all'occupazione di Praga. La pellicola in programma alla rassegna Fictis Fest a Milano

di **Cesare Balbo**



658 SPORT MOVIES & TV PRESS REVIEW

Giunta ormai alla 40esima edizione la rassegna **FICTIS Fest** (Federazione Internazionale Cinema Televisione Sportivi), non poteva che festeggiare inserendo ben 140 filmati nel ricco cartellone di «Sport Movies & Tv 2022», esito finale del 20 Festival, nei 5 Continenti, del World FICTIS Challenge. È l'altro Campionato mondiale della televisione, del cinema, della cultura e della comunicazione sportiva che si tiene a **Milano dal 9 al 13 novembre**. Sarà un momento di soft power per lo sport inteso anche come «movimento globale al servizio dell'umanità» in grado di offrire ai giovani filmmaker l'opportunità di esercitarsi a livello creativo diventando operatori di contenuti sportivi così promuovendo i valori olimpici attraverso le moderne

IL GIORNO

Mercoledì 9 Novembre 2022

Ecco "Sport Movies & Tv 2022" Cinema e campioni a Milano

Da oggi fino al 13 novembre 140 proiezioni, 4 meeting, 4 mostre e 8 eventi collegati. Ben 106 gli ospiti presenti

MILANO Comincia oggi pomeriggio alle 17 presso l'Auditorium Testori di Palazzo Regione Lombardia il 40° «SPORT MOVIES & TV - Milano International FICTIS Fest», Finale del Campionato Mondiale della Televisione, del Cinema, della Cultura e della Comunicazione sportiva. L'organizzazione del Festival fa capo alla Federazione Internazionale Cinema Televisione Sportivi (presieduta dal Prof. Franco Ascani) riconosciuta dal Comitato Internazionale Olimpico per il quale pro-

nuove i valori dello sport e dell'Olimpismo attraverso le immagini nelle 130 Nazioni affiliate. Da oggi al 13 novembre giornata a tema caratterizzata da un'ampia partecipazione internazionale, così articolata: 140 Proiezioni (tra cui 32 anteprime mondiali ed europee), 4 Meeting, 4 Mostre, 8 Eventi collegati, 106 ospiti nazionali e internazionali ed il 6° Paralympic International Movies & Tv Fest. Un vero e proprio «Festival delle immagini Olimpiche» con una «vetrina speciale» dedicata ai Giochi Milano Cortina 2026.

Un partner ricco di ospiti nazionali ed internazionali del mondo del cinema, della televisione, dello spettacolo: fra gli altri Attilio Fontana, Governatore Regione Lombardia; Giovanni Malagò, Presidente CONI; IOC Member, Presidente Fonda-



Vincenzo Nibali, uno degli ospiti più attesi nell'evento milanese "SPORT MOVIES & TV 2022" (da oggi al 13 novembre)

ideatrice della Lines "IceNoni- ce", Martin Castrogiovanni, ex rugbista, uno dei «piloni» nella storia del rugby mondiale e Fondatore della «Castro Rugby Academy», Pietro Sighel, Campione Olimpico di Shorttrack, argento statista mista a Beijing 2022, Vincenzo Nibali, Fluricampione di ciclismo vincitore del Giro d'Italia (2013 e 2016), il Tour de France (2014).



MOVIES



Giovedì 9 novembre ore 10.00
Cinema Centrale - sala 2

EGOLAND

Mountainering / Alpinismo

Ignasi López Fàbregas
SPAIN 2022, 20 min

Director/Regista: Ignasi López Fàbregas

Editing/Montaggio: Ignasi López Fàbregas

Photo / Foto: Ignasi López Fàbregas

Soundtrack / Colonna Sonora: David Bergés

Voice Off / Voce Narrante: Ariadna Giménez,

Ana Vega, Dani Lanzas

Producer / Produttore: Ignasi López Fàbregas



Marek Molek e Bruno Grassi sono sul punto di raggiungere la vetta del Grande Troll in Norvegia, l'ultima e più difficile montagna mai scalata. Una forte tempesta, la stanchezza e le condizioni avverse impediscono loro di raggiungere la vetta. Durante la pericolosa discesa, i due alpinisti cominciano a discutere se dire o meno la verità ed uno cercherà di convincere l'altro con ogni mezzo.

Marek Molek and Bruno Grassi are on the verge of reaching the summit of the Great Troll (Norway), the last and most difficult mountain not climbed. A strong storm, fatigue and adverse conditions prevent them from reaching the summit. During the perilous descent, the two mountaineers begin to argue about whether or not to tell the truth and one will try to convince the other by any means.

Venerdì 10 novembre ore 11.15
Teatro San Vito

GHOLAMREZA TAKHTI

Wrestling / Lotta

Iran Sport Film Festival
I. R. IRAN 2021, 100 min

Director/Regista: Bahram Tavakoli

Editing / Montaggio: Meisam Molaei

Photo / Foto: Hamid Khozouei Abyaneh

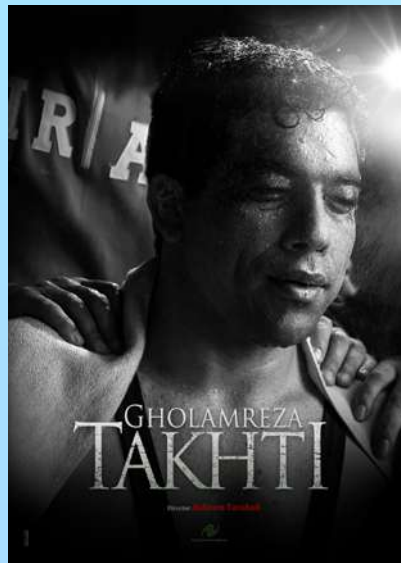
Soundtrack / Colonna Sonora: Afshin Azizi

Actors / Attori: Mohsen Takhti, Mahoor Alvand,

Atila Pesiani, Shahrokh Shahbazi, Alireza

Goodarzi

Producer / Produttore: Bahram Tavakoli



1939: Gholamreza Takhti vive una vita povera. Inizia a praticare la lotta per sbarcare il lunario: all'inizio tutto sembrava impossibile, ma presto è diventato campione olimpico del mondo e un eroe nazionale per tutti gli iraniani. Tuttavia, la sua vita ha avuto una svolta improvvisa che lo ha portato al suo presunto suicidio.

During 1939, Gholamreza Takhti lived a very underprivileged life. He started wrestling to make ends meet. At first, everything seemed impossible but he soon became wrestling Olympic and world champion and a national hero for all Iranians. However, his life had a sudden twist leading to his presumed suicide.

Venerdì 10 Novembre ore 14.00
Cinema Centrale - sala 1

MAI DEPARTE - THIS WORLD IS MY ARENA

Rugby, Wheelchair Cycling / Ciclismo

Inspirational Filmmaking
ROMANIA 2023, 86 min

Director/Regista: Tedy Necula

Editing / Montaggio: Ana Turcanu

Photo / Foto: Razvan Sima

Soundtrack / Colonna Sonora: Medhat

Hanbali

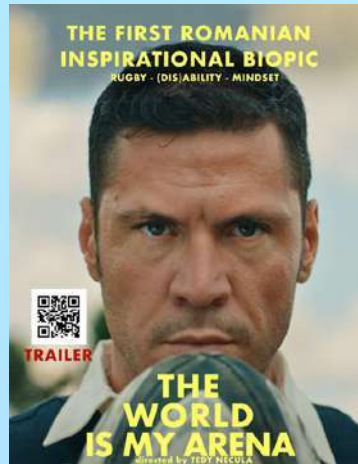
Actors / Attori: George Balta, Adrian Paduraru,

Dan Murzea, Sara Cunceca, Nuami Dinescu,

China Birta

Voice Off / Voce Narrante: George Balta

Producer / Produttore: Marian Mario



Un biopic ispiratore sulla storia del giocatore di rugby George Balta, in cui l'eroe interpreta se stesso. George ha avuto un incidente sul campo che lo ha lasciato paralizzato. Gli hanno dato tre ore di vita. Ha subito un intervento chirurgico ed è diventato un utente su sedia a rotelle. La sua vita sembra un otovolante. La mentalità da sportivo lo aiuta a fare le cose più folli, fino a quando un giorno vola verso un nuovo campo da gioco

An inspirational biopic on the story of rugby player George Balta, where the hero plays himself. George had an accident on the field that left him paralyzed. They gave him three hours to live. He underwent surgery and became a wheelchair user. His life looks like a roller coaster. The sportsman mentality helps him do the craziest things, until one day he soars to a new playing field...

Mercoledì 8 novembre ore 15.45
Teatro San Vito

ME AND MY WINTER GAMES

Winter Olympics / Olympic Games

Wondercat Animation (Beijing)
Technology Co., LTD

P.R. OF CHINA 2021/2022, 90 min

Director/Regista: Lin Yongchang, Lee Haoling,

Zhuang Hao, Qu Qiang, Wang Zheng

Editing / Montaggio: Zhao Yan

Photo / Foto: Riccardo Landi

Soundtrack / Colonna Sonora: Roc Chen

Actors / Attori: Bing Dwen Dwen, Shuey Rhon

Rhon

Voice Off / Voce Narrante: Liu Siqi, Yang Ning,

Shen Shiyu, Jiang Guangtao

Producer / Produttore: Wang Yuren

CoProducer / CoProduttore: Han Lu



Il primo cartone su licenza nella storia Olimpica. Ha raggiunto tale traguardo portando in modo chiaro in vita le mascotte Olimpiche e Paralimpiche, oltre ai loro preferiti personaggi di animazione. Tutti i bei ricordi dei Giochi Invernali e Paralimpici di Pechino 2022 vivranno nei cuori degli spettatori mediante questo film.

The first-ever licensed cartoon film in Olympic history. It achieved such goals by vividly brining to life the Olympic & Paralympics mascots, as well as their favorite animation characters. All the fond memories of the 2022 Beijing Winter Olympics and Paralympics will surely live on in the hearts of viewers through this film.

Giovedì 9 novembre ore 14.00
Teatro San Vito

MUAY THAI 5 STYLES

Muay Thai, Kick Boxing

Siam Pandora Co.,Ltd
THAILAND 2022, 82 min

Director/Regista: Kullachat Jitcajonwanich

Editing / Montaggio: Ittipol Ayub

Photo / Foto: Rungrod Polwa

Soundtrack / Colonna Sonora: Poo Scorpion

Actors / Attori: Somluck Kamsing, Supakorn

Kitsuwon, Ruchira Fang, Noey-Jam Neko

Jump, Apinya Sakuljaroensuk, Arpa Pawilai

Producer / Produttore: Triphet Rookachat



Un film che ha lo scopo di presentare la corruzione anticulturale e l'anticorruzione nelle arti marziali e il coraggio di accettare la verità presentando storie di Muay Thai. Eppure, non dice che il muay thai è migliore di altre arti marziali in quanto alcuni rami della Muay Thai attingono ad altre scienze. Ma il Muay Thai accetta questa verità. Con la pratica del muay thai puoi anche aumentare le tue capacità di autodifesa e, osservandola, capisci questa non la sua unica qualità.

A film that aims to present the anti-cultural corruption and anti-corruption in martial arts and the courage to accept the truth by presenting Muay Thai stories. Still, it does not say that muay thai is better than other martial arts as some branches of muay thai draw on other sciences. But Muay Thai accepts this truth. With the practice of muay thai you can also increase your self defense skills and by observing it, you understand that this is not its only quality.



MOVIES



Martedì 7 novembre ore 15.05
Centro Internazionale Brera

PING PONG: THE TRIUMPH

Table tennis / Tennis tavolo

Xiamen Hengye Pictures Co., Ltd.
P.R. OF CHINA 2023, 137 min

Director/Regista: Deng Chao, Yu Baimei

Editing / Montaggio: Ballu Saluja

Photo / Foto: Max Wang

Soundtrack / Colonna Sonora: Yufei

Actors / Attori: Dengchao, Sunli, Xuweizhou, Duanbowen, Dingguansen, Sun Xilun, Aruna
Voice Off / Voce Narrante: DFeng Yanming, Lin Xuelin

Producer / Produttore: Andy Chen, Gong Yu,

Qian Rui

CoProducer / CoProduttore: Ya Ning, Ma

Shuang, Qian Rui, Fu Ruoqing



Il film parla dello spirito di unità e degli sforzi del team di ping-pong della Cina. Nei tempi più bui, il team non ha mai mollato ed ha superato dei momenti difficili dell'allenamento che li ha riportati ad alti livelli in partite importanti, e ha saputo difendere l'onore del ping-pong cinese.

The film is about the spirit of unity and struggle of the Chinese ping-pong team. During the dark time, the team never give up and go through a tough time of training which leads them back to top in important games and successfully defend the honor of Ping-Pong of China



Venerdì 10 novembre ore 10.00
Teatro San Vito

THE BASEBALL PLAYER

Baseball

Cinematlaya Foundation Inc, Nokarin
Production, Rough Road Productions,
Borj At Works Films

PHILIPPINES 2022, 72 min

Director/Regista: Carlo Obispo

Editing / Montaggio: Zig Dulay

Photo / Foto: Marvin Reyes

Soundtrack / Colonna Sonora: Pepe Manikan

Actors / Attori: Tomy Alejandrino, Jm San Jose,
Tess Antonio, Sue Prado, Ely Cellan, Joel

Saracho

Producer / Produttore: Rommel Carlos, Carlo

Obispo, Marvin Reyes



Il diciassettenne Amir è un bambino-soldato il cui padre è stato ucciso in una guerra aperta nel 2000, a differenza degli altri ragazzi, Amir sogna di vivere una vita diversa: vuole diventare un giocatore di baseball. Allenandosi seriamente con il suo allenatore, arriva alla prova finale di un'università locale. Sfortunatamente, nel 2003 scoppia un'altra guerra aperta contro i ribelli Moro che lo costringe a scegliere tra perseguire il suo sogno o combattere la guerra.

17 year-old Amir is a child soldier whose father was killed in all-out war in 2000. But unlike other boys Amir dreams to live a different life - he wants to become a baseball player. Training extensively with his coach, he makes it to the final tryout of a local university. Unfortunately, another all-out war against Moro rebels breaks out in 2003 confronting him to choose between pursuing his dream or fighting in the war.

Giovedì 9 novembre ore 13.00
Cinema Centrale - sala 1

DERVIŞ - DERVISH

Athletics Running / Atletica Corsa

Ferdi Şah

TURKEY 2019, 10 min

Director/Regista: Ferdi Şah

Editing / Montaggio: Ferdi Şah

Photo / Foto: İsmail Tek

Soundtrack / Colonna Sonora: Alaattin Bozkurt

Actors / Attori: Yusuf Yiğen, Mustafa Eser, Melisa Yıldırım, Rabia Kaçak, Mehmet Güzel, Bilal Eğilmez, Muhammet Güdücü, Ferdi Erken, Faruk Çil, Ömer Tosun, Alaattin Bozkurt, Fatih Çavuşoğlu, Onur Turan

Producer / Produttore: Karaman Rehberlik

Araştırma Merkezi



Derviş, che ha la sindrome di Down, si sta preparando per una gara dei 100 metri e vuole vincere. Mentre si prepara alla gara, però, Derviş non può rimanere indifferente a quanto accade intorno a lui.

Derviş, who has down syndrome, is getting ready for a 100 metre race, and he wants to win. While getting ready for the race, on the other hand, Derviş can not remain indifferent to what is happening around him.

Mercoledì 8 novembre ore 14.00
Cinema Centrale - sala 1

L'AVVERSARIO

Fencing / Scherma

Premiere Film

ITALY 2021, 18 min

Director/Regista: Federico Russotto

Editing / Montaggio: Davide Michelangeli

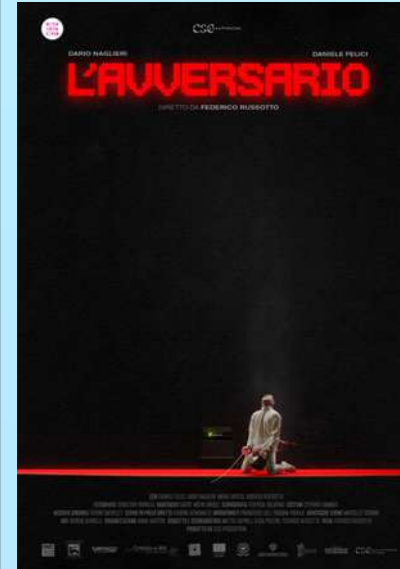
Photo / Foto: Sebastian Bonolis

Soundtrack / Colonna Sonora: Sergio Bachelet

Actors / Attori: Daniele Felici, Dario Naglieri,

Mario Grossi, Fabrizio Russotto

Producer / Produttore: Csc Production



Aureliano e Simone sembrano appartenere a due mondi diversi. Parlano poco, la loro lingua comune è la scherma. Ad ogni affondo metteranno alla prova il loro talento e la loro lealtà coinvolgendo direttamente gli spettatori.

Aureliano e Simone seem to belong to different planets. They don't speak much, their common language is fencing. With each lunge they will test their talent and loyalty involving directly the audience.

Giovedì 9 novembre ore 14.00
Cinema Centrale - sala 2

LALEH

Car Race / Automobilismo

Iran Sport Film Festival

I. R. IRAN 2021, 120 min

Director/Regista: Essy Niknejad

Editing / Montaggio: Hasan Ayubi

Photo / Foto: Tooraj Mansoori

Soundtrack / Colonna Sonora: Ehsan

Beyraghdar

Actors / Attori: Iraj Nozari, Homayoun Ershadi,

Sam Gharibian, Amirali Danaei, Mitra Hajjar,

Azita Hajian, Bahram Heydari, Leila Otadi,

Mahmood Ardalan, Payam Inalouie, Zhubin

Rahbar, Nicholas Guilak, Niki Karimi, Sara Amiri

Producer / Produttore: Parvaneh Partow, Tooraj

Mansoori

CoProducer / CoProduttore: Alireza Rezadad,

Mohammad Hamidi Moghadam



La vera storia di una ragazza nell'Iran appena uscito dalla Rivoluzione, i suoi sforzi per farcela in uno degli sport maggiormente dominati dagli uomini. Nel mentre, deve combattere contro un sistema fatto per fermarla. Affronterà la più grande sfida della sua vita, non sul circuito, ma sulla strada per arrivarci; sconfiggerà le antiche tradizioni, la famiglia, la religione e la Federazione Iraniana delle Corse Automobilistiche. Rischierà tutto per avere la possibilità di correre, e aprirà un percorso che potranno sfruttare in milioni

The true story of a young woman in post-revolution Iran, struggling against all odds to break through in one of the most male dominated sports worldwide. All the while fighting a system bent on stopping her. She will face the biggest challenge of her life, not on the race track but on her path getting there; defying old tradition, family, religion and the Car Racing Federation of Iran. She risks everything for her right to race, and opens a pathway for millions to follow.



DOCUMENTARY - TEAM SPORT



Mercoledì 8 novembre ore 16.00
Cinema Centrale - sala 1

A GOAL TO DREAM

Soccer / Calcio

Rock No War
ITALY 2023, 31 min

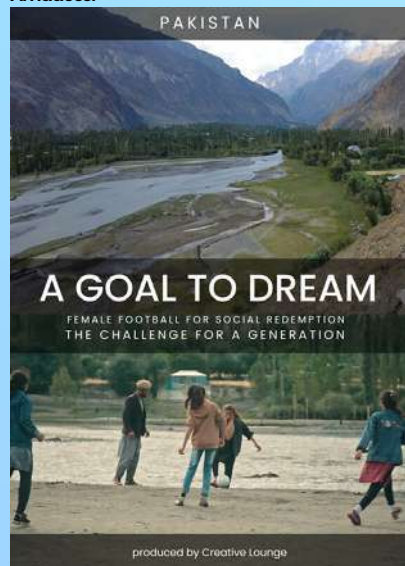
Director/Regista: **Marco Panini e Yared Ganzerli**

Editing / Montaggio: **Marco Panini e Yared Ganzerli**

Photo / Foto: **Marco Panini**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Marco Panini**

Producer / Produttore: **Paolo Menescardi - Luca Amadessi**



Un gruppo di ragazze provenienti dalle remote aree settentrionali del Pakistan si unisce per formare una squadra di calcio e dimostrare che lo sport può essere un potente strumento per abbattere le barriere di genere e apportare un grande cambiamento nella società. Le ragazze affrontano numerose avversità per realizzare il loro sogno: la creazione della prima Accademia di calcio femminile nella valle di Yasin. Il Pakistan è classificato al 145° posto su 146 paesi secondo l'indice di Disuguaglianza di Genere del 2022. Il 146° è l'Afghanistan.

A group of girls from remote north areas of Pakistan come together to form a football team and prove that sport can be a powerful tool to break gender barriers and make a huge change in the society. The girls face numerous adversities to achieve their dream: the creation of the first girls' football academy in the Yasin Valley. Pakistan is ranked 145th out of 146 countries according to the "Gender Gap Index" 2022. The 146th is Afghanistan.

Mercoledì 8 novembre ore 12.30
Cinema Centrale - sala 2

BLOODBATH

Australian Rules Football / Football Australiano

Nimble Pictures
AUSTRALIA 2023, 29 min

Director/Regista: **Josh Moore**

Editing / Montaggio: **David Hakkennes**

Photo / Foto: **Josh Moore**

Producer / Produttore: **Josh Moore**



Il Grand Final di Ovens e Murray del 1990 di Football League viene ricordato più che per i suoi combattimenti che per altro. Il "bagno di sangue" che ha dato inizio alla partita ha causato una tale rivalità, che perseguita ancora la comunità australiana Albury/Wodonga tre decenni dopo. La partita viene vista attraverso gli occhi di chi ci ha giocato, gli arbitri, i commentatori, la stampa e le persone che hanno assistito a quanto accaduto da bordo campo. Esamina, inoltre, come la partita abbia influenzato il football australiano ai massimi livelli.

The 1990 Ovens and Murray Grand Final Football League is remembered for the fights than anything else. The "bloodbath" that started the match caused such a rivalry; it still haunts the Albury/Wodonga Australian community three decades later. The match is seen through the eyes of those who played, the officials, the commentators, the press, and people who witnessed what happened from the sidelines. It also examines how this match went on to affect Australian rules football at the highest level.

Mercoledì 8 novembre ore 14.00
Centro Internazionale Brera

LUCKY 13

Basketball / Pallacanestro

MACEDONIA 2022, 87 min
RUSSIAN FEDERATION 2023, 31 min

Director/Regista: **Toni Ristovski**

Editing / Montaggio: **Aleksandar Mitkovski, Toni Ristovski**

Photo / Foto: **Svetozar Ristov, Cvetko Stojanovski**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Vladimir Agovski**

Actors / Attori: **Only participants**

Voice Off / Voce Narrante: **Toni Stojanovski**

Producer / Produttore: **Toni Stojanovski**



Da atleta in attività, Blagoja Georgievski - Bushtur ha ottenuto risultati eccezionali con la maglia del KK Rabotnicki diventando una celebrità nella ex-Yugoslavia. Con una nazionale jugoslava eccezionalmente forte negli anni Settanta, Georgievski si guadagnò il rispetto di tutto il Paese, e quando si diffuse la notizia della sua tragica morte, la ricezione fu incredibile non solo tra il pubblico nazionale, ma anche nel resto del mondo del basket. Un campione a tutto tondo, dalle medaglie d'argento conquistate ai Giochi Olimpici di Montreal nel 1976 e agli Europei della Germania Ovest nel 1972, al suo contributo per l'ascesa non solo del KK Rabotnicki, ma anche del basket macedone nel suo insieme.

As an active athlete, Blagoja Georgievski - Bushtur achieved outstanding results with the KK Rabotnicki jersey and had become a celebrity in the former Yugoslavia. With an exceptionally strong Yugoslav national team in the 1970s, Georgievski earned the respect of the entire country, and when news of his tragic death spread, reception was incredulous not only among the national audience, but also in the rest of the basketball world. An all-round champion, from the silver medals won at the Montreal Olympic Games in 1976 and the West German European Championships in 1972, to his contribution to the rise not only of the KK Rabotnicki, but also of Macedonian basketball as a whole.

Mercoledì 8 novembre ore 18.30
Auditorium Testori

MISSION: CLASSIC

Baseball

IABF with FIBS
USA 2023, 61 min

Director/Regista: **Chris Vaccaro**

Editing / Montaggio: **Riccardo Landi**

Photo / Foto: **Riccardo Landi**

Soundtrack / Colonna Sonora: **rights free music**

Voice Off / Voce Narrante: **Matteo Gandini**

Producer / Produttore: **Chris Vaccaro**

CoProducer / CoProduttore: **Riccardo Landi, Marco Landi, Joe Quagliano, Carmine Gangone**



La nascita, lo sviluppo e i successi della Nazionale Italiana di Baseball che ha partecipato al World Baseball Classic 2023. Dal viaggio in Italia di 13 atleti professionisti di origine italiana per conoscersi e incontrare, insieme al Paese delle loro famiglie, i giovani talenti azzurri, al raduno di Scottsdale, Arizona, al difficile girone di Taiwan, alla incredibile, sofferta, perfetta vittoria contro l'Olanda, al quarto di finale contro il Giappone. La scommessa del Commissario Tecnico Mike Piazza su un gruppo di giovani talenti che nella stagione 2023 stanno conquistando, uno a uno, la Grande Lega.

The birth, development and successes of the Italian National Baseball team which took part in the 2023 World Baseball Classic. From the trip to Italy of 13 professional athletes of Italian origins to get to know each other and meet, together with the country of their families, the young Azzurri talents, to the camp in Scottsdale, Arizona, to the difficult round of Taiwan, and the incredible, dramatic, perfect win against the Netherlands, to the quarter-final against Japan. Coach Mike Piazza's bet on a group of young talents who are conquering the Big League one by one in the 2023 season

Mercoledì 8 novembre ore 11.45
Centro Internazionale Brera

PURSUE

Baseball

Hezhimeng Culture Comm. Co.Ltd;
Major League Baseball

P.R. OF CHINA 2022, 43 min

Director/Regista: **Ryo Takeuchi**

Editing / Montaggio: **Ryo Takeuchi; Wickey Wang**

Photo / Foto: **Longfei Liu; Liang Xu; Huadong Zhang; Huiyao Ma**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Jiaweng Xu**

Actors / Attori: **Lingfeng Sun; Raymond Chang**

Voice Off / Voce Narrante: **Ryo Takeuchi**

Producer / Produttore: **Ping Zhao**

CoProducer / CoProduttore: **Tony Qi; Right Zhao**



Tredici anni fa Zhang Baoshu e Sun Lingfeng, due dei migliori giocatori di baseball, hanno servito nella nazionale cinese, e oggi sono entrambi degli allenatori che stanno portando le loro rispettive squadre a competere l'una contro l'altra sul campo a forma di diamante. Nonostante i loro differenti stili di allenamento, hanno dei sogni e dei traguardi in comune.

Thirteen years ago, two of China's top baseball athletes who once served the national team, Zhang Baoshu and Sun Lingfeng, are now both baseball coaches leading their respective teams to face-to-face confrontation on the diamond-shaped field. Despite their different coaching styles, they share common goals and dreams.



DOCUMENTARY - TEAM SPORT



Venerdì 10 novembre ore 15.50
online

THE CASE OF BOHUMIL MODRÝ

Ice Hockey / Hockey su Ghiaccio

Czech Television

CZECH REP. 2023, 54 min

Director/Regista: Roman Vávra

Editing / Montaggio: Katarína Buchanan

Geyerová

Photo / Foto: Martin Štěpánek

Soundtrack / Colonna Sonora: Marcel Weis,

Ivan Horák

Actors / Attori: Blanká

Voice Off / Voce Narrante: David Švehlík, Robert

Záruba

Producer / Produttore: Czech Television -

Creative Producer Kateřina Ondřejková



Bohumil Modrý, il miglior portiere di hockey su ghiaccio del mondo, ha dato un contributo importante ai primi successi internazionali della Cecoslovacchia dopo la Seconda Guerra Mondiale. Nel 1948, ricevette un'offerta per giocare nella NHL. La sua stellare carriera sportiva e la sua vita furono distrutte nel 1950 da un pretestuoso processo politico. Insieme ad altri giocatori della "Nazionale", fu accusato di spionaggio e tradimento e condannato a 15 anni di carcere e ai lavori forzati nelle miniere di uranio. Come conseguenza delle condizioni in cui fu tenuto e delle radiazioni, morì prematuramente nel 1963 all'età di 46 anni.

Bohumil Modrý, the best ice-hockey goalie in the world, made a major contribution to Czechoslovakia's first international successes after WWII. In 1948, he received an offer to keep goal in the NHL. His star-studded sports career and happy family life was destroyed in 1950 in a fabricated political process. Together with other ice-hockey players from the national team he was accused of espionage and treason and sentenced to 15 years in jail and forced labour in uranium mines. As a result of the conditions in which he was kept, as well as radiation, he died prematurely in 1963 at the age of 46.

Mercoledì 8 novembre ore 14.50
Teatro San Vito

THE DEOKJEOK HIGH BASEBALL TEAM

Baseball

KBS (Korean Broadcasting System)

REPUBLIC OF KOREA 2022, 55 min

Director/Regista: SongEun Lee

Editing / Montaggio: JongIn Park

Photo / Foto: Tae-Uk Cho; Jin-un Han,

Sung-mi Kim; Woo-kyung Lee

Producer / Produttore: Jeong-hoon Cho;

Yun-jung Lee



La Deokjeok High School, unica scuola superiore di Deokjeokdo aperta nel 1980, ha 14 studenti ed una sola matricola tra loro. Una scuola morente e gli abitanti dell'isola che si mettono in moto alla ricerca di un modo per salvarla. Un racconto incredibile che ci porterà a conoscere un'intera isola capace di affrontare un problema con scelte fuori dal comune.

Deokjeok High School, the only high school in Deokjeokdo opened in 1980, has 14 students and only one freshman among them. A dying school and the inhabitants of the island who set off in search of a way to save it. An incredible tale that will take us to an entire island capable of tackling a problem with extraordinary choices.

Venerdì 10 novembre ore 12.35
Cinema Centrale - sala 2

THE FLIGHT OF THE DRAGONFLIES

Synchronized swimming / Nuoto sincronizzato

Iñaki Alforja Sagone

SPAIN 2023, 62 min

Director/Regista: Iñaki Alforja Sagone



Otto donne cinquantenni, totalmente diverse tra loro, prendono una decisione contro il parere di tutto l'ambiente che le circonda: formare un gruppo di nuoto sincronizzato chiamato "Mariburruntzis" (libellule, in basco), animali che, pur non essendo acquatici, vivono vicino all'acqua. Riflettono su ciò per cui hanno lottato e su ciò che hanno vissuto, sulle difficoltà sociali che hanno dovuto affrontare, sugli stereotipi, sulle perdite, sui duri allenamenti.

Eight fifty-year-old women, totally different from each other, made a decision against the advice of their entire environment: assembling a synchronized swimming group called "Mariburruntzis" (dragonflies in basque), an animal that, while not being aquatic, makes its life around water. They reflect on what they've fought for, and what they've experienced, the social difficulties they have had to face, the stereotypes, the losses, the hard training.

Venerdì 10 novembre ore 10.00
Centro Internazionale Brera

THE KING OF NEW YORK - AN ICE HOCKEY SAGA

Ice Hockey / Hockey su Ghiaccio

Sveriges Television AB

SWEDEN 2022, 59 min

Director/Regista: Pelle Sterner

Editing / Montaggio: Pelle Wittheden

Photo / Foto: Pelle Sterner

Voice Off / Voce Narrante: Marie Lehmann

Producer / Produttore: Marie Lehmann



Entriamo nell'affascinante mondo dell'hockey con lo straordinario viaggio di "The King": il portiere NHL europeo di maggior successo di tutti i tempi. Assistiamo agli alti e bassi della sua carriera, dalle maestose parate fino al superamento delle avversità della vita quando un'operazione a cuore aperto ha posto fine prematuramente al suo regno. Prepariamoci ad essere incantato mentre ascoltiamo le sue storie, emozioni e riflessioni raccontate attraverso interviste mai trasmesse prima.

Step into the captivating world of hockey greatness as we delve into the extraordinary journey of "The King": the most successful European NHL goalie of all time. Witness the highs and lows of his career, from making awe-inspiring saves to overcoming life threatening adversity when an open-heart surgery prematurely ended his reign. Prepare to be riveted as you hear his untold stories, emotions and reflections through never-before-aired interviews.

Venerdì 10 novembre ore 17.00
Centro Internazionale Brera

UN ANNO STRAORDINARIO - AN EXTRAORDINARY YEAR

Volleyball / Pallavolo

AF Project

ITALY 2023, 73 min

Director/Regista: Mario Maellaro

Editing / Montaggio: Mario Maellaro

Photo / Foto: Roberto Benvenuti

Soundtrack / Colonna Sonora: Luca Thomas

D'Agiout - Mario Spinelli - Mario Benelli

Actors / Attori: Giocatori e giocatrici della

Nazionale Italiana di pallavolo

Voice Off / Voce Narrante: Jacopo Volpi

Producer / Produttore: Francesca Aiello

CoProducer / CoProduttore: Federazione

Italiana Pallavolo



Un tributo alla memorabile impresa della Nazionale maschile, capace di vincere nel 2021 i Campionati Europei e nel 2022 laurearsi Campione del Mondo e alla cavalcata delle azzurre del CT Davide Mazzanti agli Europei vinti in finale contro la Serbia, fino al primo posto nella VNL e al bronzo iridato nel 2022.

A tribute to the memorable feat of the men's national team, able of winning the European Championships in 2021 and be World Champions in 2022, and to the ride of Davide Mazzanti's women's national team at the European Championships won in the final against Serbia, up to first place in the VNL and the World Championship bronze medal in 2022.



DOCUMENTARY - GREAT CHAMPION



Giovedì 9 novembre ore 11.30
Cinema Centrale - sala 1

A UN CENTIMETRO DAL SOGNO

Athletics / Atletica leggera

QN-La Nazione

ITALY 2023, 34 min

Director/Regista: Roberto Davide Papini

Editing / Montaggio: Michele Coppini

Photo / Foto: Michele Coppini

Voice Off / Voce narrante: Roberto Davide Papini

Producer / Produttore: QN - La Nazione



Alle Olimpiadi di Berlino del 1936, il viareggino Arturo Maffei lascia il segno nel salto in lungo (vinto dal leggendario Jesse Owens) con una prestazione brillante e sfortunata al tempo stesso. Un salto a 7,73 lo porta a un centimetro dal sogno. Resterà record italiano per 32 anni. La gara passerà alla storia per il "mancato" saluto del Fuhrer dopo la premiazione.

At the 1936 Olympics, Arturo Maffei from Viareggio, made his mark in the long jump (won by the legendary Jesse Owens) with a performance that was both brilliant and unfortunate. A 7.73 jump brought him within an inch of his dream. It will remain an Italian record for 32 years. The race will go down in history for the Fuhrer's "missed" greeting after the award ceremony.



Mercoledì 8 novembre ore 14.00
Cinema Centrale - sala 2

ADDICTED TO LIFE

Paralympic Wheelchair Racing / Corsa in sedia a rotelle

Blinding Light, Inc.

USA 2022, 86 min

Director/Regista: Pola Rapaport

Editing / Montaggio: Pola Rapaport; Victor Ilyukhin Co-Editor

Photo / Foto: Wolfgang Held, ASC

Soundtrack / Colonna Sonora: Naima Joris; Loup Mormont

Actors / Attori: Marieke Vervoort

Producer / Produttore: Blinding Light, Inc.

Pola Rapaport, Wolfgang Held ASC

CoProducer / CoProduttore: Mark Daems of Associate Directors (Belgium); Rebecca Borden, Esq



Volitiva, divertente e carismatica, Marieke Vervoort (atletica leggera paralimpica - un oro due argenti e un bronzo) ha le ore contate. Quando il dolore diventa insopportabile e la sua forza vacilla a seguito della sua malattia degenerativa, decide di porre fine alla sua vita con l'eutanasia all'età di 40 anni. Liberata dal permesso legale di morire, Marieke diventa una campionessa paralimpica. Attraverso la sua drammatica scelta, scopre il coraggio di continuare a vivere. Marieke demistifica una delle questioni più controverse del nostro tempo.

Strong-willed, funny and charismatic, paralympic athlete (track and field - one gold, two silver and one bronze medal at the Paralympic Games) Marieke Vervoort's time is running out. As her pain grows unbearable and her strength falters because of her degenerative disease, she decides to end her life by euthanasia at 40. Liberated by the legal permission to die, Marieke becomes a Paralympic champion. Through her dramatic choice, she discovers the courage to continue to live. Marieke demystifies one of the most controversial issues of our time.

Giovedì 9 novembre ore 14.00
Centro Internazionale Brera

ALEKSANDR TIKHONOV. THE MASTER OF HIS FATE

Biathlon

Zvezdi Sporta

RUSSIAN FEDERATION 2022, 31 min

Director/Regista: Daria Chervonenko

Editing / Montaggio: Daria Mushcarina

Photo / Foto: Aleksandr Gusev

Voice Off / Voce narrante: Sergey Chanoshevili

Producer / Produttore: Evgeny Bogatyrev



La vita e il destino del quattro volte campione olimpico russo e 11 volte campione del mondo Aleksandr Tikhonov, chiamato dai giornalisti italiani "Mister Biathlon" e considerato il miglior biatleta del XX secolo. È stato presidente della Federazione di biathlon della Russia e vicepresidente dell'International Biathlon Union nonché portabandiera dell'Unione Sovietica ai Giochi Olimpici Invernali di Lake Placid 1980 e coinvolto in vicende giudiziarie.

Live and destiny of the 4-time Russian Olympic champion and 11 time World Champion Aleksandr Tikhonov, named "Mister Biathlon" by Italian journalists and considered the best biathlete of XX Century. He was President of the Russian Biathlon Federation, Vice President of the International Biathlon Union, flagbearer at the 1980 Lake Placid Winter Olympic Games. He was involved in legal proceedings.



Giovedì 9 novembre ore 16.40
Cinema Centrale - sala 2

CONQUERING TIME - ÁGNES KELETI

Gymnastics / Ginnastica

Makabor Studio

HUNGARY 2022, 78 min

Director/Regista: Kata Oláh

Editing / Montaggio: Kata Oláh

Photo / Foto: Sándor Csukás

Soundtrack / Colonna Sonora: Boaz Schory

Producer / Produttore: Kata Oláh, Borbála Csukás

CoProducer / CoProduttore: Noemi Schory



Il ritratto intimo di Ágnes Keleti, la più anziana campionessa olimpica vivente. Una stella di tutti i tempi della ginnastica che ha fatto la storia dello sport nel 20° secolo vincendo 10 medaglie olimpiche. Guerra, clandestinità, perdita di familiari, emigrazione e apollidia sono le situazioni che si è trovata ad affrontare e risolvere durante la sua vita. Nonostante le forti sofferenze fisiche e mentali che ha sopportato, nulla ha potuto strapparla alla ginnastica.

The intimate portrait of Ágnes Keleti, the oldest living Olympic champion. An all-time gymnastics star who made sports history in the 20th century by winning 10 Olympic medals. War, hiding, loss of family members, emigration and statelessness were the situations she faced and solved during her life. Despite the indescribable physical and mental suffering she endured, nothing could tear her away from gymnastics.

Venerdì 10 novembre ore 11.30
Cinema Centrale - sala 1

IL SETTIMO GIOCATORE

Volleyball / Pallavolo

RVM Broadcast Srl

ITALY 2021/2022, 63 min

Director/Regista: Vito Cea, Sergio Palomba

Editing / Montaggio: Vito Cea

Photo / Foto: Mario Raelle, Giuseppe Petragallo

Soundtrack / Colonna Sonora: Pat Gironi & The Orphan's Dream, Federico Ferrandina

Actors / Attori: Annamaria Marasi, Consuelo Mangifesta, Giorgio Barbieri, Giseli Gavio, Keba Phipps

Producer / Produttore: RVM Broadcast Srl

CoProducer / CoProduttore: Calia Italia



Matera, primi anni '90. Una squadra di pallavolo femminile, in una piccola città del Sud Italia. Un campionato nazionale dominato da squadre saldamente in testa alla classifica, difficili da battere. Un sogno condiviso. La cronaca sportiva del passato ha ampiamente testimoniato il percorso che ha portato la PVF Matera, nel giro di pochi anni, a vincere importanti competizioni in Italia e in Europa. I retroscena di quel percorso, le innumerevoli sfide e difficoltà, le circostanze non solo agonistiche che hanno decretato il successo.

Matera, early 1990s. A women's volleyball team, in a small town in Southern Italy. A national championship dominated by teams that held firmly to the top of the standings, hard to beat. A shared dream. The sports chronicle of the past has amply testified to the path that led PVF Matera, in the space of a few years, to win major competitions in Italy and Europe. The background of that journey, the countless challenges and difficulties, and the circumstances not only competitive that decreed success.



DOCUMENTARY - GREAT CHAMPION



Martedì 7 novembre ore 12.15
Centro Internazionale Brera
RUNNING TEACHER ANATOLY ZIMIN

Athletics / Atletica leggera

Zvezdi Sporta
RUSSIA 2023, 34 min

Director/Regista: Dacia Chervonenko

Editing / Montaggio: Dania Mushcarina

Photo / Foto: Aleksandr Gusev

Voice Off / Voce Narrante: Sergey Chanoshvili

Producer / Produttore: Evgeny Bogatyrev



Il brillante allenatore Anatoly Zimin ha cresciuto un mondo di corridori eccezionali nel mezzofondo per l'Unione Sovietica. Tra questi, il due volte campione olimpico Vladimir Kuts, altre stelle dell'atletica mondiale, e più recentemente Yuri Borzakovsky, campione olimpico degli 800 metri ad Atene 2004 e vincitore di due argenti e due bronzi mondiali. *The brilliant coach Anatoly Zimin raised a galaxy of outstanding runners in the middle-distance running for the Soviet Union. Among them, two time Olympic champion runner Vladimir Kuts, other stars of world athletics and more recently Yuri Borzakovsky, Olympic champion in 800m at Athens 2004 and winner of two silver and two bronze medals.*



Mercoledì 8 novembre ore 14.00
Auditorium Testori

STORIA DI UNA FAMIGLIA GIALLOVERDE – UNA SCIA LUNGA SETTANT'ANNI

Rowing - Canoe / Canottaggio - Canoa

Christian Antonilli
ITALY 2023, 43 min

Director/Regista: Christian Antonilli

Editing / Montaggio: Christian Antonilli

Photo / Foto: Simone Andriollo

Actors / Attori: Vari appartenenti al Gruppo

Nautico Fiamme Gialle

Producer / Produttore: Il Nucleo Atleti della

Guardia di Finanza



La prima medaglia internazionale, la prima partecipazione olimpica da parte degli atleti Fiamme Gialle ai Giochi di Roma 1960, la prima medaglia Olimpica vinta a Barcellona 1992 con la canoa e tutte le altre conquistate fino a quella d'oro di Valentina Rodini a Tokyo 2020, prima medaglia femminile di sempre conquistata dalla Federazione Italiana di Canottaggio. Un cammino, dal 1953 a oggi, fatto di trionfi nazionali e mondiali, ma soprattutto di donne e di uomini i quali con il lavoro, la dedizione e la passione hanno contribuito a rendere il Gruppo Nautico Fiamme Gialle la realtà internazionale attuale, non dimenticando mai i valori fondanti.

The first historic headquarters of the Nautical Sports Centre, to the current one in Sabaudia. The first international medal, the first Olympic participation by the Fiamme Gialle athletes at the 1960 Rome Games, the first Olympic medal won in Barcelona 1992 in canoeing and all the others won, up to Valentina Rodini's gold medal in Tokyo 2020, the first female medal ever won by the Italian Rowing Federation. A journey, from 1953 to the present day, made up of national and world triumphs, but above all of women and men whose work, dedication and passion have contributed to making the Fiamme Gialle Nautical Group the international reality it is today, never forgetting its founding values.

Venerdì 10 novembre ore 18.30
Cinema Centrale - sala 1

THE QUEEN OF BASKETBALL

Basketball / Pallacanestro

Breakwater Studios LLC

USA 2021, 22 min

Director/Regista: Ben Proudfoot

Editing / Montaggio: Stephanie Owens, Ben Proudfoot

Photo / Foto: Brandon Somerhalder

Soundtrack / Colonna Sonora: Nicholas

Jacobson-Larson

Voice Off / Voce Narrante: Lusia Harris

Producer / Produttore: Elizabeth Brooke, Abby

Lynn Kang Davis, Gabriel Berk Godoi, Ben

Proudfoot, Brandon Somerhalder, Sarah

Stewart

CoProducer / CoProduttore: Jeremy Lambert



Un ritratto elettrizzante di Lucy Harris, la donna statunitense (argento olimpico a Montreal 1976) che ha segnato il primo canestro nella storia delle Olimpiadi femminili ed è stata la prima e unica donna ufficialmente arruolata nella N.B.A. e inserita nella Naismith Memorial Basketball Hall of Fame nel 1992. Harris rimasta in gran parte sconosciuta. Fino ad oggi.

An electrifying portrait of Lucy Harris, the American woman (silver Olympic medal at the Montreal 1976) who scored the first basket in women's Olympic history and was the first and only woman officially drafted into the N.B.A. and included in Naismith Memorial Basketball Hall of Fame in 1992. Harris has remained largely unknown - until now.



Giovedì 9 novembre ore 17.50
Centro Internazionale Brera

VOLZHSKIE VOROTA

Soccer / Calcio

Sergey Aleksandrov

RUSSIA 2021, 38 min

Director/Regista: Sergey Aleksandrov

Editing / Montaggio: Sergey Aleksandrov

Photo / Foto: Sergey Aleksandrov

Soundtrack / Colonna Sonora: Pavel

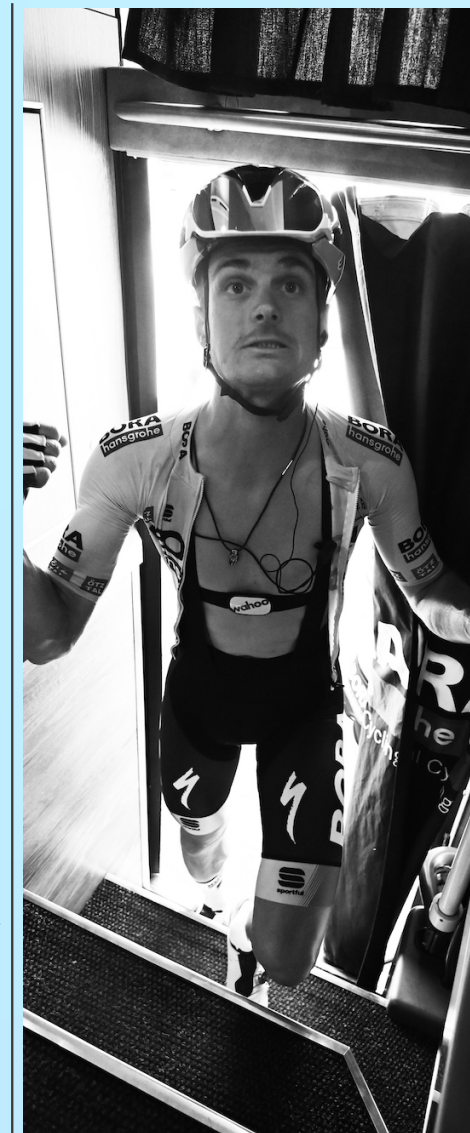
Maschenko

Producer / Produttore: Sergey Aleksandrov



Per 16 anni Vitaliy Maryankov ha giocato per la squadra di calcio "Khimik". Era il capitano della squadra e il beniamino dei fan di Dzhabul. A 33 anni è diventato giocatore-allenatore, a 36 anni capo della squadra master. La carriera calcistica e di allenatore di successo di Maryankov termina alla fine degli anni '90. Ritorna con la sua famiglia nella loro patria storica e cerca a lungo un lavoro. Nel 2001, Vitaliy Maryankov viene assunto da un imprenditore locale a Togliatti come allenatore per bambini.

For 16 years Vitaliy Maryankov played for the football club "Khimik". He was the captain of the team and fan favorite of Dzhabul. At 33, he became a player-coach, at 36 - a head of the team of masters. Maryankov's successful football and coaching career ends in the late 90's. He returns with his family to their historical homeland and long looks for a job. In 2001, Vitaliy Maryankov is hired by a local entrepreneur a children's coach in Tolyatti.





DOCUMENTARY - INDIVIDUAL SPORT



Mercoledì 8 novembre ore 11.00
online

ADAM ONDRA: PUSHING THE LIMITS

Climbing / Arrampicata

Cinepoint

CZECH REPUBLIC 2022, 77 min

Director/Regista: Jan Šimánek, Petr Záruba

Editing / Montaggio: Josef Krajbich

Photo / Foto: Jan Šimánek

Soundtrack / Colonna Sonora: Philippe Gozlan

Actors / Attori: Adam Ondra, Iva Ondra

Producer / Produttore: Alice Tabery

CoProducer / CoProduttore: Luca Sebastiano

Insinga



Adam Ondra è uno dei migliori scalatori in circolazione, un vero virtuoso che ha affrontato le rocce e le pareti più difficili del mondo. Ma con la pressione dei media e del pubblico sono in aumento e la sua voglia di scalare si è trasformata in un obbligo a vincere. Uno sguardo intimo e mozzafiato sulla vita e la carriera di un uomo che è tutt'uno con la sua passione.

Adam Ondra is one of the best climbers today, a true virtuoso who has tackled the world's most difficult rocks and walls. But with the pressure of the media and the audience rising, his desire to climb has changed into an obligation to win. A breathtaking, intimate look into the life and career of a man who is one with his passion

Mercoledì 8 novembre ore 10.00
Centro Internazionale Brera

ANTON PALZER: BREAKING THE CYCLE

Various Sports / Sport Vari

Lukgood Studio

AUSTRIA 2022, 46 min

Director/Regista: Lukas Gellert

Editing / Montaggio: Markus Bauer, Tim Hupfauer

Photo / Foto: Markus Bauer, Tim Hupfauer, Michael Suntinger, Alexander Brugger

Soundtrack / Colonna Sonora: Bastian Kemmerich

Actors / Attori: Anton Palzer, Andrew Hood, Christian Pömer, Dan Lorang

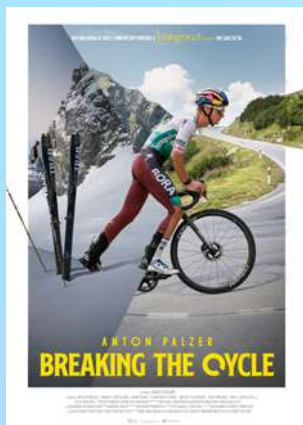
Producer / Produttore: Heidi Iro, Maximilian

Haidbauer, Anne-Sophie Chanoux, Lizzie Gillett

CoProducer / CoProduttore: Red Bull Media

House, Warner Brothers Discovery Sports,

Team BORA-hansgrohe, Passion Pictures



Anton Palzer è un alpinista che ha scioccato il mondo dello sci alpino ritirandosi all'apice della sua carriera per ritagliarsi un posto nell'élite della squadra ciclistica BORA-hansgrohe che partecipa ai più grandi eventi ciclistici del mondo come il Tour de France, il Giro d'Italia e La Vuelta a Espana. Nella primavera del 2021, Toni è entrato nella storia come il primo a cambiare carriera e a completare con successo un Grand Tour, la Vuelta a Espana, in soli 6 mesi.

Anton Palzer is a mountaineer who shocked the world of alpine sports by retiring at the peak of his career to carve out a place on the elite BORA-hansgrohe cycling team that competes in the world's biggest cycling events. Toni made history as the first career changer to successfully complete a Grand Tour, la Vuelta a Espana, in just 6 months.

Giovedì 9 novembre ore 12.15
Cinema Centrale - sala 1

CHRISTOPH ULRICH PILOTA FERRARI

Car Race / Automobilismo

Michael Fox

UNITED KINGDOM 2022, 40 min

Director/Regista: Michael Fox

Editing / Montaggio: Michael Fox, Cynthia

Mehera



Fino a che punto si spinge un ferrarista nella sua dedizione al marchio italiano? In questo originale viaggio viene mostrato come un uomo d'affari svizzero passa da fan a pilota della Ferrari di Le Mans in soli cinque anni.

How far will a Ferraristi go with his dedication to the Italian marque? This is how a Swiss businessman went from fan to Le Mans Ferrari driver in just five years

Venerdì 10 novembre ore 18.00
Cinema Centrale - sala 1

DEEP AMBITION

Scuba diving / Immersioni

Fort Greene Filmworks LLC

USA 2023, 20 min

Director/Regista: Shareen Anderson

Editing / Montaggio: Jillian Noyes

Photo / Foto: Bogosi Mabuse

Soundtrack / Colonna Sonora: Artist

Producer / Produttore: Alec Asten, Nuno

Gomes, Shareen Anderson, Jillian Noyes



Karen van den Oever, una donna del Sudafrica che ha battuto il record mondiale femminile per l'immersione subacquea più profonda nell'ottobre 2022, cerca di battere il record mondiale di immersione e raggiungere la profondità di 250 metri in una delle grotte sottomarine più profonde del mondo.

Karen van den Oever, a South African woman who broke the women's world record for the deepest scuba dive in October 2022, attempts to break the women's world record for the deepest scuba dive. She tries to reach her target depth of 250 meters in one of the world's deepest underwater caves.



Mercoledì 8 novembre ore 12.00
Cinema Centrale - sala 1

EASE ON SKIS: USING YOUR HEAD TO CHANGE YOUR MIND ABOUT YOUR COURAGE

Winter sports Alpine skiing / Sport Invernali - Sci apilino

Erik Michael Bendix

USA 2022, 60 min

Director/Regista: Erik Michael Bendix

Editing / Montaggio: Philip Nessel

Photo / Foto: Philip Nessel

Soundtrack / Colonna Sonora: Fabian Clerig

Actors / Attori: Erik Michael Bendix, Rosa-Luisa

Rossi, Birgit Uenze, Amy Leventhal, Christoph

Bacher

Voice Off / Voce narrante: Erik Michael Bendix

Producer / Produttore: Erik Michael Bendix



Cinque sciatori con abilità molto diverse trovano coraggio e gioia sulle piste semplicemente notando come si muove la testa mentre sciano. È un approccio radicalmente originale a uno sport antico. È una storia del recupero da un trauma. È una storia di riconnessione con il pianeta. E potrebbe far cambiare idea su dove trovare il proprio coraggio.

Five skiers of widely different abilities find deeper courage and joy on the slopes just by noticing how their heads move as they ski. This is a radically original approach to an old sport. It is a story of trauma recovery. It is a story of reconnection to the planet. It could change your mind about where to find courage of your own.



DOCUMENTARY - INDIVIDUAL SPORT



Venerdì 10 novembre ore 10.00
Cinema Centrale - sala 2

ENOCK - TOUGH LOVE

Boxing / Pugilato

New Tales

DENMARK 2023, 59 min

Director/Regista: Mikkel Keldorf

Editing / Montaggio: Anders Obbekjær

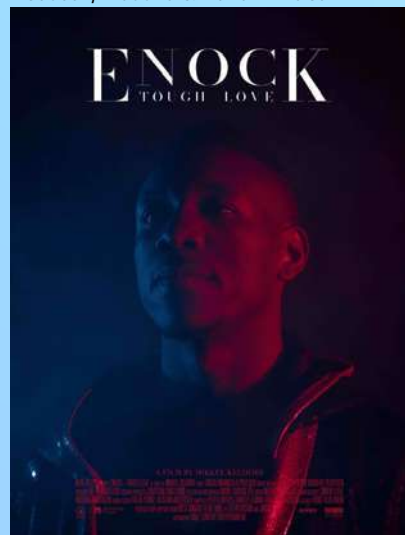
Photo / Foto: Andre Hansen, DFF

Soundtrack / Colonna Sonora: Pfeffermouse

(Anders Bjørn Rørbaek Pedersen)

Actors / Attori: Enock Mwandila Poulsen, Thomas Povlsen, Mogens Palle, Bettina Palle, Jeppe Morrell, Kathrine Laursen, Christian Rudbæk Pedersen

Producer / Produttore: Mette Mikkelsen



Con sangue, sudore e lacrime, la grande speranza della Danimarca nel pugilato, il 31enne Enock Mwandila Poulsen, si è fatto strada fino al Campionato Europeo dei super leggeri. Proprio prima del suo grande incontro decisivo, però, il pugile subisce un grave infortunio al ginocchio che lo costringe a rinviare l'incontro a tempo indeterminato. Privato dell'opportunità di fare ciò che ama, Enock si ritrova in un "buco nero".

With blood, sweat and tears, Denmark's great boxing hope Enock Mwandila Poulsen, 31, made his way to the light welterweight European Championships. But just before his big decisive match, the boxer suffers a serious knee injury that forced him to postpone the fight indefinitely. Deprived of the opportunity to do what he loves, Enock finds himself in a deep, dark hole.

Mercoledì 8 novembre ore 17.20
Cinema Centrale - sala 2

EXTREME BILLIARDS: DAL BAR ALLO SPORT

Billiards / Biliardo

Alessandro Cavazza

ITALY 2023, 85 min

Director/Regista: Alessandro Cavazza

Editing / Montaggio: Alessandro Cavazza

Photo / Foto: Salvatore Varbaro; Alessandro Cavazza

Cavazza

Soundtrack / Colonna Sonora: Repertorio

Musicale - Artistico

Voice Off / Voce Narrante: Alessandro Cavazza

Producer / Produttore: Alessandro Cavazza

CoProducer / CoProduttore: Alessandro Cavazza



Extreme Billiards (Dal bar allo sport) la storia, le regole e i diversi stili di un tipo di biliardo tipicamente italiano: quello praticato con il solo aiuto delle mani e senza stecca. Un gioco che esiste solo in Italia e che è nato nei bar tradizionali del Nord Italia. Una storia epica ambientata nelle città di provincia italiane. Il regista ha vissuto da bambino la stagione più emozionante di questo sport in quanto figlio di uno dei più grandi campioni degli anni Ottanta. Il padre era anche un nottambulo incallito in una Bologna che, in quegli anni, era la capitale di questo sport. Un film che rivela l'Italia più profonda e popolare. Una storia che non è mai stata raccontata.

Extreme Billiards (From the bar to sport) tells the story, rules and different styles of a typically Italian type of billiards: the one done with only the help of the hands and without a cue. A game that exists only in Italy and born in the traditional bars of northern Italy. An epic story set in Italian provincial towns. As a child, the director experienced the most exciting season of this sport because he is the son of one of the greatest champions of the eighties. Extreme Billiards is a film that reveals the deepest and most popular Italy that has never been told.

Mercoledì 8 novembre ore 18.50
Cinema Centrale - sala 2

HONEY BUNNY DURACELL

Boxe / Pugilato

Nelisa Alcalde

UNITED KINGDOM 2022, 7 min

Director/Regista: Alcalde Dolakova (aka

Nelisa Alcalde)

Editing / Montaggio: Karel Dolak

Photo / Foto: Nelisa Alcalde

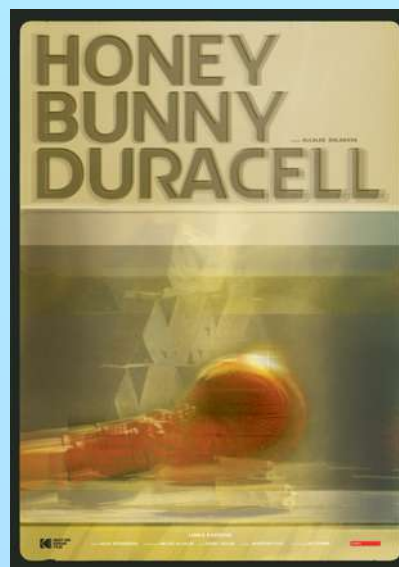
Soundtrack / Colonna Sonora: Lee Clarke

Actors / Attori: Lenka Kardova

Voice Off / Voce Narrante: Lenka Kardova

Producer / Produttore: Olga Sochorová

CoProducer / CoProduttore: Famu



Un incontro in prima persona con la tre volte campionessa di boxe della Repubblica Ceca Lenka Kardova. Vivi l'ascesa e la caduta di una combattente.

A vivid encounter with former three time Czech National Boxing Champion Lenka Kardova. Experience the rise and fall in the career of a female fighter

Venerdì 10 novembre ore 15.40
online

I HAVE SURFING

Surf

Camilla Cardoso

PORTUGAL 2020, 10 min

Director/Regista: Francisco Laranjinha

Editing / Montaggio: João Fragoso

Photo / Foto: Francisco Laranjinha

Soundtrack / Colonna Sonora: Little Simz -

Boss (remix J.F.), Wood and Sound - Each

Time (ft. Chuva & Zitus), Attic Combo -

Dharma Zen, Attic Combo - Love Bounce

Actors / Attori: Camila Cardoso, Francisco

Laranjinha, Antonio Laureano, Jet Resgate,

Alberto Ortega

Voice Off / Voce Narrante: Camila Cardoso

Producer / Produttore: Francisco Laranjinha



Camila Cardoso, una surfista portoghese di 19 anni, riesce ad andare a fare tow-in surfing per la prima volta a Nazareth. È sempre stato il suo sogno fare surf in questo luogo e finalmente ne ha avuto l'opportunità. Un racconto su tutto quello che ha passato per arrivare a quel giorno, compresa la prima lezione e la prima onda, e le tante sessioni di surf e gare in tutto il mondo che sono seguite.

Camila Cardoso, a 19-year-old portuguese surfer, manages to do tow-in at Nazareth for the first time. It has always been her dream to surf there, and she finally had the opportunity to do that. A story about what she went through until that day, including the first lesson and wave, many other surf sessions and competitions around the world.

Martedì 7 novembre ore 10.00
Centro Internazionale Brera

LEGENDS OF THE WINDING ROADS

Motor Rally / Automobilismo Rally

Sterotek Film

ESTONIA 2023, 132 min

Director/Regista: Tarvo Mölder

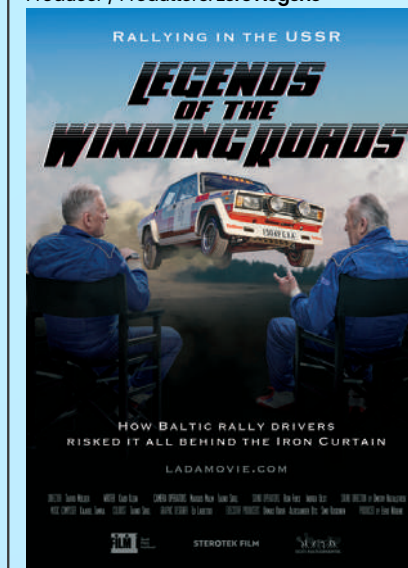
Editing / Montaggio: Tarvo Mölder

Photo / Foto: Margus Malm, Tauno Sirel,

Mattias Veermets

Soundtrack / Colonna Sonora: Kaarel Tamra

Producer / Produttore: Eero Nõgene



Una affascinante ed emozionante storia sulle avversità di essere un pilota di rally in un regime totalitario nell'assurda Unione Sovietica, dove i militari partecipano in ogni motorsport e l'autorità di stato controlla gli atleti. Il film segue anche la rinascita e il restauro di quattro auto da rally guidate dagli assi del volante estoni, che sono i protagonisti principali di questa storia affascinante così assurda che potrebbe sembrare surreale per gli spettatori di oggi o per chiunque dall'altra parte della cortina di ferro.

A captivating and emotional story about the hardship of being a rally driver under the totalitarian regime of the absurdist Soviet Union, where the military ran all forms of motorsports and the authority of the state controlled the athletes. The film also follows the rebirth and restoration of four rally cars driven by Estonian rally aces, who are the main characters in a captivating story that is so preposterous that it might seem unreal for the viewers today or anyone from the other side of the Iron Curtain.



DOCUMENTARY - INDIVIDUAL SPORT



Giovedì 9 novembre ore 18.30
Cinema Centrale - sala 1

PARÍS, LA MECA DEL PARKOUR

Parkour

Jóvenes Realizadores
SPAIN 2021, 18 min

Director/Regista: **Biel Macià Peramiqel**

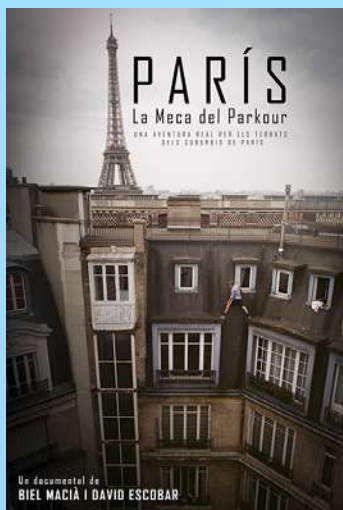
Editing / Montaggio: **Biel Macià Peramiqel**

Photo / Foto: **Biel Macià Peramiqel**

Actors / Attori: **Biel Macià Peramiqel, David**

Escobar

Producer / Produttore: **Biel Macià Peramiqel**



Due giovani, Biel Macià e David Escobar, decidono di intraprendere un viaggio per Parigi e nella sua periferia, con l'intenzione di visitare i luoghi più emblematici del parkour e vivere un'avventura. Non hanno molti soldi, ma è ciò che renderà magica questa incredibile avventura. Dormire sui tetti con il bagliore della Torre Eiffel, sopravvivere con cibo in scatola, fare nuove amicizie... saranno alcune delle esperienze che testimonieranno valori come: la semplicità delle cose, la libertà, l'umiltà e l'amicizia.

Two young people, Biel Macià and David Escobar, decide to embark on a trip to Paris and its suburbs, with the intention of visiting the most emblematic parkour spots and having an adventure. They don't have much money, but it will be the reason that makes the magic of this incredible adventure. Sleeping on rooftops with the glow of the Eiffel Tower, surviving on canned food, making new friends... will be some of the experiences that will testify to values such as: the simplicity of things, freedom, humility and friendship.

Venerdì 10 novembre ore 14.00
Cinema Centrale - sala 2

RODANDO SOLO - SOLO RACER

Cycling Ultra Racing / Ciclismo

Silver Jello
MEXICO 2022, 72 min

Director/Regista: **José Luis Palma Limón**

Editing / Montaggio: **José Luis Palma Limón, Miguel Affif, Aisha Noox**

Photo / Foto: **Enrique Prian**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Federico Castillo**

Actors / Attori: **Andrés Rodríguez**

Voice Off / Voce Narrante: **Patricio Amerena**

Producer / Produttore: **Juan Carlos Villalpando**

CoProducer / CoProduttore: **Enrique Prian, José Luis Palma Limón, Enrique Lascrain, Adrián Meléndez**



L'incredibile viaggio di Andrés Rodríguez, un ultraciclista messicano determinato a conquistare la leggendaria Race Across America (RAAM), la gara di ultraciclismo a tempo più impegnativa del pianeta. Questa straordinaria competizione prevede di attraversare l'intero continente americano, dalle soleggiate coste di Oceanside, in California, fino al territorio storico di Maryland e Washington, il tutto entro un implacabile lasso di tempo di meno di 12 giorni.

The awe-inspiring journey of Andrés Rodríguez, a Mexican ultra-cyclist determined to conquer the legendary Race Across America (RAAM), the most grueling timed ultra-cycling race on the planet. This extraordinary race entails traversing the entire American continent from the sun-kissed shores of Oceanside, California, to the historic terrain of Maryland, Washington, all within a relentless time frame of less than 12 days.

Martedì 7 novembre ore 17.50
online

RUN, MY FRIEND! YOU'RE NOT ALONE.

Athletics long distance running / Atletica Lunga distanza

Phoenix Satellite Television

P.R. OF CHINA 2022, 26 min

Director/Regista: **Yu Jian**

Editing / Montaggio: **Yu Jian**

Photo / Foto: **Yu Jian, Liang Wei**

Producer / Produttore: **Pei Tianyi**



Per le persone ipovedenti, restare attivi e in salute è una delle sfide maggiori, ma He Yajun vuole cambiare qualcosa. Gli piace la corsa di resistenza e ha anche fondato un club di corsa per persone con problemi di vista i cui membri sono seguiti da dei volontari normo-vedenti. Con l'aiuto di un collegamento fisico, entrambi gli atleti sono collegati mediante la mano per decidere insieme il tragitto e per correre in modo sicuro.

For people who are visually impaired, staying active and healthy is one of the greatest challenges. However, He Yajun wants to challenge that. He enjoys distance running. He even founded a runners' club for people with vision impairment. Members are paired with trained sighted guide volunteers. With the help of a running tether, both runners are connected at the hand to negotiate the course and to run in a safe way.

Mercoledì 8 novembre ore 10.20
Cinema Centrale - sala 1

SAVAGE WATERS

Sailing and Surfing / Vela Surf

Whipped Sea

FRANCE 2022, 93 min

Director/Regista: **Mikey Corker**

Editing / Montaggio: **Jordan Montminy**

Photo / Foto: **Mikey Corker**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Avawaves**

Actors / Attori: **Matt Knight, Suzanne Hobbs,**

Andrew Colton, Taz Knight

Voice Off / Voce Narrante: **Charles Dance**

Producer / Produttore: **Ghislaine Couvillat**



Il diario di un cacciatore di tesori del XIX secolo ispira un viaggio alla ricerca di un'onda mitica e mai percorsa, in alcune delle acque più remote e pericolose dell'Oceano Atlantico. Per il famoso skipper Matt Knight, navigare in regioni imprevedibili e inesplorate, è impossibile resistere. Da sempre alla ricerca del brivido, mette costantemente alla prova i limiti del possibile, cosa su cui anche Andrew Cotton, surfista di fama mondiale, ha costruito la sua carriera. Con la famiglia e gli amici, salgono a bordo del catamarano Hecate e seguono gli indizi per raggiungere questa "onda perfetta", ma non tutto andrà secondo i piani.

The diary of a 19th-century treasure hunter inspires a voyage in search of a mythical, never-beaten wave in some of the most remote and dangerous waters of the Atlantic Ocean. For famous skipper Matt Knight, sailing in unpredictable and unexplored regions is impossible to resist. Always on a thrill-seeking quest, he constantly tests the limits of what is possible, something world-renowned surfer Andrew Cotton has also built his career on. With family and friends, they board the catamaran Hecate and follow the clues to reach this 'perfect wave', but not everything goes according to plan.

Mercoledì 8 novembre ore 14.15
online

TALK WITH GIANTS

Trail running / Atletica Corsa

Nanjing Baikal Media Co., Ltd
P.R. OF CHINA 2022, 27 min

Director/Regista: **Zomar Li Shuaipeng**

Editing / Montaggio: **Zomar Li Shuaipeng**

Photo / Foto: **Zomar, Jack Yao**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Avawaves**

Actors / Attori: **Zheng Junyue**

Producer / Produttore: **Kailas**



La Tor des Géants, originaria della Val d'Aosta, è una delle più importanti gare di resistenza delle Alpi europee, ed è una delle più toste al mondo. 350km, 25 cime, 24.000 metri. Nel settembre 2022 Zheng Junyue ha partecipato per la terza volta alla Tor des Géants. Dopo 135 ore di tenacia e perseveranza, ha finalmente tagliato il traguardo

The Tor des Géants, originating from the Aosta Valley in Italy, is one of the most important world-class endurance Trail running races in the European Alps region and one of the toughest in the world. 350 kilometers climbing 25 peaks, 24000 meters. In September 2022 Zheng Junyue came to the giant for the third time. After 135 hours of persistence, she finally crossed the finish line.



DOCUMENTARY - INDIVIDUAL SPORT



Mercoledì 8 novembre ore 14.00
Teatro San Vito

THE ROYAL GAME

Chess / Scacchi

Chess Federation of Georgia
GEORGIA 2023, 23 min

Director/Regista: Giorgi Toradze

Editing / Montaggio: David Katsarava

Photo / Foto: Zurad Ortavidze

Voice Off / Voce Narrante: Tengiz Tkilava

Producer / Produttore: Nona Gambashidze



Storia e modernità degli scacchi georgiani. Il gioco è conosciuto in Georgia da più di mille anni. Nel XX e XXI secolo molti giocatori di scacchi georgiani hanno avuto un grande successo sulla scena internazionale, diventando campioni mondiali, olimpici ed europei. Lo sviluppo degli scacchi georgiani con nuove vittorie in arrivo.

History and modernity of Georgian Chess. In Georgia, the game had been known for more than a thousand years. In the XX and XXI centuries many Georgian chess players had great success at the international stage, becoming World Olympic and European champions. Developing of Georgian chess still continues, and new victories are ahead.

Venerdì 10 novembre ore 11.00
Centro Internazionale Brera

TITLE SHOT

Boxing / Pugilato

Gaylen Ross

USA 2023, 96 min

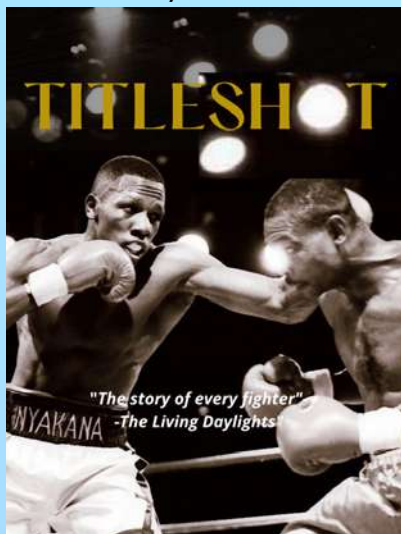
Director/Regista: Gaylen Ross

Editing / Montaggio: Gaylen Ross

Photo / Foto: Robert Richman, Paul Gibson

Actors / Attori: Godfrey Nyakana, "Flushing Flash" Kevin Kelley, "Irish" Bobby Cassidy, "Sugar" Shane Mosley, Angelo Dundee

Producer/Produttore: Gaylen Ross, Bob Richman, Eric Friedman, Andy Cohen, Andrew Ford



Dal famoso Gleason's Gym nel quartiere di Brooklyn, New York, al rinomato Great Western Forum di Los Angeles, TitleShot racconta le storie più autentiche, concentrando la sua attenzione su aspetti raramente visti contemporaneamente nel mondo del pugilato: le vittorie, le delusioni e le intime realtà dietro le quinte che governano il duro regno del pugilato professionistico. TitleShot segue la lotta di un immigrato ugandese per emergere dall'anonimato e realizzare ciò che è quasi impossibile: diventare campione.

From boxing's world-famous Gleason's Gym in Brooklyn, New York to the world class Great Western Forum of Los Angeles, TitleShot tells the truest of stories as it focuses its lens on sides of the sweet science rarely seen at once - the triumphs, heartbreaks, and intimate behind-the-scenes realities of navigating the harsh realm of professional boxing. TitleShot follows a Ugandan immigrant's struggle to rise from the unknown and achieve what's nearly impossible: to become a champion.

Mercoledì 8 novembre ore 14.30
Cinema Centrale - sala 1

TOP NINE: A STORY OF THE B-BOY CREW

Break Dance

Manas Sirakanyan

RUSSIA 2022, 89 min

Director/Regista: Manas Sirakanyan

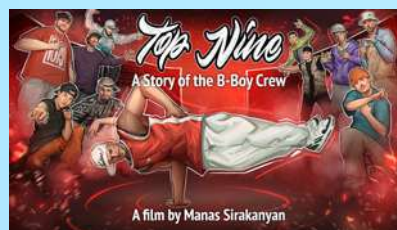
Editing / Montaggio: Alexey Uspensky

Photo / Foto: Maxim Schwarzkopf

Soundtrack / Colonna Sonora: Alexey Ananiev

Actors / Attori: Top Nine Crew (Kostantin Bredis, Maxim Shakhov, Dmitry Bagrov, Stanislav Vaitekovich and other)

Producer / Produttore: Manas Sirakanyan



"Top Nine" è una delle crew più famose nel mondo della break dance. Nel corso dei suoi 20 anni di storia, la Top Nine crew ha vinto molte competizioni internazionali, tra cui il più grande campionato - Battle of the Year - , creato diverse produzioni teatrali, allenato diverse generazioni di studenti, diventati icone di stile e ha dato l'esempio di come dovrebbe essere una crew di b-boy. Dai primi passi di danza all'eccellenza artistica, dalle piccole jam alle vittorie mondiali, dagli spettacoli per strada al grande palcoscenico: i membri della leggendaria Top Nine crew raccontano la loro storia.

"Top Nine" are one of the most famous crews in the world of breaking. Over the 20 years of its history, Top Nine crew has won many international competitions, including the biggest championship - Battle of the Year, created several theatrical productions, brought up several generations of students, became style icons and set an example of what a b-boy crew should be like. From the first dance steps - to artistic excellence, from small jams - to world victories, from street shows - to the big stage: the members of the legendary Top Nine crew are telling their story.

Giovedì 9 novembre ore 18.00
Cinema Centrale - sala 2

WORTH THE FIGHT

Boxing / Pugilato

Dreamtime Entertainment Digital

USA 2023, 60 min

Director/Regista: John Biffar

Editing / Montaggio: John Biffar, David Beaty

Photo / Foto: John Biffar, David Beaty, John Paluzzi

Paluzzi

Producer / Produttore: Steve Canton



Steve Canton, Presidente della Florida Boxing Hall of Fame, ha trascorso tutta la sua vita dedicandosi allo sport della boxe sia come combattente che ora come mentore/allenatore. Andando oltre l'azione sul ring, viene raccontata la storia di sette combattenti unici che, pur condividendo l'amore per la boxe, affrontano anche sfide uniche fuori dal ring. Molte persone sono arrivate in palestra con gravi problemi, dipendenza da droga e alcol, depressione e disturbo da stress post-traumatico e, attraverso il duro lavoro e il sacrificio, hanno superato i loro problemi.

Steve Canton, President of the Florida Boxing Hall of Fame, has spent his entire life devoted to the sport of boxing both as a fighter and now mentor/ coach. Going beyond the action in the ring, it profiles seven unique fighters who, while sharing a love for boxing, also battle unique challenges outside the ring. Various people came to the gym with severe problems, drug and alcohol addiction, depression, and PTSD and, through hard work and sacrifice, overcame their problems.





OLYMPIC AND PARALYMPIC SPIRIT



Mercoledì 8 novembre ore 10.00
Cinema Centrale - sala 2

0.5 METERS

Wheelchair Basketball/Pallacanestro in Carrozzina

YAQ Distribución
SPAIN 2021, 78 min

Director/Regista: **Gonzalo Suárez Garayo**
Editing / Montaggio: **Manuel López y Fernando Alfonsín**
Photo / Foto: **Noemí Chantada**
Soundtrack / Colonna Sonora: **Luis Álvarez Cabado**
Actors / Attori: **Gonzalo Suárez**
Producer / Produttore: **Juan de Dios Serrano, Paula Cons, Gonzalo Suárez**



Gonzalo vuole diventare un regista cinematografico, ma un incidente stradale gli causa una lesione al midollo spinale. Pochi giorni dopo essere stato costretto a letto, inizia a filmare tutto ciò che gli accade, iniziando così la sua nuova vita da 0,5 metri da terra. Per non rimanere solo, decide di cominciare a giocare a basket in carrozzina nel famoso Club AMFIV e la sua storia prende una piega copernicana.

Gonzalo wants to be a film director but a traffic accident caused him a spinal cord injury. A few days after he was bedridden, he starts to film everything that happened to him, beginning his life 0.5 meters above the ground. In order not to be alone, he decides to practice wheelchair basketball at the famous Club AMFIV, and his story takes a Copernican turn.

Giovedì 9 novembre ore 12.00
Cinema Centrale - sala 2

3 GIORNI PER CAMBIARE

Handbike

Rai Radiotelevisione Italiana
ITALY 2023, 39 min

Director/Regista: **Stefano Fozi**
Producer / Produttore: **Rai Sardegna**



L'atleta paralimpico Diego Castaldi progetta e costruisce una handbike a motore che gli permette di superare salite e terreni sconnessi. Sarà questo il mezzo che lo porterà in Sardegna nel dicembre del 2022 per una incredibile avventura di tre giorni con Daniele Facchino, un Istruttore Survival isolano. Un viaggio emozionante e indimenticabile che farà scoprire come il rapporto tra due persone si possa saldare sulla base della reciproca fiducia fino a diventare un legame indissolubile.

The paralympic athlete Diego Castaldi designs and builds a motorized handbike that allows him to overcome hills and rough terrain. This will be the vehicle that will take him to Sardinia in December 2022 for an incredible three-day adventure with Daniele Facchino, an island Survival Instructor. An exciting and unforgettable journey that will make us discover how the relationship between two people can be welded on the basis of mutual trust until it becomes an indissoluble bond.

Giovedì 9 novembre ore 15.00
Cinema Centrale - sala 1

BEIJING 2022

Snow & Ice Sports/ Sport Invernali

BOCOG Beijing 2022, IOC, Beijing Cultural Interactive Ent. Invest. LLC, Cultural Invest. Holdings Co., Ltd, Haikou Chuan Film and Ent. Co. P.R. OF CHINA 2023, 104 min

Director/Regista: **Lu Chuan**
Editing / Montaggio: **Gai Haitao, Gao Liyang, Pang Han**
Photo / Foto: **Fang Yi, Sun Shaoguang, Valentin Vignet**
Soundtrack / Colonna Sonora: **Lou Kun, Zhao Gujin**
Producer / Produttore: **Li Lisha, Lin Lingsi, Zhang Shiyi**



Nel pieno della pandemia di Covid-19, Pechino è rimasta determinata a ospitare i Giochi Olimpici Invernali 2022. Pechino 2022 ha visto la delusione e la gioia di tutti gli atleti, e ha fornito la possibilità di mostrare il futuro condiviso del mondo.

In the middle of the Covid-19 pandemic, Beijing kept determined to host the 2022 Olympic Winter Games on time. Beijing 2022 witnessed the sorrow and joy of all the athletes, and provide a chance for showing the world's shared future.

Giovedì 9 novembre ore 15.35
Auditorium San Vito

BENEATH THE SURFACE (OF ICE)

Figure skating/Pattinaggio di figura

Spring Picture Studio
P.R. OF CHINA 2023, 82 min

Director/Regista: **Zhang Xiquan**
Editing / Montaggio: **Zhang Xiquan**
Photo / Foto: **Zhang Xiquan, Li Yansang, Wang Bowen, Liang Ning**
Soundtrack / Colonna Sonora: **Sun Lulu**
Actors / Attori: **Sui Wenjing**
Producer / Produttore: **Zhang Xiquan**
CoProducer / CoProduttore: **Jiang Bo**



Sui Wenjing, pattinatrice di coppia che ha cambiato il suo destino grazie allo sport, in un percorso pieno di avversità e infortuni. Medaglia d'oro ai Giochi di Pechino 2022, il nono oro per il team cinese. Una ricompensa che ripaga tutti gli sforzi e i sacrifici di questi anni. Come ha fatto a raggiungere questo successo?

Sui Wenjing, a pair skating athlete who has changed her fortune through sport, a path full of hardships and injuries. The gold medal at the 2022 Beijing Olympics, the ninth gold medal of the Chinese team. An hard-earned reward for all her efforts and sacrifices in these years. How has she achieved success?



OLYMPIC AND PARALYMPIC SPIRIT



Giovedì 9 novembre ore 14.00
Cinema Centrale - sala 1

BORN TO RIDE. AT AGE FOUR AND A HALF, I LOST MY LEG

Para-cycling / Ciclismo

Grenouilles Production
FRANCE 2022, 52 min

Director/Regista: Gildas Nivet & Tristan Guerlotté
Editing / Montaggio: Manon Galan, Angela Poquet
Photo / Foto: Océane Launay, Rodolphe Villevieille
Soundtrack / Colonna Sonora: Rodolphe Villevieille,
Louan Uzel
Actors / Attori: Sébastien Bichon, Eric Lecerf, Eric Bouron
Producer / Produttore: Grenouilles Productions



In 10 anni, Sébastien Bichon, paraciclista, ha partecipato a molte gare e vinto svariati titoli. Ritirato dalla carriera professionistica, non ha appeso "il sellino al chiodo". Ha partecipato alla Born to Ride 2020, un giro in bici nella campagna francese. Il percorso di 1.200 km deve essere completato in sole 120 ore con un grande ostacolo: 15.000 metri di dislivello. Rispetto agli altri 249 corridori, Sébastien ha dovuto affrontare un'ulteriore difficoltà: gli è stata amputata una gamba all'età di quattro anni e mezzo.

In 10 years, Sébastien Bichon, pro para-cyclist, competed in many events, accumulating titles. He retired from his professional career, but he didn't "hang up his saddle". He decided to take part in Born to Ride 2020, a cycle ride crosses the French countryside. The 1,200-km route must be completed in just 120 hours with one major obstacle: 15,000 metres of elevation gain. Compared to the other 249 riders, Sébastien faced an additional difficulty: he had his leg amputated at age four and a half.

Giovedì 9 novembre ore 14.00
online

BOUNDLESS CHAMPIONS: TOGETHER YMPIC

Various Sports / Sport Vari

KBS (Korean Broadcasting System)
REPUBLIC OF KOREA 2023, 47 min

Director/Regista: Seongkwon Bamboo Sohn
Editing / Montaggio: JongIn Park
Photo / Foto: Do Hyoung Kim
Soundtrack / Colonna Sonora: Miwon Yoon
Actors / Attori: Celebrity players at KBS Team (Sean, Lee Elijah, Seo Jisuk, Park Jaemin), professional players
Producer / Produttore: YoungMin Kim



Quattro celebrità di successo nella recitazione, canto e moda accettano la sfida di partecipare al Track and Field Mixed Team Universal Relay. Staffetta Universale Mista a squadre con quattro atleti impegnati con quattro diverse tipologie di disabilità e un corridore guida. È armonia tra normodotati e diversamente abili, tra le diverse tipologie di disabilità e tra uomini e donne. Da questo evento sportivo, emerge una testimonianza di come anche la Società si possa armonizzare.

Four successful celebrities in acting, singing and modeling take on the challenge of participating in the Track and Field Mixed Team Universal Relay. Featuring four athletes in four different disability types and a guide runner. This is harmony between the disabled and able-bodied, harmony between the different types of disabilities and harmony between men and women. Through this sports event, we will witness how Society can harmonize as well.

Giovedì 9 novembre ore 18.30
Centro Internazionale Brera

COJOCABRON

Cycling / Ciclismo

Centro Sperimentale di Cinematografia –
Scuola Nazionale di Cinema sede Abruzzo
ITALY 2023, 25 min

Director/Regista: Luca Draoli
Editing / Montaggio: Luca Draoli
Photo / Foto: Luca Draoli
Actors / Attori: Juan José Méndez
Producer / Produttore: Centro Sperimentale di
Cinematografia – Scuola Nazionale di Cinema (ABR)



Juan José Méndez si appassiona alla bicicletta sin da piccolo, con il passare del tempo riesce a gareggiare ad alti livelli, ma un grave incidente sembra far svanire il suo sogno. Il ciclista paralimpico dal carattere eclettico racconta la sua vita costellata da rovinose cadute e innumerevoli vittorie fuori e dentro i velodromi.

Juan José Méndez became passionate about cycling at an early age and over time managed to compete almost at high level, but a serious accident seemed to shatter his dream. The Paralympic cyclist with an eclectic character recounts his life punctuated by terrible falls and countless victories on and off the velodrome.



Martedì 7 novembre ore 14.00
Centro Internazionale Brera

GOING FOR GOLD

Pole vault / Salto con l'asta

Darek Dikti, Biuro pomysłów
POLAND 2021, 62 min

Director/Regista: Ksawery Szczepanik
Editing / Montaggio: Ziemowit Jaworski
Photo / Foto: Michał Żuberek
Actors / Attori: Władysław Kozakiewicz
Producer / Produttore: Darek Dikti



Ai Giochi Olimpici di Mosca del 1980, davanti a milioni di telespettatori, il leggendario saltatore con l'asta polacco Władysław Kozakiewicz si scontra in un emozionante duello con uno dei rappresentanti dell'Unione Sovietica. Kozakiewicz vince loro e batte il record del mondo, ma alla fine risponde agli spettatori sovietici nello stadio con il "bras d'honneur", gesto antisportivo e offensivo. Questo viene interpretato come una provocazione politica e la sua vita cambia da un giorno all'altro.

At the Olympic Games in Moscow in 1980, in front of millions of television viewers, the legendary Polish pole vaulter Władysław Kozakiewicz battles it out in a thrilling duel with one of the Soviet Union's representatives. Kozakiewicz wins the gold and breaks the world record, but finally responds to the Soviet spectators in the stadium with the bras d'honneur, an unsporting and offensive gesture. This is interpreted as political provocation and his life changes overnight.



OLYMPIC AND PARALYMPIC SPIRIT



Venerdì 10 novembre ore 16.15

Cinema Centrale - sala 1

LE DEE DI OLIMPIA

Olympic Disciplines / Discipline Olimpiche

Rooster Produzioni

ITALY 2023, 95 min

Director/Regista: **Francesco Gallo**

Editing / Montaggio: **Francesco Gallo**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Varie**

Voice Off / Voce Narrante: **Tina Venturi**

Producer / Produttore: **Rooster Produzioni**

CoProducer / CoProduttore: **Space Off**



Il difficile percorso dell'emanipazione femminile attraverso lo sport olimpico. Un secolo di lotte politiche e sociali durante il quale molte atlete hanno scritto alcune delle pagine più belle ed emozionanti della storia delle Olimpiadi moderne. Donne e sport: un lungo percorso ad ostacoli sulla pista di atletica e nella società.

The difficult path of women's emancipation through Olympic sport. A century of political and social struggles during which many female athletes have written some of the most beautiful and exciting pages in the history of the modern Olympics. Women and sport: a long obstacle course on the athletics track and in society.



Giovedì 9 novembre ore 13.00

online

MASTER

Martial Arts - Judo / Arti Marziali - Judo

Kosovo Olympic Committee

KOSOVO 2023, 6 min

Director/Regista: **Kushtrim Krasniqi**

Editing / Montaggio: **Astrit Duriqi**

Producer / Produttore: **Kushtrim Krasniqi**



L'allenatore di judo, Driton "Meister" Kuka, ha vinto tre medaglie d'oro olimpiche con i suoi atleti.

Judokas Coach, Driton "Meister" Kuka, have won three Olympic gold medals with his athletes.

Mercoledì 8 novembre ore 12.20

online

RUNNER, WHO LOST AN ARM, NOW AIMING PARIS 2024 PARALYMPICS

Paralympic Games / Giochi Paralimpici

Lajmi.net

KOSOVO 2023, 6 min

Director/Regista: **Shpatmal Krasniqi**

Editing / Montaggio: **Agron Kelmendi**

Producer / Produttore: **Amir Rama**

Grevist Bytyqi è un corridore che ha perso un braccio in giovane età. Il suo obiettivo sono i Giochi Paralimpici di Parigi 2024.

Grevist Bytyqi is a runner, who lost an arm in young age. He is now is targeting Paris 2024 Paralympics.

Venerdì 10 novembre ore 14.00

online

NOT SO DIFFERENT: THE ANGEL ON THE WHEELCHAIR

Wheelchair fitness dance / Danza in carrozzina

CGTN

P.R. OF CHINA 2022, 30 min

Director/Regista: **Xiao Yaowu**

Editing / Montaggio: **Xing Deyi**

Photo / Foto: **Zhang Xu, Li Mingxu**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Yang Menglong**

Actors / Attori: **Li Hui**

Producer / Produttore: **Zhao Cuiyun, Zhang Xue, Yu Siyuan**

CoProducer / CoProduttore: **Zhang Hao**



Li Hui, paraplegico, è il pioniere della danza fitness in sedia a rotelle. Si impegna ad usare la danza per aiutare le persone disabili ad eseguire degli esercizi di riabilitazione. È passato dall'essere un ballerino professionista con una brillante carriera ad essere paraplegico per un incidente d'auto nel 2012, e poi un ballerino in sedia a rotelle sul palco delle Paralimpiadi Invernali di Pechino 2022. Sta creando la coreografia per una nuova danza chiamata "The Pulse of the Era", con l'obiettivo di mostrare come le persone con disabilità lavorino duramente.

Li Hui, paraplegic, is a pioneer of wheelchair fitness dance. He is dedicated to using dance to help disabled people perform rehabilitation exercises. From a professional dancer with a thriving career to paraplegic caused by a car accident in 2012, and then a dancer on a wheelchair on the stage of the Beijing Winter Paralympics in 2022. He is choreographing a new dance called The Pulse of the Era, aiming to reflect how people with disabilities are working hard.

Mercoledì 8 novembre ore 15.00

Auditorium Testori

PEZZI D'AMBRA - LEZIONI DI ATLETICA, LEZIONI DI VITA

Athletics / Atletica leggera

DMTC S.r.l.

ITALY 2022, 19 min

Director/Regista: **Mauro Gervasi**

Editing / Montaggio: **Pepperpot S.r.l.**

Photo / Foto: **Pepperpot S.r.l.**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Pepperpot S.r.l.**

Actors / Attori: **Ambra Sabatini, Pasquale Porcelluzzi,**

Ilaria Verderio, Nicolas Artuso

Voice Off / Voce Narrante: **Giovanni Bruno**

Producer / Produttore: **DMTC S.r.l.**



Una giornata di allenamento di Ambra Sabatini, atleta paralimpica, medaglia d'oro 100 m a Tokyo 2020, insieme ai compagni di squadra Ilaria Verderio e Nicolas Artuso. Vedere Ambra correre, vederla compiere esercizi propedeutici alla sua disciplina e vederla competere fa completamente dimenticare il suo arto artificiale, lasciando spazio alla semplice e armoniosa meraviglia di una grande atleta in azione.

A normal training day of Ambra Sabatini, Paralympic athlete, gold medalist in the 100m at Tokyo 2020, together with teammates Ilaria Verderio and Nicolas Artuso. Seeing Ambra run, seeing her perform preparatory exercises for her discipline and seeing her compete makes you completely forget about her artificial limb, leaving room for the simple and harmonious wonder of a great athlete in action.



OLYMPIC AND PARALYMPIC SPIRIT



Mercoledì 8 novembre ore 16.15
Cinema Centrale - sala 2

REBOUND

Triathlon

Watertower TV Productions
BELGIUM 2023, 61 min

Director/Regista: **Tim Vervoort, Vincent Stevens, Gilles Simonet**

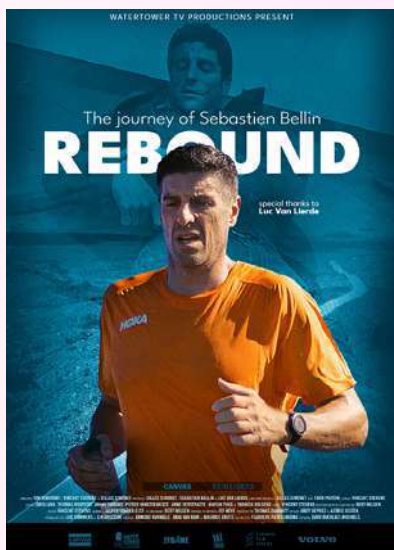
Editing / Montaggio: **Vincent Stevens**

Photo / Foto: **Toon Persyn, Vincent Stevens**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Jef Neve**

Actors / Attori: **Sebastien Bellin, Luc Van Lierde.**

Producer / Produttore: **Gilles Simonet**



Sebastien Bellin, ex giocatore professionista di basket, è sopravvissuto all'attacco terroristico all'Aeroporto di Bruxelles. Con un po' di fortuna e di aiuto, sopravvive e dopo 13 interventi chirurgici, ha ancora le gambe. Sei anni dopo partecipa all'Ironman delle Hawaii come atleta disabile.

Sebastien Bellin, a former professional basketball player survived terrorist attack in the Bruxelles Airport. With some luck and help, he survives and after 13 surgeries keeps his legs. 6 years later he does the Ironman Triathlon of Hawaii as a disabled athlete.

Mercoledì 8 novembre ore 10.50
Centro Internazionale Brera

THE LAST FIGHT - JOVANA PREKOVIĆ

Karate

Videostroj Production
SERBIA 2022, 54 min

Director/Regista: **Vladimir Pajić and Nataša Šević**

Editing / Montaggio: **Dragan Krasić**

Photo / Foto: **omislav Ivanović**

Actors / Attori: **ovana Preković, Roksanda Atanasov and Dragan Atanasov**

Producer / Produttore: **Miloš Ratković**



L'attuale campionessa olimpica Jovana Preković ha deciso di dire addio al karate a 26 anni. Era campionessa europea e mondiale e ha conquistato una storica medaglia d'oro ai Giochi Olimpici di Tokyo, vincendo tutti gli incontri. Dal momento che il karate non sarà più una disciplina olimpica nella prossima edizione di Parigi, Jovana ha deciso di mettere fine alla sua carriera.

The current Olympic champion Jovana Preković has decided to say 'goodbye' to karate aged 26. She was European and World Champion, and won an historic gold in the Tokyo Olympic games, where she won every single match. As karate will not be an Olympic discipline in Paris, she decided to finish her career.

Mercoledì 8 novembre ore 12.30
Teatro San Vito

THE STORY OF MY LIFE

Javelin throw / Lancio del giavellotto

Iran Sport Film Festival
I. R. IRAN 2021, 27 min

Director/Regista: **Hosein Homayounfar**

Editing / Montaggio: **Mojtaba Yazdi Zadeh**

Photo / Foto: **Mojtaba Yazdi Zadeh**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Arash Ghasemi**

Producer / Produttore: **Hosein Homayounfar**



La storia della vita del veterano Mahdi Alizadeh, campione del lancio del giavellotto alle Paralimpiadi.

The story of veteran Mehdi Alizadeh's life is the champion of the javelin throw in the Paralympics.

Mercoledì 8 novembre ore 17.00
Centro Internazionale Brera

WHO I AM: ELENA KRAWZOW

Blind swimming / Nuoto paralimpico

WOWOW
JAPAN 2023, 50 min

Director/Regista: **Yosuke Hosoi**

Editing / Montaggio: **Arata Mori**

Photo / Foto: **Tetsuhiro Kato, Masaya Kato, Mica Komagata**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Kunihiko Ryo**

Actors / Attori: **Elena Krawzow**

Voice Off / Voce Narrante: **Hidetoshi Nishijima**

Producer / Produttore: **Shinya Ohta, Takeharu Ono, Mieun Song, Kiara Hata**

CoProducer / CoProduttore: **WOWOW, International Paralympic Committee**



Una serie incentrata sui più grandi atleti paralimpici del mondo, prodotta da WOWOW e dal Comitato Paralimpico Internazionale. In questo episodio, la nuotatrice paralimpica tedesca Elena Krawzow, con solo il 2% della vista, racconta come è riuscita a vincere la medaglia d'oro alle Paralimpiadi di Tokyo 2020 (dopo l'argento di Londra 2012) e quali sono i suoi obiettivi futuri.

"WHO I AM" is an International Emmy Awards-nominated documentary series produced by the International Paralympic Committee and WOWOW. For the past six years, we have introduced over 40 world top para-athletes. Witness Elena Krawzow's awe-inspiring journey from Kazakhstan to Germany, where her 2% vision didn't dim her Paralympic dreams. In a triumphant feat, she clinched gold at Tokyo 2021. Now, her sights are set on new horizons, illuminating the path for others in her wake.



MOVIES & TV FOOTBALL - SHORT



Giovedì 9 novembre ore 16.00
Cinema Centrale - sala 2

120 CREMO

Soccer/Calcio

Proworld Studio
ITALY 2023, 8 min

Director/Regista: Stefano Mucchetti

Editing / Montaggio: Stefano Mucchetti

Photo / Foto: Fabrizio Venosa

Soundtrack / Colonna Sonora: Promises by Manners

Actors / Attori: Valentina Bettoni, Pierfrancesco Cerasi, Luciano Cesini, Angelo Galimberti, Claudio Cesare Prandelli, Gioacchino Prisciandaro, Titta Ravani, Umberto Ravani, Corrado Verdelli

Producer / Produttore: Proworld Studio



In occasione del 120esimo anniversario dell'Unione Sportiva Cremonese, le parole di alcuni personaggi che a vario titolo hanno contribuito a scrivere la storia della Cremonese, dai figli dei giocatori degli anni Trenta ai tifosi che seguono sempre la squadra, ai giocatori che hanno un posto speciale nel cuore dei tifosi e della città di Cremona. Sono stati coinvolti personaggi famosi come Cesare Prandelli e personaggi meno noti ma che hanno dato un forte contributo emotivo al racconto.

On the occasion of the 120th anniversary of the Unione Sportiva Cremonese, the words of some characters who in various ways have contributed to writing the history of Cremona, from the children of the players of the 1930s to the fans who always follow the team, to the players who have a special place in the hearts of the fans and of the city of Cremona. Famous personalities such as Cesare Prandelli and lesser-known personalities have been involved but who have given a strong emotional contribution to the story.

Giovedì 9 novembre ore 18.15
online

AN ICON LIKE FADIL VOKRRI

Soccer/Calcio

Klan Kosova

KOSOVO 2018, 25 min

Director/Regista: Emanuell Sylva

Editing / Montaggio: Dren Bejiqi

Photo / Foto: Alban Bellopoja, RTK, Supersport

Voice Off / Voce narrante: Emanuell Sylva

Producer / Produttore: Emanuell Sylva

CoProducer / CoProduttore: Valon Krasniqi



Il ruolo del calciatore nello sport nazionale

The importance of the footballer in the national sport.

Giovedì 9 novembre ore 12.35

Auditorium San Vito

JOGO DE ILUSÕES

Soccer/Calcio

SIC

PORTUGAL, 26 min

Director/Regista: Lúcia Gonçalves



Martedì 7 novembre ore 14.05
online

CRAZY CHINESE COUNTRY FOOTBALL

Soccer/Calcio

Ifeng

P.R. OF CHINA 2023, 16 min

Director/Regista: Zheng Haipeng

Editing / Montaggio: Zheng Haipeng

Photo / Foto: Zheng Haipeng

Soundtrack / Colonna Sonora: Zheng Haipeng

Voice Off / Voce narrante: Ifeng

Producer / Produttore: Ifeng



Nel luglio 2023, l'attenzione sulla "Country Football League" a Rongjiang, Guizhou, continuò ad aumentare fino a diventare una partita di calcio, fenomeno di cultura popolare che fu discussa intensamente dal pubblico. Ifeng è andato sulla scena per registrare la bollente partita di calcio, e ha filmato storie sulla squadra di calcio del villaggio di Fengle e le cheerleader.

In July 2023, the attention of the "Country Football League" in Rongjiang, Guizhou continued to increase, and it became a phenomenon-level football match that was hotly discussed by the public. Ifeng went to the scene to record the hot football match, and filmed stories about the Fengle Village football team and cheerleaders.

Mercoledì 8 novembre ore 18.50
Centro Internazionale Brera

FIFA-APPROVED WORLD CUP HOTELS IN QATAR ARE REFUSING TO ADMIT LGBTQ+ GUESTS

Soccer/Calcio

Sveriges Television AB
SWEDEN 2022, 4 min

Voice Off / Voce narrante: Daniel Grefve

Producer / Produttore: Daniel Grefve SVT,

Halvor Ekeland NRK, Emil Halkier DK

La FIFA e il Presidente Gianni Infantino avevano promesso che tutti sarebbero stati i benvenuti in Qatar per la Coppa del Mondo, anche le persone LGBT. Ma è stato davvero così? Per verificarlo, due persone si fingono una coppia omosessuale in luna di miele in Qatar. Hanno contattato tutti gli hotel ufficiali della Coppa del Mondo spiegando la situazione. Tre hotel hanno detto che era contro le loro regole, e molti altri hanno detto che poteva andare bene, purché non dimostrassero di essere omosessuali. La vicenda ha fatto notizia e tutti gli hotel sono stati successivamente contattati dalla FIFA dicendo che avrebbero potuto perdere i loro contratti con la FIFA se non avessero rispettato l'obbligo di accettare tutti gli ospiti indistintamente.

FIFA and the president Gianni Infantino had promised that everyone would have been welcome to Qatar for the World Cup, even LGBT-people. But was it really that way? In order to test it, two people posed as a gay couple, going to Qatar for our honeymoon. They contacted all official World Cup hotels explaining the situation. Three hotel told it was against their rules, and several others said that it could be ok, as long as they did not show that they were homosexuals. The story made news and all the hotels were later contacted by FIFA, and told that they could lose their contracts with FIFA if they didn't followed their obligation to accept all guests indiscriminately.

Mercoledì 8 novembre ore 14.00
online

GOALDEN GIRLS

Female Soccer / Calcio Femminile

Dwa Khalid

BAHRAIN 2023, 13 min

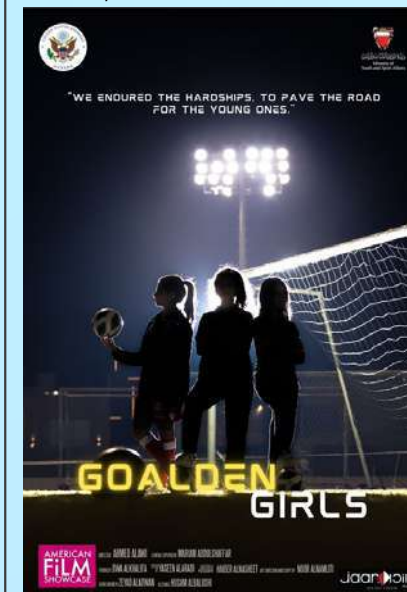
Director/Regista: Ahmed Alawi

Editing / Montaggio: Yaseen Al Aradi

Photo / Foto: Haider Al Nasheet

Soundtrack / Colonna Sonora: Zeyad Aladwan

Producer / Produttore: Dwa AlKhalifa



Con una forte passione per il calcio ecco come ha fatto un gruppo di ragazze (con un sogno a sfidare le probabilità), a creare un movimento e costruire un'eredità all'interno di una squadra di calcio femminile che ha viaggiato dalla periferia della società per raggiungere traguardi globali in FIFA. La storia mostra come una donna possa essere una casalinga, una figlia, una sorella, un'imprenditrice e una calciatrice internazionale.

The story of a group of young girls with a strong passion for football. Together they decide to pursue a dream, defy adversity, create a movement and build a legacy within their Country. A journey with the women's football team that has gone from the periphery of society to global success in FIFA. The story shows how a woman can be a housewife, a daughter, a sister, an entrepreneur and an international football player.



Venerdì 10 novembre ore 16.40
Centro Internazionale Brera

I'M A GIRL, I'M A BOY

Female Soccer / Calcio Femminile

Maziyar Koopidar
I.R. IRAN 2023, 20 min

Director/Regista: Maziyar Koopidar

Editing / Montaggio: Maziyar Koopidar

Soundtrack / Colonna Sonora: Jafar Bahmaei

Actors / Attori: Zohreh Koudaei

Producer / Produttore: Maziyar Koopidar



Fare notizia dopo un glorioso risultato sportivo è sempre un sogno ambito per qualsiasi atleta. Ciononostante, la calciatrice Zohreh Koudaei, portiere della Nazionale Iraniana, affronta una dolorosa sequenza di eventi. La nazionale femminile iraniana, che ha dovuto farsi strada tra le difficoltà ed i pregiudizi, si ritrova di fronte ad una sfida senza precedenti.

Making headlines after a glorious sporting achievement is always a coveted dream for any athlete. However, for the footballer Zohreh Koudaei, goalkeeper of the Iranian female National Team, she is faced with a painful sequence of events. The Iranian women's national team, which has had to fight its way through hardships and prejudices, is faced with an unprecedented challenge.

Giovedì 9 novembre ore 15.25
Auditorium San Vito

IL SOGNO DI MIKY - LA MIA INTER

Soccer/Calcio

Panathlon International Club Mestre
ITALY 2023, 7 min

Director/Regista: Lucio Dal Nolin

Editing / Montaggio: Alessio e Roberto

Ferronato

Photo / Foto: Autori Vari

Soundtrack / Colonna Sonora: Amala

Actors / Attori: Miky Marson, Alessandro Torre,

Lucio Dal Nolin, Tommaso Franzoso

Voice Off / Voce Narrante: Alessandro Torre

Producer / Produttore: Panathlon Club Mestre

CoProducer / CoProduttore: Cassa Spinea (VE)

/ Antenna 112 Marghera (VE)



Lo Sport è legato inscindibilmente ai sogni: sognano di raggiungere traguardi storici gli atleti prima di ogni competizione, sognano i loro tifosi sperando nella vittoria. Lo sport è anche gioia, esultanza, sorrisi, abbracci. Esultano gli atleti quando vincono, quando tagliano il traguardo per primi, quando battono un record. Esultano i tifosi quando i loro beniamini primeggiano, quando ottengono successi inaspettati e inseguiti per lungo tempo. Chi ha la fortuna di assistere a eventi sportivi indimenticabili, perché non dividerli con chi avrebbe un sogno sportivo ma è difficile che possa realizzarlo? Perché non regalargli un'emozione che rimarrà per sempre?

Sport is inextricably linked to dreams: athletes dream of reaching historic goals before every competition, their fans dream hoping for victory. Sport is also joy, celebration, smiles, hugs. Athletes cheer when they win, when they cross the finish line first, when they break a record. Fans rejoice when their favourites excel, when they achieve unexpected successes that have been pursued for a long time. For those who are lucky enough to attend unforgettable sporting events, why not sharing them with those who have a sporting dream but are unlikely to be able to achieve it? Why not giving them the emotion that will remain forever?

Venerdì 10 novembre ore 17.20
Auditorium San Vito

L'AVVERSARIO, L'ALTRA FACCIA DEL CAMPIONE

Soccer/Calcio

Rai Radiotelevisione Italiana
ITALY 2023, 47 min

Director/Regista: Daniele Babbo

Actors / Attori: Antonio Cassano

Voice Off / Voce Narrante: Marco Tardelli

Producer / Produttore: Rai Cultura Educational

CoProducer / CoProduttore: Stand by me



Non c'è sport senza un avversario, che sia un rivale in carne e ossa, un limite o un ostacolo. Dietro ai trionfi sportivi e alla gloria pubblica, quali difficoltà esterne e demoni interiori deve affrontare un campione? L'allenatore e campione del mondo Marco Tardelli ripercorre la carriera e la vita di altrettanti straordinari campioni dello sport attraverso il racconto degli innumerevoli ostacoli e avversità che hanno dovuto superare, sia in campo che fuori, nel loro cammino verso il successo.

There is no sport without an opponent, this can be a rival, a limit, or an obstacle. Behind sporting triumphs and public glory, what difficulties and demons must a champion face? World champion soccer player and coach Marco Tardelli retraces the careers and lives of as many extraordinary sports champions through accounts of the countless obstacles and adversities they had to overcome, both on and off the field, on their way to success.

Giovedì 9 novembre ore 17.30
Centro Internazionale Brera

LIFE OF CHAMPIONS

Female Soccer / Calcio Femminile

Sveriges Television AB
SWEDEN 2022, 19 min

Editing / Montaggio: Pelle Wittheden

Photo / Foto: Lars Dareberg

Producer / Produttore: Louv Brattgård

CoProducer / CoProduttore: Stina Banck



FC Rosengård, la migliore squadra di calcio femminile svedese, arriva a uno dei tornei più prestigiosi, la Champions League, dove affronta i più forti club europei. Allo stesso tempo, la vita porta le sue sfide con la famiglia, l'amore e la logistica quotidiana. Il talento mondiale danese Sofie Bredgaard ha frettolosamente lasciato il suo vecchio club per giocare con l'FC Rosengård. Vuole avvicinarsi alla sua famiglia che sta attraversando un momento difficile.

FC Rosengård the best team in Sweden female football, makes it to one of the most prestigious tournaments, the Champions League, where they face Europe's top clubs. At the same time, life brings its own challenges with family, love and everyday logistics. The Danish world talent Sofie Bredgaard has hastily left her old club to play for FC Rosengård. She wants to get closer to her family who are going through a tough time.

Venerdì 10 novembre ore 11.00
Cinema Centrale - sala 2

OFFSIDE RACISM

Soccer/Calcio

Rai Radiotelevisione Italiana
ITALY 2022/2023, 12 min

Director/Regista: Riccardo Menicatti,

Marco Maiello

Producer / Produttore: Rai Kids



Un viaggio nel mondo delle squadre giovanili della Società della Lega Serie A alla scoperta dei calciatori di domani, raccontandone la quotidianità e le aspirazioni. Il focus delle immagini è capire come lo stare in campo, il relazionarsi con i compagni e con gli avversari, il rinunciare al tempo libero per dedicarlo al proprio sogno sportivo faccia crescere degli atleti poco più che adolescenti trasformandoli in calciatori capaci di diventare un modello di apertura, correttezza e accoglienza.

A journey into the world of the Lega Serie A's youth teams to discover the players of tomorrow, describing their daily lives and aspirations. The focus of the program is to understand how being on the field, relating to teammates and opponents, giving up free time to dedicate it to one's sporting dream makes athletes-teenagers grow, transforming them into football players capable of becoming a model of openness, fairness and acceptance.



MOVIES & TV FOOTBALL - SHORT



Mercoledì 8 novembre ore 14.25
Auditorium San Vito

ON THE EDGE OF THE FIELD SAŠA LUKIĆ

Soccer/Calcio

Alternativa Televizija Banja Luka
BOSNIA AND HER. 2023, 25 min

Director/Regista: Anja Kavic

Editing / Montaggio: Dario Djurakovic

Photo / Foto: Nemanja Jekic, Ivan Kolak

Soundtrack / Colonna Sonora: elements.en-vato.com

Voice Off / Voce narrante: Andrej Knezevic

Producer / Produttore: Alternativna televizija Banja Luka



Torino è una magica città italiana situata sulle rive del fiume Po, circondata dalle Alpi, sede di due importanti squadre di calcio. La Juventus e il Torino che rappresentano l'orgoglio della città e, nonostante la grande rivalità, la Vecchia Signora e il Toro si battono con cuore e dignità per l'amore degli italiani. Il Torino ha una ricca storia, adornata da alcuni dei più grandi nomi del mondo del calcio. Anche il giocatore della nazionale serba, Sasa Lukic, indossa la maglia rossa con un toro sul petto. Sasa ha trovato la realizzazione della sua carriera calcistica nel Torino.

Turin is an enchanting Italian city nestled along the banks of the River Po, surrounded by the Alps, home of two major football teams. Juventus and Torino represent the city's pride, and despite their intense rivalry, both "La vecchia signora" and "Toro" compete with heart and dignity for the affection of Italians. Torino boasts a rich history, adorned with some of football's greatest names. Even Serbian national player Sasa Lukic proudly wears the red jersey with a bull emblem on his chest, finding career fulfilment in Torino.

Giovedì 9 novembre ore 12.45
Cinema Centrale - sala 2

PENALTY SHOT

Soccer/Calcio

Antiatom d.o.o.

ITALY 2021, 15 min

Director/Regista: Rok Biček

Editing / Montaggio: Ana Štulina, Rok Biček

Photo / Foto: Fabio Stoll

Soundtrack / Colonna Sonora: Julij Zornik

Actors / Attori: Gabrijel Dolenc, David

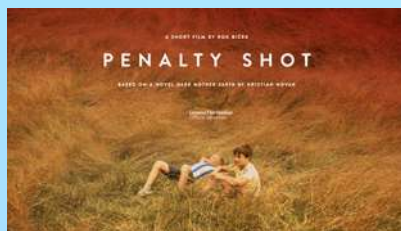
Ivanović, Karlo ganec, David Šafarić, Simon

Herperger, Jakov Feher, Radovan Kočila

Producer / Produttore: Katarina Prpić, Danijel

Pek, Rok Biček

CoProducer / CoProduttore: Cvinger Film (SLO), Zwinger Film (AUT)



Due migliori amici trascorrono un pomeriggio su un campo da calcio, sognando di entrare nella squadra locale. Ma i sogni hanno un prezzo: ad un certo punto un gruppo di ragazzi più grandi interrompe la loro partita e li sfida. Uno dei due la vedrà come un'opportunità per mettersi alla prova, mentre l'altro intuisce che c'è qualcosa di più complicato in gioco.

Two best friends spend an afternoon on a football field, dreaming of making it to the local football team. But dreams come with a price: when a group of older boys interrupts their game and challenges them, one of the two friends will see it as an opportunity to prove himself, while the other one senses something more complicated is at stake.



Venerdì 10 novembre ore 17.50
Centro Internazionale Brera

SANCRI: OLTRE I LIMITI

Soccer/Calcio

Dario Carozzi

ITALY 2023, 15 min

Director/Regista: Dario Carozzi

Editing / Montaggio: Dario Carozzi

Photo / Foto: Vanessa Rizzo

Soundtrack / Colonna Sonora: Aylex, Infraction

music

Actors / Attori: Giocatori della San Crisostomo

Voice Off / Voce narrante: Marco D'onofrio e

Simone Postiglione

Producer / Produttore: Dario Carozzi



Lo straordinario percorso della Sancri, una squadra di calcio di seconda categoria della provincia di Milano, che combatte contro le avversità per inseguire i propri sogni. Le vite dei giocatori e degli allenatori uniti da un obiettivo comune, il passaggio in prima categoria, attraverso salite e discese, trionfi e difficoltà mentre cercano di scalare le classifiche. Il potere della passione, dell'unità e della resilienza sul campo, offrendo un sguardo a un calcio dominato non dai soldi ma dall'amore per lo sport.

The extraordinary journey of Sancri, a second category football team from the province of Milan, which fights against adversity to chase its dreams. The lives of players and coaches united by a common goal, the passage to the first category, through ups and downs, triumphs and difficulties as they try to climb the rankings. The power of passion, unity and resilience on the pitch, offering a glimpse into a football dominated not by money but by the love of sport.

Venerdì 10 novembre ore 15.15
Cinema Centrale - sala 2

UN CUORE DUE COLORI

Soccer/Calcio

8mm Production

ITALY 2023, 20 min

Director/Regista: Marco Maraniello

Editing / Montaggio: Marco Maraniello

Photo / Foto: Marco Maraniello

Actors / Attori: Francesco Piccirillo, Alessandro

Orrei, Vincenzo Pirozzi, Maddalena Stornaiuolo,

Francesco Panarella, Rita Falibretti

Voice Off / Voce narrante: Vittorio Marcello

Producer / Produttore: 8mm Production



Due ragazzi agli antipodi, divisi da fedi calcistiche e appartenenti a contesti sociali e culturali differenti, sullo sfondo di una Napoli che si appresta a festeggiare uno dei traguardi più desiderati degli ultimi 33 anni. I ragazzi si sfideranno in una partita di calcetto, vestendo i colori delle loro squadre del cuore: il Napoli e la Juventus. Ma il match non li vedrà totalmente contrapposti, poiché Gennaro, a causa di una malformazione cardiaca, è costretto a vestire i panni dell'arbitro, lasciando agli altri la possibilità di giocare con la maglia azzurra con un emozionante finale.

Two boys who are poles apart, divided by different football faith, living in different social and cultural context, are always competing. Behind them, the city of Naples, which is going to reach one of the most awaited goal of the last 33 years. Gennaro and Lorenzo will challenge during a five-a-side football match between Napoli and Juventus Lorenzo will wear the Juventus shirt, but Gennaro will not be able to perform because of a cardiac disease. So he will be the referee of the match with a touching end.

Giovedì 9 novembre ore 17.30
Cinema Centrale - sala 1

UN GIORNO DI SOLE

Soccer/Calcio

Legia Serie A

ITALY 2023, 28 min

Director/Regista: Dario Baldi

Editing / Montaggio: Francesca Traversa

Photo / Foto: Corrado Measso, Marco

Petratora

Actors / Attori: Maria Sole Ferrieri Caputi

Producer / Produttore: Lega Serie A

CoProducer / CoProduttore: Dario Baldi,

Lorenzo Dallari, Paolo Tardio



Maria Sole Ferrieri Caputi è la prima arbitro di calcio italiano ad aver debuttato in Serie A. Ferrieri Caputi ha iniziato nelle categorie provinciali e regionali ed ha esordito in Serie A, il 2 ottobre 2022 in occasione del match Sassuolo - Salernitana. Il racconto si focalizza sulla "giornata tipo" di Maria Sole verso la partita: come si avvicina alla gara, che tipo di preparazione fisica svolge a Livorno e quale lavoro tecnico e tattico è necessario prima di un match.

Maria Sole Ferrieri Caputi is the first woman referee in Italian football to make her debut in Serie A. Ferrieri Caputi begins her career in provincial and regional categories to debut in Serie A on 2 October 2022 during the Sassuolo - Salernitana match. The story focuses on Maria Sole's "typical day" toward the match: how she approaches the match, what kind of physical preparation she carries out in Livorno and what technical and tactical work is necessary before a match.



MOVIES & TV FOOTBALL - SHORT



Giovedì 9 novembre ore 16.20
Cinema Centrale - sala 2

THANK YOU, COACH!

Soccer/Calcio

Okoy

KYRGYZSTAN 2023, 18 min

Director/Regista: Nurlan Anarbaev

Editing / Montaggio: Nurlan Anarbaev

Photo / Foto: Azamat Talasbekov, Talgat

Arykbaev, Amantur Adyranov

Producer / Produttore: Aigerim Sabralieva



Valery Nizovtsev, un uomo speciale, un allenatore, un mentore: così viene raccontato dai ragazzi (e non solo) che lo hanno incontrato, sia in campo che fuori. Siamo in Kirghizistan ed i narratori sono alcune delle persone che hanno incrociato le proprie strade con il "Coach" e sono proprio i loro racconti a mostrarci il ritratto di un grande uomo che ha donato tanto di sé utilizzando semplicemente il suo carisma ed il calcio.

Valery Nizovtsev, a special man, a coach, a mentor: this is how he is told by the boys (and others) who met him, on and off the field. We are in Kyrgyzstan and the narrators are some of the people who crossed paths with the "Coach" and it is their stories that show us a portrait of a great man who gave so much of himself simply by using his charisma and football.

Venerdì 10 novembre ore 18.10
Teatro San Vito

THE DEATH WORK IN QATAR

Soccer/Calcio

Sveriges Television AB

SWEDEN 2022, 16 min

Director/Regista: Salim Alsabbagh

Editing / Montaggio: Per Wittheden

Photo / Foto: Salim Alsabbagh

Voice Off / Voce narrante: Samir Abu Eid

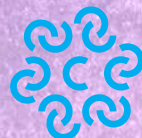
Producer / Produttore: Christoffer Braw

CoProducer / CoProduttore: Samir Abu Eid



In un caldo estremo ed in condizioni di lavoro duro e poco controllato, migliaia di lavoratori ospiti hanno costruito stadi, infrastrutture ed hotel in Qatar per la Coppa del Mondo di calcio. In Nepal, incontriamo alcune persone che hanno preso parte alle costruzioni ed i parenti che hanno perso i loro familiari in Qatar a causa di questi lavori. Un diciannovenne nepalese, Keashab Rai, nutre grandi speranze di guadagnare bene durante il suo periodo come lavoratore ospite e che la famiglia avrebbe così avuto una vita migliore. Ma non è stato questo il caso. Due anni dopo la sua partenza, i genitori vengono informati della morte del ragazzo.

In extreme heat and under harsh and poorly controlled working conditions, thousand of guest workers built stadiums, infrastructure and hotels in Qatar for the World Cup. In Nepal, we meet some of the people who took part in the construction and the relatives who lost their family members in Qatar because of this work. A 19-year-old Nepali, Keashab Rai, had high hopes that he would earn well during his time as a guest worker and that his family would have a better life. But this was not the case. Two years after his departure, his parents are informed of his death.



CAMERA DI COMMERCIO
TREVISO - BELLUNO | DOLOMITI
bellezza e impresa



VENICE PROMEX
Agenzia per l'internazionalizzazione
del sistema camerale veneto



La bellezza di
fare impresa



MOVIES & TV FOOTBALL - FEATURE



Mercoledì 8 novembre ore 17.15
Auditorium San Vito

MAGIC 7

Soccer/Calcio

Eagle Media Ltd

P.R. OF CHINA 2023, 103 min

Director/Regista: Steve Weiz

Editing / Montaggio: Nicolas Trembasiewicz

Photo / Foto: Laurent Dailland

Soundtrack / Colonna Sonora: Charles

Monnet

Actors / Attori: Eric Cantona, Qu Jingjing,

Wuxyar, Jiang Wenli, Natalis Chan

Producer / Produttore: Edmond Tao



Eric Cantona ex stella del Manchester United ora allenatore di una squadra della lega cinese, finisce in un piccolo villaggio dopo essere stato falsamente accusato di corruzione. Quando un ragazzino lo salva dalla morte nel deserto, chiede in cambio che Eric allenati la squadra locale. Inizialmente preoccupato solo di salvare la sua reputazione, Eric pian piano si riprende e riscopre la sua passione per il calcio grazie ai giovani giocatori che guida alla finale della Coppa Junior.

The Manchester United star Eric Canton, now coach for a Chinese league team, who ends up in a small village after being falsely accused of corruption. When a young boy saves him from near death in the desert he requests that in exchange Eric coaches the local team. At first only preoccupied by saving his reputation, Eric slowly comes around and rediscovers his passion for football thanks to the young players whom he guides to a junior cup final.

Mercoledì 8 novembre ore 15.45
online

ALTFORNORGE - THENORWEGIAN FOOTBALL PROFESSOR

Soccer/Calcio

Fenomen Studios AS

NORWAY 2022, 114 min

Director/Regista: Jo Vemund Syendsen;

Daniel Hoglund

Editing / Montaggio: Svein OIav Sandem, Iva

Vennerod, Vette Strom

Photo / Foto: Archival footage only

Soundtrack / Colonna Sonora: original music

Johannes Ringen

Actors / Attori: main character Egil "Drillo"

Olsen

Producer / Produttore: Knut Inge Solbu, Marius

Kittelsen LExecutive Producer



Un fanatico del calcio accademico, Egil "Drillo" Olsen, ha l'opportunità di allenare la "Nazionale" norvegese nel 1990 e finisce per guidarla sino al 1998 a una serie di vittorie da favola che cambierà il Paese per sempre.

An academic football fanatic, Egil "Drillo" Olsen, gets the opportunity to coach Norway's national team in 1990 and ends up leading them until 1998 on a fairytale winning streak that changes the country forever.

Giovedì 9 novembre ore 11.15
Auditorium San Vito

AMMO BABA

Soccer/Calcio

Orimond Media Company

I.R. IRAN 2022, 76 min

Director/Regista: Mohammed Khaleel,

Mutashar Al Sharrad

Editing / Montaggio: Mohammed Khaleel

Photo / Foto: Fares Alansari

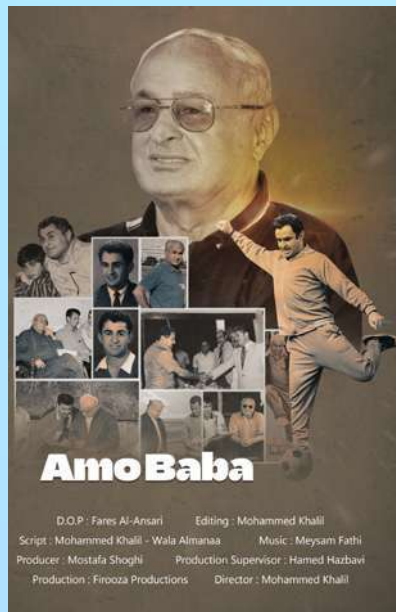
Soundtrack / Colonna Sonora: Meisam fathi

Actors / Attori: Gloria Baba, Ali Riah, Fallah

Hassan, Raad Hamoudi, Karim Saddam,

Radhi Shenaishil, Watigh Aswad, Habib Jafar

Producer / Produttore: Mostafa Shoghi



Il calcio iracheno porta un allenatore a raggiungere traguardi locali ed internazionali prima di ritrovarsi solo ed indifeso dopo aver combattuto il precedente regime e l'attuale governo che "gli ha voltato le spalle".

Iraqi football leads a coach towards achieving local and international achievements before he ends up alone and helpless after fighting the previous regime and the current government "turned his back on him".

Martedì 7 novembre ore 16.00
online

BEYRO

Soccer/Calcio

Iran Sport Film Festival

I. R. IRAN 2022, 106 min

Director/Regista: Morteza Ali Abasmirzaei

Editing / Montaggio: Morteza Ali Abasmirzaei

Photo / Foto: Majid Yazdani

Soundtrack / Colonna Sonora: Payam Azadi

Actors / Attori: Hossein Beyranvand, Setayesh

Tarani, Reza Davoodnejad, Saeed Dakh,

Siavosh Cheraghpour

Producer / Produttore: Majid Barzegar



La vita di Alireza Biravand, il portiere della Nazionale Iraniana, dalla sua infanzia all'essere un calciatore di professione e diventare membro della Nazionale. Ha fatto di tutto per diventare un campione e nel 2017 è diventato il primo iraniano ad essere nominato per un premio individuale ai Best FIFA Football Awards.

The life of Alireza Biravand, the goalkeeper of the Iranian national football team, from his childhood to entering professional football and being a member of the Iranian national football team. He did everything to be a champion and, in 2017, he became the first Iranian to be nominated for an individual award at the Best FIFA Football Awards.

Mercoledì 8 novembre ore 18.00
Cinema Centrale - sala 1

FANGO TUTTO IL CALCIO È PAESE

Soccer/Calcio

Tresigallo Calcio A.S.D.

ITALY 2023, 55 min

Director/Regista: Corradino Janigro

Editing / Montaggio: Corradino Janigro -

Tobia Ansaloni

Photo / Foto: Francesco Mancini

Soundtrack / Colonna Sonora: Brani in CC-BY

Producer / Produttore: Tobia Ansaloni -

Tresigallo Calcio



Il dilettantismo narrato tramite la stagione sportiva 2021/22 del Tresigallo Calcio, associazione sportiva dilettantistica della provincia di Ferrara. Passione e sacrificio, amicizia e rivalità, tratti salienti e caratteristici di una realtà necessariamente diversa e allo stesso tempo comune, in cui ogni spettatore può riconoscersi.

Football amateurism narrated through the 2021/22 sports season of Tresigallo Calcio, a sports association in the province of Ferrara. Passion and sacrifice, friendship and rivalry, these are the salient features of a different but common reality, in which every spectator can recognize himself.



MOVIES & TV FOOTBALL - FEATURE



Venerdì 10 novembre ore 15.45
Cinema Centrale - sala 1

GOBEYOND

Soccer/Calcio

Chong Qing Yin Mei Film Company
P.R. OF CHINA 2023, 89 min

Director/Regista: Yi Lin

Editing / Montaggio: Yunjie Zhang

Photo / Foto: Hanber

Soundtrack / Colonna Sonora: Jun Luo

Actors / Attori: Dadi Jiang, Junhao Zhang

Producer / Produttore: Lu Wang



Mao'er, figlio del proprietario di una bancarella di wonton, è un giovane portiere di calcio che soffre di incomprensioni, tradimenti, ferite e malattie. Deve vincere e, allo stesso tempo, conquistare un futuro più luminoso per lui e la sorella. Li Xiaobo è un talento del calcio, ma durante la sua adolescenza vive il divorzio dei genitori, le sconfitte dentro e fuori dal campo, la rottura delle amicizie e le dimissioni del suo allenatore. I due adolescenti continuano ad andare avanti nella loro vita quotidiana tra fatiche e dolori fino a ritrovarsi in campo nella finale.

Mao'er, son of a wonton stall owner, is a young football goalkeeper suffering from misunderstandings, betrayals, injuries, and illnesses. He must win and, at the same time, conquer a brighter future for him and his sister. Li Xiaobo is a talented footballer, but during his teenage years he experiences his parents' divorce, defeats on and off the field, the breakdown of friendships and the resignation of his coach. The two teenagers go on with their daily lives amidst hardship and pain until they find themselves on the field in the final.

Giovedì 9 novembre ore 10.20
Cinema Centrale - sala 2

I AM SOMEBODY

Soccer/Calcio

JaJa Film Productions

NETHERLANDS 2023, 97 min

Director/Regista: Jamillah van der Hulst

Editing / Montaggio: Rens Lelieveld, Edwin

Roes, Daniel Correia

Photo / Foto: Konstantin Esadze, Murtaza Ali

Soundtrack / Colonna Sonora: Alaa

Barghouthi

Actors / Attori: Ali, Aya, Drika, Jesmin, Sahil, Yasmin

Producer / Produttore: Sharmeen Obaid-Chinoy, Conrad Alleblas



Sei bambini vengono scelti per rappresentare il loro Paese alla Coppa del mondo di Street Child in Qatar. Alcuni di loro provengono dalle strade del Brasile e del Bangladesh, alcuni provengono da famiglie povere in Pakistan e un altro proviene da un campo profughi in Palestina. Ma c'è una cosa che tutti questi bambini hanno in comune: le loro vite cambieranno per sempre quando parteciperanno alla Coppa del Mondo di Street Child che ha riunito 28 squadre con più di 280 bambini di strada provenienti da 25 Paesi di tutto il mondo per i tornei internazionali di calcio maschile e femminile, il festival delle arti e il congresso per i loro diritti.

Six children are chosen to represent their Country at the Street Child World Cup in Qatar. Some of them are from the streets of Brazil and Bangladesh, some come from poor families in Pakistan, and another is from a refugee camp in Palestine. But there is one thing that all these children have in common: their lives will change forever when they participate in the Street Child World Cup that brought together 28 teams with more than 280 street-connected children from 25 countries from across the world for their own boys and girls international football tournaments, festival of arts and congress for their rights.

Giovedì 9 novembre ore 10.00
Cinema Centrale - sala 1

LEGENDS OF CROATIAN SPORTS - ČELEBRITY UNFOLD - MIROSLAV ČIRO BLAŽEVIĆ

Soccer/Calcio

Art organization "Night of Croatian film and New Media", Sport TV, AJB
CROATIA 2022, 90 min

Director/Regista: Irena Skoric

Editing / Montaggio: Silivje Magdic

Photo / Foto: Darko Mardesic

Soundtrack / Colonna Sonora: Dalibor

Grubacevic

Producer / Produttore: Irena Skoric

CoProducer / CoProduttore: Petar Cavlovic



Una nuova prospettiva su Miroslav Čiro Blažević che porta alla luce dettagli peculiari della sua vita sconosciuti al grande pubblico. Il suo viaggio verso il successo, con tutte le paure, le passioni, gli hobby, i fallimenti e le persone dietro le quinte che hanno contribuito al suo successo. Persone rimaste fuori dai riflettori mediatici per anni, ora parlano di "allenatore di tutti gli allenatori". La saggezza e la filosofia di vita di Čiro l'unico che ha guidato ben cinque squadre nazionali: Croazia, Bosnia ed Erzegovina, Cina, Iran, Svizzera, ed è stato anche l'allenatore di 24 squadre di calcio in tutto il mondo.

A new perspective on Miroslav Čiro Blažević, bringing peculiar details of his life unknown to general public. His journey to success, with all the fears, passions, hobbies, failures, and the people behind the scenes who were instrumental to his success. People who have been out of the media focus for years, now talk about the "coach of all coaches". Čiro's wisdom and philosophy of life, he was also unique in that he led as many as five national teams: Croatia, Bosnia and Herzegovina, China, Iran, Switzerland, and he was also the coach of 24 football clubs around the world.

Venerdì 10 novembre ore 15.45
Cinema Centrale - sala 2

LEONAS

Female Soccer/Calcio Femminile

Liga Deportiva Alajuelense (LDA) and dream Stuff Inc

COSTA RICA 2022, 74 min

Director/Regista: Andres Bronnimann

Editing / Montaggio: Andres Bronnimann

Photo / Foto: Andres Bronnimann

Soundtrack / Colonna Sonora: Andres

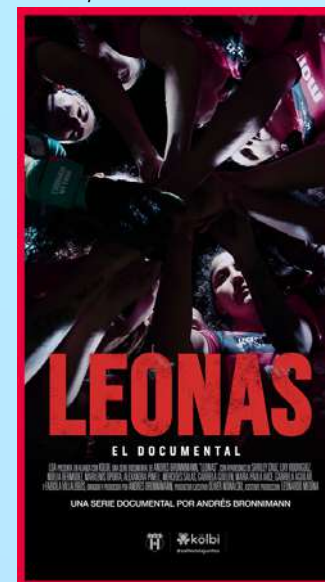
Bronnimann, Nano Fernandez

Actors / Attori: Shirley Cruz, Gaby Guillen, Noelia Bermudez, Marilenis Oporta, Mercedes Salas, etc

Voice Off / Voce Narrante: Shirley Cruz, Gaby Guillen, Noelia Bermudez, Mercedes Salas, etc.

Producer / Produttore: Oliver Nowalski

CoProducer / CoProduttore: Leonardo Medina



Chi sono le donne nel calcio? Da dove vengono? Dove stanno andando? Quali sono le loro sfide? Quali sono i loro sogni? 10 potenti storie dietro la squadra di calcio femminile di maggior successo in Costa Rica.

Who are the women in football? Where do they come from? Where are they going? What are their challenges? What are their dreams? 10 powerful stories behind Costa Rica's most successful female soccer team.

Venerdì 10 Novembre ore 15.00
Centro Internazionale Brera

MARTIN ŠKRTEL

Soccer/Calcio

VDN Promo s.r.o.

CZECH REPUBLIC, 97 min

Director/Regista: Petr Větrovský

Editing / Montaggio: VDN PROMO



Amato da alcuni, odiato da altri. In pochi conoscono la vera storia di Martin che è arrivato da un piccolo villaggio slovacco al vertice del calcio e alla squadra dell'FC Liverpool. Martin Skrtel, una delle più grandi personalità del calcio slovacco, ha permesso ai suoi fan, per la prima volta, di dare un'occhiata alla sua vita privata. Il film è pieno delle emozioni profonde di Martin rivela i suoi segreti.

Beloved by ones and hated by the others. Just someone knows the real story about Martin who came from small Slovakian village to the football top and team FC Liverpool. Martin Skrtel, one of the biggest persons in Slovakian football, let his fans to look into his private life for the first time.



Venerdì 10 novembre ore 10.00
Auditorium San Vito

NATURAL BORN WINNERS

Disabled Soccer/Calcio Disabili

Unlimited Film Operations
POLAND 2022, 79 min

Director/Regista: **Michal Kawecki**

Editing / Montaggio: **Michal Kawecki, Marcin Soltysik**

Photo / Foto: **Michal Kawecki**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Arkadiusz**

Szwed, Izabela Ostrzolek

Actors / Attori: **M. Adamczyk, P. Fajtanowski, K.**

Grygiel, M. Guskiewicz, K. Hala, K. Kaplon, J.

Konieczny, J. Kozuch, B. Lastowski, T. Mis, L.

Miskiewicz, P. Mizera, M. Moroz, J. Poplawski, K.

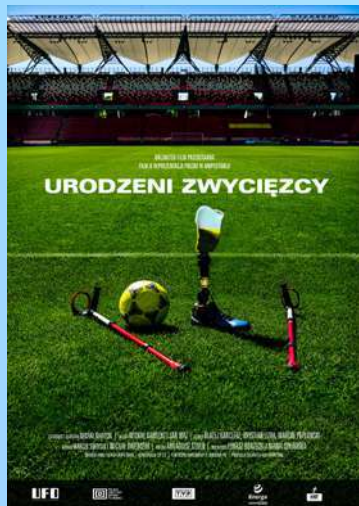
Rosiek, A. Stanec

Producer / Produttore: **Lukasz Borzecki, Maria**

Siniarska – Unlimited Film Operations

CoProducer / CoProduttore: **Telewizja Polska**

SA.- TVP S.A.



La stagione colma di incertezze e difficoltà legate al Covid-19, porta giocatori e staff tecnico ai limiti delle capacità umane. In mezzo alla stagione i nervi dei giocatori sono al limite, la pressione aumenta e sorgono diverse domande: chi può veramente sopportare tutto questo?

The season full of uncertainties and difficulties related to the Covid-19 takes the players and coaching staff to the limits of human capabilities. In the middle of the season, the players' nerves are on edge, the pressure mounts, and several questions arise: who can really endure it all?

Giovedì 9 novembre ore 15.00
Centro Internazionale Brera

NUMERO 3, SARA GAMA

Soccer/Calcio

Rai Radiotelevisione Italiana
ITALY 2023, 55 min

Director/Regista: **Fedora Sasso**

Producer / Produttore: **Rai Documentari**



Sara Gama è oggi il simbolo del calcio femminile italiano, una giovane donna triestina che insieme alle sue colleghe è protagonista del cambiamento epocale che il calcio femminile sta subendo in Italia. Capitana della Nazionale italiana e della Juventus Women, Sara si racconta parlando della sua infanzia nei primi campi da calcio, l'inizio difficile per una bambina che si ritrova a praticare uno sport per soli maschi. Le difficoltà, le sfide e gli ostacoli verso il riconoscimento del ruolo del calcio femminile come un lavoro professionale si intrecciano ai ricordi e alle emozioni.

Sara Gama is today the symbol of Italian women's football, a young woman from Trieste who, together with her colleagues, is the protagonist of the epochal change that women's football is undergoing in our country. Captain of the Italian national team and Juventus Women, Sara talks about her childhood on the first football fields, the difficult beginning for a little girl who finds herself playing a sport for boys only. The difficulties, challenges and obstacles towards recognizing the role of women's football as a professional job are intertwined with the memories and the emotions.



Mercoledì 8 novembre ore 18.10
Centro Internazionale Brera

SOGNO AZZURRO

Soccer/Calcio

Rai Radiotelevisione Italiana
ITALY 2021, 40 min

Director/Regista: **Azzurra Di Tomassi**

Voice Off / Voce narrante: **Stefano Accorsi**

Producer / Produttore: **Rai – Direzione Creativa**



La storia della Nazionale Italiana di Calcio come non è mai stata fatta prima. Per la prima volta, una troupe ha avuto accesso a tutti gli ambienti del Centro Tecnico Federale di Coverciano, luogo dove la Nazionale Italiana si è allenata negli ultimi anni, prima di affrontare le maggiori competizioni internazionali, consolidando un gruppo di calciatori in grado di far sognare o deludere i tifosi. Tutto è incentrato sulla preparazione per l'evento sportivo più atteso degli ultimi anni: il Campionato Europeo di Calcio 2020.

The Italian National Soccer Team as it has never been done before. For the first time a troupe had access to all the environments of the Federal Technical Center of Coverciano, the place where the Italian National Team has been training for the last few years, before facing the major international competitions, consolidating a group of football players that can make fans dream or disappoint them. Everything is focused on getting ready for the most anticipated sport events of the last years: 2020 European Football Championship.

Martedì 7 novembre ore 17.25
Centro Internazionale Brera

THE BEST GOALKEEPER IN THE WORLD

Soccer/Calcio

PGM Network
SERBIA 2023, 94 min

Director/Regista: **Vladimir Kurcubic**

Editing / Montaggio: **Vladimir Kurcubic and Milan Cvetkovic**

Photo / Foto: **Pavle Ilic**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Mladen Pecovic**

Actors / Attori: **Football legends Franz**

Beckenbauer, Uwe Seeler, Sepp Maier

Producer / Produttore: **Marko Bogdanović**



La sensazionale storia di Petar Radenković. Belgradese, ma prima di tutto Serbo, che è riuscito a disegnarsi un ruolo importante nella Germania degli anni 60 del secolo scorso. Anche se nella madre patria serba è rimasto quasi anonimo. È ancora un dilemma come il portiere che si è creato un nome difendendo la porta del Monaco nel 1960, sia rimasto totalmente anonimo nel suo paese di origine. Che cosa è successo? Come si è perso Radenković? L'uomo che è diventato una figura indelebile della storia culturale tedesca, l'uomo che è diventato la prima stella della Bundesliga.

Petar Radenković. From Belgrade, but first of all Serbian, managed to create for himself an important role in Germany of the 60s of the last century. Although in the Serbian homeland he remained almost anonymous. It is still a dilemma how the goalkeeper who created a name by defending the goalpost of Monaco in 1960, remained totally anonymous in his home country. What happened? How did Radenković get lost? The man who became an indelible figure of German popular culture, the man who became the first star of the Bundesliga.

Venerdì 10 novembre ore 12.15
online

THE INSPIRATIONAL STORY OF THE FOOTBALL PLAYER FROM GJILAN, ENIS XHEMAI

Soccer/Calcio

KOHA GROUP
KOSOVO 2020, 5 min

Director/Regista: **Dilaver Polisi**

Editing / Montaggio: **Arianit Metaj**

Photo / Foto: **Shemsi Igrishta**

Producer / Produttore: **KOHA Group**

La storia speciale per un calciatore speciale, che nonostante le difficoltà non si è fermato per realizzare i suoi sogni.

The special story for a special footballer, who, besides is difficulties, didn't stop to fulfill his dreams.





MOVIES & TV FOOTBALL – FEATURE



Venerdì 10 novembre ore 11.00
online

THE LAST MEETING

Soccer/Calcio

Iran Sport Film Festival
I. R. IRAN 2022, 75 min

Director/Regista: Saeed Chari

Editing / Montaggio: Saeed Chari

Photo / Foto: Saeed Chari

Soundtrack / Colonna Sonora: Hashem

Mohammadi, Shahab Ahmadi

Actors / Attori: Saeed Chari, Sana Sadeghi

Producer / Produttore: Saeed Chari



Oltre ad essere un giocatore di football di successo, Ali Ansarian è stato anche un famoso conduttore televisivo e attore, un personaggio rispettato del mondo dello sport e del cinema. Ha iniziato la sua carriera calcistica nel Fajr Sepasi nel 1996 e passando al Persepolis due anni dopo. Ansarian ha anche rappresentato la nazionale iraniana di calcio dal 1998 al 2007.

In addition to being a successful football player, Ali Ansarian was also a popular TV host and actor, a respected character in the world of sports and cinema. He started his footballing career in Fajr Sepasi in 1996 and joined Persepolis two years later. Ansarian also represented Iran national football team from 1998 to 2007.

Martedì 7 novembre ore 13.00
online

THE SILVER TEAM AND THE '38 WORLD CUP FINAL

Soccer/Calcio

Becsenge-tunk Produkeio Ltd.
HUNGARY 2022, 51 min

Director/Regista: Istvan Borsody

Editing / Montaggio: Vajk Szentkirillyi, Istvan

Borsody, Rober Peal

Photo / Foto: S. Szabo-Biczok, L. Balassa, V.

Boris, V. Jartas, A. Peter Kovacs

Soundtrack / Colonna Sonora: Matè Horvath

Actors / Attori: I. Balogh, J. Hada, G. Sarosi, P.

Titkos, L. Baranyi, D. Bini, C. Calice, M. Cervelli, T.

Denes, S. Egri, G. Lipoczi, M. Zeidier, Z. Zsengeller

Voice Off / Voce narrante: Attila Epres

Producer / Produttore: Fruzina Skrabski



L'incredibile storia della Coppa del Mondo 1938 In Francia, e della finale a Parigi, dove la squadra nazionale ungherese affronta l'Italia. Uno sguardo sulla squadra ed al calcio ungherese prima della Seconda Guerra Mondiale. Un quadro completo di come gli intrighi politici e l'ombra incombente della Guerra abbiano influenzato l'esito della finale. The amazing story of the 1938 World Cup in France and its final in Paris, where the Hungarian national team was up against Italy. A look to the team and the Hungarian football before the Second World War. A picture of how political intrigue and the looming shadow of the War influenced the outcome of the final.

Giovedì 9 novembre ore 15.30
online

WHO AM I? WHO I AM! TAN TRUONG: TOI LA AI?

Soccer/Calcio

Le Nguyen Pictures Ent. Company Limited
VIETNAM 2022, 71 min

Director/Regista: Le Nguyen

Editing / Montaggio: Lee Pie

Photo / Foto: Phuong Le

Soundtrack / Colonna Sonora: Le Thanh Trung

Actors / Attori: Bui Tan Truong

Producer / Produttore: Le Dang Tam



Bui Tan Truong, il calciatore con più "scandali e dubbi di partite truccate" del Vietnam. Chi è lui? Un imbroglione? Un ragazzo sfortunato e deluso? Il perdente della squadra? Un giocatore di calcio che ha commesso errori, o un portiere ha fatto parate incredibili.

Bui Tan Truong, the football player with the most "scandals and doubts of match-fixing cheat" in Vietnam. Who is he? A match-fixing cheater? A bad luck and disappointed guy? A loser in the team? A football player made mistakes, or a goalkeeper had incredible save.



Mercoledì 8 novembre ore 16.20
Centro Internazionale Brera

WOMAN LIFE FREEDOM IRANS REVOLUTION AMIDST THE 2022 FIFA WORLD CUP

Female Soccer / Calcio Femminile

2022, 79 min

Director/Regista: Michal Kawecki

Editing / Montaggio: Michal Owerczuk, Marcin

Soltysik

Photo / Foto: Michal Kawecki

Soundtrack / Colonna Sonora: Arkadiusz Szwed,

Izabela Ostrzolek

Actors / Attori: Mariusz Adamczyk, Przemek

Fajtanowski, Kamil Grygiel, Marcin Guskiewi-

cz, Kacper Hala, Krystian Kaplon, Jacek

Konieczny, Jakub Kozuch, Bartosz Lastowski,

Tomasz Mis, Lukasz Miskiewicz, Piotr Mizera,

Maks Moroz, Jakub Poplawski, Kamil Rosiek,

Adrian Stanec

Producer / Produttore: Lukasz Borzecki, Maria

Siniarska – Unlimited Film Operations

CoProducer / CoProduttore: Telewizja Polska

s.a. – TVP s.a.



Nella rivoluzione iraniana in corso, guidata dalle donne, contro il regime islamico al potere da oltre 40 anni, le iraniane di tutto il mondo protestano contro il governo chiedendo i diritti umani fondamentali. La rivoluzione ha avuto impatto sulla squadra di calcio nazionale iraniana (team Melli) in uno degli eventi sportivi più seguiti al mondo, la Coppa del Mondo FIFA 2022 in Qatar.

The ongoing Iranian revolution led by women against the Islamic regime has been in power for over 40 years. Iranian women around the world are protesting against a government by demanding basic human rights. The revolution has impact on Iran's national football team (Team Melli) in one of the world's most watched sporting events, the 2022 FIFA World Cup in Qatar.



SPORT & SOCIETY - SPORT VALUES EDUCATION AND CULTURE



Mercoledì 8 novembre ore 12.15
Auditorium San Vito

90 YEARS YOUNG

Athletics / Atletica leggera

Seatown Pictures
INDIA 2022, 16 min

Director/Regista: **Athithya Kanagarajan**

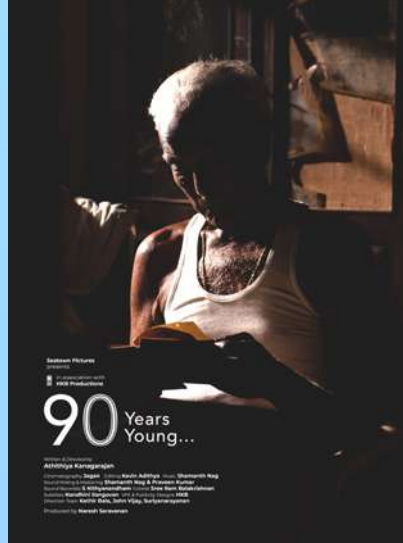
Editing / Montaggio: **Kavin Adithya**

Photo / Foto: **Shamath Nag**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Jagan**

Actors / Attori: **Paramashivam**

Producer / Produttore: **Athithya Kanagarajan**



L'atleta novantenne K. Paramashivam ha iniziato a correre dopo i sessant'anni. Poco più che novantenne, è attivo nello sport e sta costruendo una comunità di giovani nel principale stadio sportivo di Tamil Nadu, nel sud-est dell'India. La sua guida avviene attraverso l'allenamento fisico e mentale mostrando quanto sia importante la vitalità di una vita, l'ispirazione e l'approccio positivo alla vita a qualsiasi età in combinazione con il movimento e l'attività fisica.

The ninety year old athlete K. Paramashivam started running after sixty. In his nineties, he is active in sports and is building a community of young people at the main sports stadium in Tamil Nadu, South East India. His guide is a physical and mental training showing the importance of lifelong vitality, inspiration and positive approach to life at any age in conjunction with movement and physical activity.

Mercoledì 8 novembre ore 16.40
Cinema Centrale - sala 1

A SPECIAL OLYMPIC STORY: CHRIS NIKIC'S

Triathlon

Special Olympics Montenegro
USA / MONTENEGRO 2022, 11 min

Director/Regista: **Jen Stafford**

Editing / Montaggio: **Brian Chambers**

Photo / Foto: **Matt Tompkins**

Actors / Attori: **Chris Nikic**

Producer / Produttore: **Austin Simons, Sydney White, Sarah Gillman**



Chris Nikic, paraolimpico, è una star brilla su tutti i social network, dimostrando che tutto è possibile! Questo ventunenne della Florida, è diventato il primo uomo con la sindrome di Down a riuscire a completare l'impegnativo Ironman triathlon, nuotando 3,8 chilometri, pedalando per 180 chilometri, e poi correndo una maratona di 42 chilometri, entrando così nel Guinness dei Primati. Un esempio per i bambini e le famiglie che affrontano difficoltà simili, dimostrando che nessun sogno o obiettivo è troppo grande.

Chris Nikic, a Paralympic, is a star who shone on all social networks, proved that everything was possible! This 21-year-old boy from Florida, became the first man with Down syndrome to have completed the demanding Ironman triathlon, swimming 3,8 kilometers, riding bicycle 180 kilometers, and then running a marathon of 42 km. In doing so, he entered the Guinness book of records. An example to other children and families that are facing with similar hurdles, proving that no dream or goal is too big.



Giovedì 9 novembre ore 15.00
online

A TRILHA TRANSCARIOCA Adventure / Ecological Trail

BRAZIL, 26 min

Director/Regista: **Manu Fatinato**

Il sentiero di Transcarioca: con 180km, il più lungo sentiero urbano del Paese attraversa Rio de Janeiro, mostrando tutta la ricchezza naturale della città.

Transcarioca Trail: At 180km, the longest urban trail in the country crosses Rio de Janeiro, revealing all of the city's natural wealth.

Mercoledì 8 novembre ore 15.30
Cinema Centrale - sala 2

BRAZADAS, UN DOCUMENTAL SOBRE LA ELA

Open Water Swimming /
Nuoto in acque libere

UIC Barcelona

SPAIN 2021, 42 min

Director/Regista: **Albert Gordillo**

Editing / Montaggio: **Albert Gordillo & Roger**

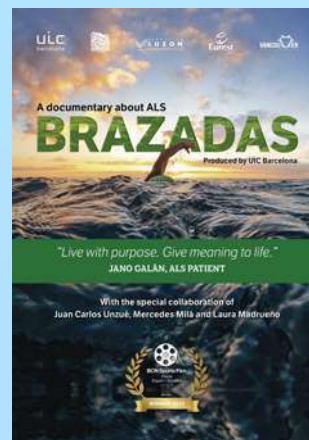
Alemany

Photo / Foto: **Albert Gordillo & Roger Alemany**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Beyond Borders - Zac Nelson; Storm Always Passes - Colorfilm Music; Successful Showreel - Graceful Movement and Oceanic - Robert Crandall**

Actors / Attori: **D. Rossinés, X. García, B. del Moral, M. Milá, L. Madrueño, J. Sabater, K. Benejam, S. Morell, J. C. Unzué, J. Unzué**

Producer / Produttore: **Aidé Gómez Segura**



Brazadas, un documentario sulla SLA. Upside Down Menorca 2021 è la nuova sfida affrontata da Daniel Rossinés nel 2021. Consiste nel nuotare intorno all'isola di Minorca in tappe da 15 a 20 km al giorno, più di 130 km paralleli alla costa e più di 65.000 bracciate (brazadas) per la SLA. La sfida si è svolta dal 18 al 25 giugno 2021. I due obiettivi principali di questa sfida erano pubblicizzare la SLA e raccogliere fondi per la ricerca su questa malattia. Tutto il denaro raccolto durante la sfida è stato donato alla Fondazione Luzon per i progetti di ricerca ELA. Tuttavia, la sfida di Upside Down Menorca 2021 non finisce qui. Quest'anno Daniel Rossinés ha ricevuto un sostegno speciale dall'UIC Barcelona. Questa università con sede a Barcellona si è unita alla causa producendo un documentario che copre le sfide e ha dato voce sia a coloro che convivono con la malattia che alle loro famiglie. L'UIC Barcelona ha voluto impegnarsi in questa causa poiché unisce solidarietà, ricerca e sostenibilità, tre dei pilastri fondamentali che definiscono l'Università come istituzione.

Brazadas, a documentary about ALS. Upside Down Menorca 2021 is the new challenge tackled by Daniel Rossinés in 2021. It consists of swimming around the island of Menorca in stages of 15 to 20 km daily, more than 130 km parallel to the coast, and more than 65,000 strokes (brazadas) for ALS. The challenge took place from 18 to 25 June 2021. The two main objectives of this challenge were to publicise ALS and raise money for research into this disease. All of the money raised during the challenge was given to the Luzon Foundation for ELA research projects. However, the challenge of Upside Down Menorca 2021 does not end here. This year, Daniel Rossinés has received special support from UIC Barcelona. This University located in Barcelona joined the cause by producing a documentary covering the challenges and provided a voice to both those living with the disease and their families. UIC Barcelona wanted to get involved in this cause since it brings together solidarity, research and sustainability, three of the fundamental cornerstones that define the University as an institution.

Giovedì 9 novembre ore 10.00
Online

DISPLACED

Table tennis / Tennis tavolo

SK Pictures
KOSOVO 2021, 15 min

Director/Regista: **Samir Karahoda**

Editing / Montaggio: **Enis Saraci**

Photo / Foto: **Samir Karahoda**

Soundtrack / Colonna Sonora: **Memli Kelmendi**

Actors / Attori: **Jeton Mazreku, Ermegan Kazazi, Rifat Rifati**

Producer / Produttore: **Eroll Bilibani**



Nel Kosovo del dopoguerra, spinti dall'ambizione di mantenere vivo il loro amato sport, due giocatori del posto vagano da un luogo oscuro all'altro portando con sé l'unico bene del club: i loro tavoli.

In post-war Kosovo, driven by the ambition of keeping their beloved sport alive, two local players wander from one obscure location to another carrying with them the only possession of the club: their tables.



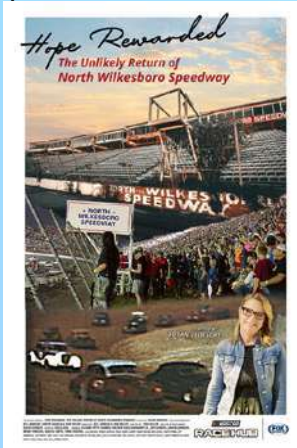
SPORT & SOCIETY – SPORT VALUES EDUCATION AND CULTURE



Venerdì 10 novembre ore 14.00
Centro Internazionale Berera
**HOPE REWARDED THE UNLIKELY
RETURN NORTH WILKESBORO
SPEEDWAY**

Motor Sports / Automobilismo

FOX Sports
USA 2023, 56 min
Director/Regista: Pam Miller
Editing / Montaggio: Craig King
Photo / Foto: David Svenson
Voice off / Voce narrante: Susan Tedeschi
Producer / Produttore: Pam Miller, Bill Armour,
Lindsey Mandia



Primavera 2011: negli Stati Uniti d'America, il North Wilkesboro Speedway, uno dei primi e dei più importanti circuiti di NASCAR, chiude di nuovo (come nel 1996) per la enorme difficoltà nel mantenerlo. Novembre 2021: il governatore del Nord Carolina, Roy Cooper, destina 40 milioni di dollari per i tre tracciati dello Stato ed uno di questi è proprio il North Wilkesboro Speedway. Un entusiasmante viaggio che parte dalla storia del circuito e delle persone che l'hanno vissuto fino alla realizzazione del nuovo ovale.

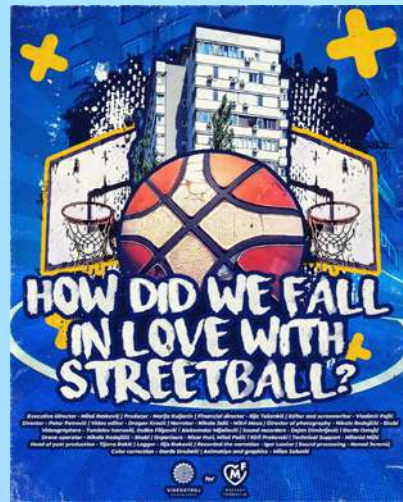
Spring 2011, in the USA, North Wilkesboro Speedway, one of the first and most important NASCAR tracks, closes again (back in 1996) due to the enormous difficulty in maintaining it. November 2021, North Carolina's Governor Roy Cooper earmarks \$40 million for the state's three tracks, one of which is the North Wilkesboro Speedway. An exciting journey starting from the history of the track and the people who lived through it up to the realisation of the new oval.

Mercoledì 8 novembre ore 17.00
Cinema Centrale – sala 1

**HOW DID WE FELL IN LOVE
WITH STREETBALL**

Basketball/Streetball

Videostroj Production
SERBIA 2023, 47 min
Director/Regista: Vladimir Pajić, Petar Petrović
Editing / Montaggio: Dragan Krasić
Photo / Foto: Nikola Radojičić
Actors / Attori: Aleksandar Đorđević, Zoran Slavnić, Saša Obradović, Novica Veličković
Voice off / Voce narrante: Nikola Jelić, Mikri Maus
Producer / Produttore: Miloš Ratković
CoProducer / CoProduttore: Mozart Foundation



la storia di una delle più grandi leggende del nostro basket, Aleksandar Đorđević, che ha mosso da ragazzino i primi passi nel basket proprio sull'iconico campo da basket del Ranch. Era lì che il giovane Sale sognava il canestro segnato all'ultimo secondo che avrebbe condotto la sua squadra alla vittoria e al titolo.

The story of one of Serbia's basketball biggest icons, Aleksandar Đorđević, who grew up and took his first basketball steps as a child directly on the legendary 'Ranch' basketball court. It was there that the young Sale dreamt about the last-second basket that would lead his team to victory and the title.

Giovedì 9 novembre ore 15.55
Centro Internazionale Brera
**IMAGINING THE INDIAN THE FIGHT
AGAINST NATIVE AMERICAN
MASCOTING**

American football / Football americano

The Cesla Foundation
USA 2022, 95 min
Director/Regista: Aviva Kempner, Ben West
Editing / Montaggio: Barbara Ballow
Photo / Foto: Michael Moser
Producer / Produttore: Aviva Kempner, Best West, Yancey Butler, Kevin Blackstone,
Sam Bartley

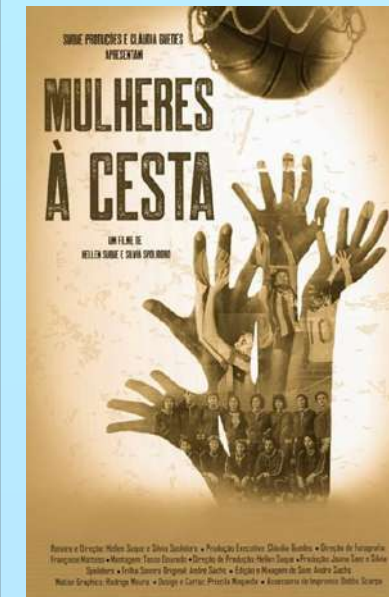


Un'analisi completa del Movimento creato per sradicare le parole, le immagini e i gesti che molti nativi americani ed i loro alleati considerano avvilenti ed offensivi hanno sulla comunità nativa, la comunità sportiva e la società in generale. La questione viene analizzata attraverso video d'archivio ed interviste a coloro che sono coinvolti nella lotta. La ricerca psicologica è chiara: l'uso delle mascotte dei nativi americani è dannoso non solo per i nativi, ma per tutti i gruppi emarginati.

A complete analysis of the Movement created to eradicate the words, images and gestures that many Native Americans and their allies consider demeaning and offensive. The issue is analysed through archival videos and interviews with those involved in the struggle. The psychological research is clear: the use of Native American mascots is harmful not only to Native people, but to all marginalized groups.

Giovedì 9 novembre ore 10.00
Teatro San Vito
MULHERES À CESTA
Women's Basketball / Basket femminile

Mulheres a Cesta/Missliily
BRAZIL 2020, 74 min
Director/Regista: Silvia Spolidoro, Hellen Suque
Editing / Montaggio: Tasso Dourado
Photo / Foto: Fran Matoso
Producer / Produttore: Claudia Guedes
CoProducer / CoProduttore: Suque Produções



Storia della prima squadra nazionale brasiliana di basket femminile a guadagnare una medaglia
History of the first Brazilian women's national team to earn a medal in world tournament of basketball

Mercoledì 8 novembre ore 12.30
Centro Internazionale Brera
**SUBIDA DA RAMPADA DO VALE
SANTO ANTONIO**

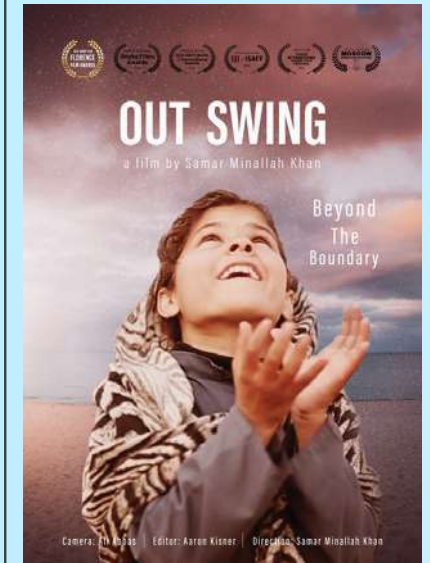
Cycling / Ciclismo

Joana Figueiredo
PORTUGAL 2022, 22 min
Director/Regista: Maria Joana Figueiredo
Editing / Montaggio: Maria Joana Figueiredo
Photo / Foto: Maria Joana Figueiredo

Venerdì 10 novembre ore 18.30
Teatro San Vito

OUT SWING
Cricket

Samar Khan
PAKISTAN 2021, 26 min
Director/Regista: Samar Minallah Khan
Editing / Montaggio: Aaron Kisner
Producer / Produttore: Ethnomedia



Nella periferia di Islamabad, un appassionato allenatore insegna ad una squadra di improbabili giocatori, alle loro famiglie e ad un'intera comunità come il gioco del cricket possa cambiare la vita.
On the outskirts of Islamabad, a committed coach teaches a team of unlikely players, their families, and an entire community how playing Cricket can change the life.

Nel cuore della città di Lisbona, l'associazione Relampago per lo sport popolare, ha spinto il secolare Mirantense Futebol Clube a far rivivere una corsa ciclistica degli anni '40 del secolo scorso. All'ultimo minuto si sono presentati circa 70 concorrenti.

Right in the heart of the city of Lisbon, the Relampago association for popular sport, provoked the century-old Mirantense Futebol Clube to revive a cycling race from the 40s of the last century. Around 70 competitors showed up at the last minute.



SPORT & SOCIETY - SPORT VALUES EDUCATION AND CULTURE



Mercoledì 8 novembre ore 10.00
Auditorium San Vito

STEPPING THROUGH THE RUINS: THE SPORTS ROAD OF WENCHUAN EARTHQUAKE SURVIVORS

Various Sports / Sport Vari

Phoenix Satellite Television
P.R. OF CHINA 2023, 25 min

Director/Regista: Tang Yan, Wang Kexin

Editing / Montaggio: Zhang Dingyin, Zi Hui, Mi Michuan

Photo / Foto: Song Bingbing

Soundtrack / Colonna Sonora: Wang Kexin

Actors / Attori: Hu Yue, Zhao Mi, Tang Xuemei,

Dai Guohong, Tian Fugang, Wang Rui

Voice Off / Voce narrante: Wang Ran

Producer / Produttore: Zhang Fan



Quindici anni dopo il terremoto di Wenchuan, una generazione di giovani è cresciuta da quel disastro. Tra loro c'è un gruppo di giovani Wenchuan la cui vita è ricominciata grazie allo sport. Lo sport non solo cura i traumi fisici e psicologici, ma apre anche nuove strade nella vita. Essere vicini a loro è anche uno specchio che permette di riflettere sulla propria vita. Esci dal dolore, cogli il tuo destino nello sport, sii indomabile e sperimenta una nuova vita.

Fifteen years after the Wenchuan earthquake, a generation of young people have grown up from the disaster. Among them is a group of Wenchuan youths whose lives have been restarted due to sports. Sports not only heal physical and psychological trauma, but also open up new paths in their lives. Being close to them is also a mirror that allows to reflect and re-see our own lives. Get out of the pain, grasp your destiny in sports, be indomitable, and experience a new life.

Venerdì 10 novembre ore 14.00
Teatro San Vito

SUPER GRANDPA GANG

Athletics Relay / Atletica Staffetta

SUPER GRANDPA GANG

P.R. OF CHINA 2022, 102 min

Director/Regista: Guanhong Luo

Editing / Montaggio: Xinxin Yang

Photo / Foto: Xun Wang

Soundtrack / Colonna Sonora: Yanming Feng

Actors / Attori: Xin Li, Pengxue Su, Guiben Sun,

Zhiyong Wang, Jinbiao Wang

Producer / Produttore: Jing Li, Hongyu Zhao

CoProducer / CoProduttore: Zi Wang



Sono il gruppo di uomini più "anziano" della Cina a superare limiti, sfidare record mondiali e creare miracoli. Un gruppo di anziani si riunisce per fare una cosa straordinaria, così da poter essere ricordati più a lungo. Ora sono la squadra di staffetta maschile più anziana della Cina, con l'obiettivo di partecipare ai campionati di atletica leggera di livello mondiale e di battere il record mondiale.

They are the oldest men's group in China, breaking the limits, challenging world records, and creating miracles. A group of ordinary elder men gathered together to do a remarkable thing, so that they could be remembered longer. Now, they are China's most aged male relay team, aiming to attend world-class athletics veteran championships and to break the world record.

Venerdì 10 novembre ore 11.15
Cinema Centrale - sala 2

THE CARNIVAL 125 YEARS OF THE PENN RELAYS

Athletics Track and Field / Atletica Corsa

JTWO Films

USA 2020, 76 min

Director/Regista: Justin Jarrett

Editing / Montaggio: Maria Cantu

Photo / Foto: Maria Vattimo, Chris Harley, Andres Torres, Jay Miller, Sebastian Nieves, Adam Hribar

Voice Off / Voce narrante: James Brown

Producer / Produttore: Travis Capacete, James Brown, Justin Jarrett, Kevin Bonner, Marc Summers, Dave Johnson, Frank Dolson, Tony Sorrentino, Conor Hare



Per più di un secolo, la Penn Relays ha sfidato la sorte per diventare uno degli eventi sportivi più longevi della storia. Dal battere record mondiali all'abbattere barriere, hanno aiutato a rivoluzionare l'atletica, mentre ospitavano tutti, dai Campioni Mondiali alle icone delle Olimpiadi, e hanno creato un'eredità che durerà per sempre.

For more than a century, The Penn Relays have defied the odds on their way to becoming one of the longest running sporting events in history. From breaking world records to breaking down barriers, they have helped revolutionize the sport of track and field while playing host to everyone from World Champions to Olympic icons and creating a legacy that will last forever.

Venerdì 10 novembre ore 12.45
Cinema Centrale - sala 1

THE YOLE ISLAND

Sailing Yole sport navigation / Vela

Riddim Production

FRANCE 2022, 52 min

Director/Regista: Patrice Batman

Editing / Montaggio: Pauline Roth

Photo / Foto: André Risal

Soundtrack / Colonna Sonora: Thierry Vaton

Actors / Attori: Jean-Claude Duverger

Voice Off / Voce narrante: Jean-Claude

Duverger

Producer / Produttore: Ugo Bengozzi

CoProducer / CoProduttore: Martinique 1ere



C'era una volta un'isola caraibica dove i fiori crescevano persino sul mare. Si chiamava Madinina. Oggi si chiama Martinique. Ci sono donne e uomini che vivono in riva al mare e usano una barca per mantenersi: la Yole.

Once upon a time there was a Caribbean island where flowers even grew on the sea. It was called Madinina. Today it is called Martinique. There were women and men living by the sea and using a boat to support themselves: the yole.

Giovedì 9 novembre ore 13.10
Cinema Centrale - sala 1

VALSA BIKE

Cycling / Ciclismo

Maria Joana Figueiredo

PORTUGAL 2022, 3 min

Director/Regista: Francisca Figueiredo

Editing / Montaggio: Francisca Figueiredo

Photo / Foto: Maria Joana Figueiredo

Soundtrack / Colonna Sonora: Chopin - Waltz

n°7 in C-Sharp Menor Op.64 No.2

Actors / Attori: Francisca Figueiredo, Camila

Amor Oliveira; António Lopes

Producer / Produttore: Maria Joana Figueiredo



Un pomeriggio d'autunno, una giovane ragazza si sta annoiando. All'improvviso, incontra due bambini più piccoli e ricorda di quando aveva quell'età e, tutto cambia.

One autumn afternoon, a young girl is bored. Suddenly, when she came across two younger children, she remembers when she was that age and, everything changes.



SPORT, MOUNTAIN & OLYMPISM



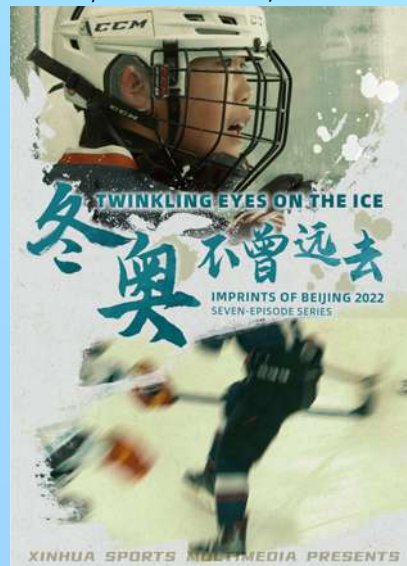
Mercoledì 8 novembre ore 13.15
Cinema Centrale - sala 2

IMPRINTS OF BEIJING 2022 | EP. 4 TWINKLING EYES ON THE ICE

Ice Hockey / Hockey su ghiaccio

Xinhua News Agency
P.R. OF CHINA 2023, 4 min

Director/Regista: Shen Nan; Niu Mengtong
Editing / Montaggio: Sun Xiaodi
Photo / Foto: Yang Huteng; Qu Chao
Soundtrack / Colonna Sonora: Sun Xiaodi
Producer / Produttore: Xu Jiren; Zhou Jie



Un anno dopo la conclusione dei Giochi Olimpici Invernali, la loro eredità sta impercettibilmente entrando nelle vite delle persone normali. Il film racconta la storia di un giovane che si è impegnato nell'hockey sul ghiaccio per otto anni. Abbiamo esplorato cosa comporta l'hockey per lui e la sua famiglia e abbiamo provato a mostrare come la connessione tra le persone comuni e gli sport invernali ha cambiato il contesto nell'ospitare i Giochi Olimpici Invernali di Pechino.

One year after the Beijing Winter Olympics concluded, the legacy is imperceptibly merging into the life of ordinary individuals. The story is telling about a young boy who persisted in playing ice hockey for eight years. We explored what ice hockey bring to himself and his family and try to show how the connection between ordinary people and winter sports has changed in the context of hosting the Beijing Winter Olympics.

Venerdì 10 novembre ore 12.55
Teatro San Vito

THE GREAT SHOW

Basketball / Basket

Tiger Coming (Beijing) Culture Media Co., Ltd
P.R. OF CHINA 2022, 5 min

Director/Regista: Lin Yue
Editing / Montaggio: Li Zekun, Cao Jian, Jiu Ye
Photo / Foto: Yong Nian
Soundtrack / Colonna Sonora: Su Hang
Actors / Attori: Bian Shaoshuai, Gu Yuanhao, Jia Siqi, Dong Anqi etc
Producer / Produttore: Xiao Wu, Chi Zi, Li Sui, Xi Ye, Han Chen
CoProducer / CoProduttore: Xu Xiaojia, Shao Zhongtian, Feng Yinming



Il team creative ha viaggiato fino alla provincia di Tengchong Yunnan per presentare al mondo l'amore e la passione per gli sport e il basket, con una storia di tifosi nuovi e di vecchia data grazie all'utilizzo del caratteristico teatro delle ombre cinesi, sullo sfondo della regione con i caratteristici villaggi di montagna cinesi. Quattro bambini del posto preparano un tradizionale spettacolo di ombre cinesi a tema NBA.

The creative team travelled to Tengchong, Yunnan Province, to awaken and present the love and passion of all people for sports and basketball through a story of old and new fans combining the folk shadow art with the characteristic regional landscape of Chinese mountain villages. Four local children prepared a traditional art shadow puppet show on the theme of NBA basketball.

Venerdì 10 novembre ore 12.40
Cinema Centrale - sala 1

VERTIGO

Various Sports / Sport Vari

VB Production Agency
SWITZERLAND 2021/2022, 3 min

Director/Regista: Vidal Buso
Editing / Montaggio: Vidal Buso
Photo / Foto: Vidal Buso
Actors / Attori: Yannik Zeller, Jochen Reiser, Per Wingaard Sjoqvist, Jonathan Frossard, Malo Jobin, Romaric Guillaume, Brayan Boschung, Jose Quechua, Nils Favre
Voice Off / Voce Narrante: Grey Bardwiz (en), Chris Dutoy (fr)
Producer / Produttore: VB Production Agency



Vertigine: una sensazione che tutti hanno provato. L'adrenalina prodotta dagli sport di montagna. Nello sport, riflette sia la paura che il brivido dell'amore nella vita degli atleti.

Vertigo: a sensation we have all experienced. The adrenaline produced by mountain sports. In sports, it reflects both the fear and the thrill of the athletes' love of life.

OLYMPIC STORYTELLERS

Mercoledì 8 novembre ore 10.00
Cinema Centrale - sala 1

INK AND GOLD: AN ARTIST'S JOURNEY TO OLYMPIC GLORY

Field Hockey / Hockey su prato

Blue Aeris Ltd
NEW ZEALAND 2023, 16 min

Director/Regista:
Zakea Page

Editing / Montaggio:
K.W. Miller

Photo / Foto:
Shyam Patel, Zakea Page & Morgan Vandergoes

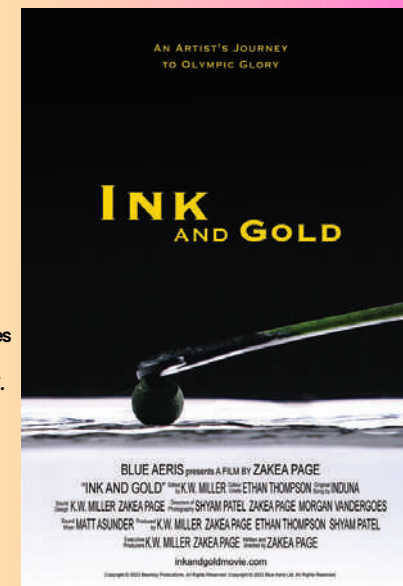
Soundtrack / Colonna Sonora:
Original Song - Induna, Sound Design - K.W. Miller & Zakea Page

Actors / Attori:
Zakea Page

Voice Off / Voce Narrante:
Zakea Page, Chris Page, Faye Page

Producer / Produttore:
K.W. Miller & Zakea Page

CoProducer / CoProduttore: Blue Aeris LTD



Un giovane atleta ed artista neozelandese vince la competizione per il design della medaglia dei Giochi Olimpici Giovanili e realizza il sogno di una vita di mostrarsi alle cerimonie di apertura.

A young New Zealand artist and athlete wins the 2020 Youth Olympic Games medal design competition and fulfills a lifelong dream to perform at the opening ceremonies.



FAST SPORT STORIES



Venerdì 10 novembre ore 15.30
Cinema Centrale - sala 1

BEHIND THE DREAM

Motorcycling/Motociclismo

Mauro Talamonti

ITALY 2022, 44 min

Director/Regista: Mauro Talamonti

Editing / Montaggio: Mauro Talamonti

Photo / Foto: Mauro Talamonti

Producer / Produttore: HONDA HRC



Le storie umane uniche dietro la squadra di maggior successo nella storia della MotoGP: La performace del ragazzo d'oro del team, Marc Marquez, per passare al capo collaudatore, Stefan Bradl, al guru dei pezzi di ricambio Shibasaki "Shiba" Katsura, all'analisi video del pilota Motohiko "Cinque" Tono ed al controverso prestanome della squadra, Alberto Puig.

The unique human stories behind the most successful team in MotoGP history: with plenty of emotion embedded into the storylines. First on the team's golden boy, Marc Marquez, then moving onto lead test rider, Stefan Bradl spare parts guru Shibasaki "Shiba" Katsura, rider video analysis Motohiko "Cinque" Tono and to the team's controversial figurehead, Alberto Puig.

Martedì 7 novembre ore 12.50
Centro Internazionale Brera

BEIJING RUNNERS

Athletics Running / Atletica Corsa

Lifeweek Media Company Limited

P.R. OF CHINA 2022, 11 min

Director/Regista: Zitong Gao, Hei Wong

Editing / Montaggio: Zitong Gao

Photo / Foto: Zitong Gao, Hei Wong

Soundtrack / Colonna Sonora: Zitong Gao

Voice Off / Voce Narrante: Ziyu Zhang

Producer / Produttore: Yuejiao Fan



Pechino ha il maggior numero di corridori tra tutte le città della Cina. Come mai la corsa sta diventando sempre più popolare qui? La classe media di Pechino ha cominciato a fare affari sulle piste d'atletica? Le persone di mezza età di Pechino oggi giorno concludono i contratti sulle piste invece che durante una cena. Un corridore sarà anche veloce, ma un gruppo di atleti può correre lontano.

Beijing surprisingly has the largest number of runners among all cities in China. Why is running getting increasingly more popular here? Has Beijing middle-class begun to make business deals on running tracks? The middle-aged in Beijing nowadays conclude the contract on runways instead of during dinners. One runner might run fast, while a group of runners can run far.

Mercoledì 8 novembre ore 17.40
online

ONE FAN WANTS TO SEE HIMSELF RUNNING

Athletics Running / Atletica Corsa

Hangzhou Ostar Media Co., Ltd

P.R. OF CHINA 2022, 15 min

Director/Regista: Pan Tianhong, Xu Zihan, Wang

Jingwen

Editing / Montaggio: Bu Ting, Lv Chenyu

Photo / Foto: Chen Duo, Wu Yingshi, Peng Jialin,

Dong Xingchen, Cheng Xinghe, Zhu Chengyu, Luo

Feilong, Zhao Haoran

Soundtrack / Colonna Sonora: Liu Zizheng, Chai

Guotao

Actors / Attori: Shao Xuan

Voice Off / Voce Narrante: Pan Tianhong

Producer / Produttore: Hangzhou Ostar Media Co., Ltd



Per aiutare Shaoxuan a realizzare il suo sogno, il team di produzione ha trascorso nove mesi e ha investito centinaia di migliaia di Renminbi in effetti visivi per aiutarlo a iniziare un viaggio che gli appartiene unicamente per realizzare il suo sogno, in modo che tutti possano vedere chiaramente un'altra possibilità del mondo.

In order to fulfill Shaoxuan's dream, the production team spent nine months and invested more than hundreds of thousands of RMB through Visual effects technology to help Shaoxuan start a journey that belongs to him uniquely to fulfill his dream, so that everyone can clearly see another possibility of the world

Mercoledì 8 novembre ore 13.00
Cinema Centrale - sala 2

THE THROW BEYOND BORDERS

Athletics/Atletica

Arun Ashok

AUSTRALIA 2022, 4 min

Director/Regista: Arun Ashok

Editing / Montaggio: Sandeep

Photo / Foto: Sajeev Sali

Soundtrack / Colonna Sonora: Ashwanth Franklin

Actors / Attori: Adidev Arun, Pippa Acome, Shyama

Sasidharan

Producer / Produttore: Athira Arun

CoProducer / CoProduttore: M4 TV AUSTRALIA



Olivia, una bambina disabile di Melbourne, comincia a frequentare il Little Athletics Centre. Al centro incontra Om, un ragazzo che pratica il lancio del disco. Dopo l'emozionante scambio fra i due che li porta a conoscersi, Om decide di accompagnare Olivia a scoprire il lancio del disco e proprio grazie a questa specialità nascono una nuova passione ed una grande amicizia.

Olivia, a disabled child from Melbourne, starts going to the Little Athletics Centre. At the centre she meets Om, a boy who practises discus throwing. After an exciting exchange between the two of them, Om decides to accompany Olivia to discover the discus throw and it is through this sport that a new passion and a great friendship are born.



RINGRAZIAMENTI - THANKS TO



INTERNATIONAL PARTNER

- **INTERNATIONAL JURY**
- Mr. Carlo Bozzali - *International President*
- **INTERNATIONAL OLYMPIC COMMITTEE**
- Mr. Thomas Bach - *President*
- Mr. Christophe De Kepper - *General Director*
- Mrs. Khunying Patama Leeswadtrakul - *Chair of IOC Foundation for Culture and Heritage*
- **BEIJING OLYMPIC DEVELOPMENT ASSOCIATION-BODA**
- Mr. Fu Xiaohui - *General Secretary*
- **CSIT - CONFÉDÉRATION SPORTIVE INTERNATIONALE TRAVAILLISTE ET AMATEUR**
- Mr. Bruno Molea - *President*
- **PANATHLON INTERNATIONAL**
- Mr. Pierre Zappelli - *President*
- **INTERNATIONAL FAIR-PLAY COMMITTEE**
- Mr. Jenő Kamuti - *President*
- **UAI - UNIVERSIDAD ABIERTA INTERAMERICANA**
- Mr. Rodolfo N. De Vincenzi - *Rector*
- **USSA - UNITED STATES SPORT ACADEMY**
- Prof. Thomas Rosandich Jr - *President*

PARTNER AND PATRONAGE

- Mr. Andrea Abodi - *Minister for Sport and Youth*
- **MINISTERO DELLA CULTURA**
- Sen. Lucia Borgonzoni - *Undersecretary Italian Cultural Minister*
- **DIPARTIMENTO SPORT E GIOVANI**
- Mr. Flavio Siniscalchi - *Head of Department*
- **DIPARTIMENTO POLITICHE GIOVANILI E SERVIZIO UNIVERSALE**
- Mr. Michele Sciscioli - *Minister for Sport and Youth*
- **REGIONE LOMBARDIA**
- Mr. Attilio Fontana - *Governor*
- Mrs. Lara Magoni - *Undersecretary for sport and youth*
- **COMUNE DI MILANO**
- Mr. Giuseppe Sala - *Mayor*
- Mr. Tommaso Sacchi - *Councillor for Culture*
- Mrs. Martina Riva - *Councillor for Sport*
- **FONDAZIONE MILANO CORTINA 2026**
- Mr. Andrea Varnier - *CEO*
- **ISTITUTO PER IL CREDITO SPORTIVO**
- Mr. Beniamino Quintieri - *President*
- **CAMERA DI COMMERCIO TREVISO-BELLUNO|DOLOMITI**
- Mr. Mario Pozza - *President*
- **VENICEPROMEX**
- Mr. Franco Conzato - *General Director*

PATRONAGE

- **CONI NAZIONALE**
- Mr. Giovanni Malagò - *President*
- Mr. Carlo Mornati - *General Secretary*
- **CONI LOMBARDIA**
- Mr. Marco Riva - *President*
- **PANATHLON INTERNATIONAL**
- Mr. Pierre Zappelli - *President*
- **FONDAZIONE DOMENICO CHIESA**
- Mr. Enrico Prandi - *Vice President*
- Mr. Maurizio Monego - *General Secretary*
- **COMITATO ITALIANO PARALIMPICO**
- Avv. Luca Pancalli - *President*
- Mr. Pierangelo Santelli - *President C.R. Lombardia*
- **COMITATO NAZIONALE FAIR PLAY**
- Mr. Ruggero Alcanterini - *President*

MEDIA PARTNER

- **CORRIERE DELLO SPORT**
- Mr. Ivan Zazzaroni - *Director*
- **MILANO ETNO TV**
- **GLGS GRUPPO LOMBARDO GIORNALISTI SPORTIVI**
- Mr. Pier Augusto Stagi - *President*
- **RADIO LOMBARDIA**
- Mr. Luca Levati - *Director*



COLLABORATIONS

- **CENTRO INTERNAZIONALE BRERA**
- Mr. Stefano Carluccio
- Mr. Sergio Scalpelli
- **CINEMA CENTRALE MILANO**
- Mr. Claudio Plebani
- **AUDITORIUM SAN VITO IN GIAMBELLINO**
- Mr. Alberto Sacco
- **CEREMONIES AND EVENTS**
- Mrs. Eleonora Rossi - *Presenter*
- Fanfara 3° Battaglione Carabinieri Lombardia
- **HOTEL ADMIRAL**
- Mr. Cristiano Cima - *Director*
- **ALLESTIMENTI**
- Studio E-Karta di A. Miccolis
- **PREMI**
- Premiazioni Beltrami
- **VIDEO E FOTOGRAFIA**
- Adriano Rossini e Paolo Zanoni

TECHNICAL PARTNER

- **SPORTRE CEGIS A.S.D.**
- **FICTS ITALIA A.S.D.**
- **AICS CPM**
- **DIMENTICATI**

Grazie di cuore a tutti coloro che non compaiono in questa pubblicazione ma che hanno contribuito al successo della manifestazione (e sono tanti...), segnalatelo e sarete citati la prossima volta. Thanks to all those people in this catalogue who contributed to the success of the event (they are many...)



è Socio Fondatore





LOCATION



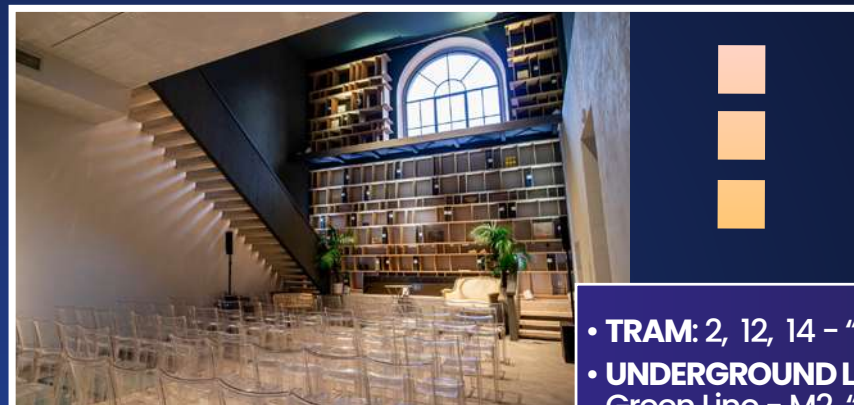
AUDITORIUM TESTORI PALAZZO REGIONE LOMBARDIA



- **BUS:** 43, 60
- **UNDERGROUND LINES:**
Green Line - M2 "GIOIA"
- **RAILWAY BYPASS:** "GARIBALDI"

Piazza Città di Lombardia 1, Milano
Ingresso: Via Melchiorre Gioia, 37

CENTRO BRERA INTERNAZIONALE



- **TRAM:** 2, 12, 14 - "CUSANI"
- **UNDERGROUND LINES:**
Green Line - M2 "LANZA"

Via Marco Formentini 10, Milano

CINEMA CENTRALE THE OLDEST ITALIAN CINEMA



- **TRAM:** 2, 3, 12, 14, 16, 19
"DUOMO"
- **UNDERGROUND LINES:**
Yellow Line - M3 "DUOMO"
Red Line - M1 "DUOMO"

Via Torino 30/32, Milano

AUDITORIUM SAN VITO AL GIAMBELLINO



- **TRAM:** 14, 50
"GIAMBELLINO - VIGNOLI"

Via Tito Vignoli 35, Milano



FEDERATION INTERNATIONALE CINEMA TELEVISION SPORTIFS

Organisation recognised by the

INTERNATIONAL
OLYMPIC
COMMITTEE

Con il Contributo di



Con il Patrocinio di



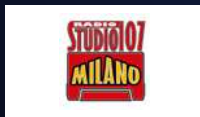
Official Media Partner



International Partners



Media Partners



Membro



Socio Fondatore



Organizzazione Tecnica



Organizzazione

